

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1998-1999

6 NOVEMBRE 1998

Projet de loi relatif à la réforme des cantons judiciaires

SOMMAIRE

	Pages
Exposé des motifs	2
Projet de loi	25
Avant-projet de loi	76
Avis du Conseil d'État	114

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1998-1999

6 NOVEMBER 1998

Wetsontwerp betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	2
Wetsontwerp	25
Voorontwerp van wet	76
Advies van de Raad van State	114

EXPOSÉ DES MOTIFS

Introduction

Le but de la réforme des cantons judiciaires est de faire correspondre les cantons judiciaires aux limites communales telles qu'elles ont été fixées d'après la loi du 30 décembre 1975 en application de l'arrêté royal du 17 septembre 1975 relatif à la fusion des communes et à la modification de leurs limites.

Jusqu'à présent, les cantons, tels que délimités dans l'annexe du Code judiciaire, sont encore basés sur les anciennes limites communales et certaines parties de rues relèvent parfois de deux cantons différents.

Ceci pose des problèmes tant en ce qui concerne l'application de la législation électorale (voir entre autres l'annexe 4 de la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'État ainsi que l'article 95 de la loi électorale générale) qu'en ce qui concerne les missions des huissiers de justice (voir article 513, 3^e alinéa, du Code judiciaire).

Dans ce cadre, les limites administratives ont été reportées sur la carte des cantons afin de fournir une première impression des cantons où l'on observe de grandes anomalies.

Un aperçu par province a mis à jour les anomalies suivantes :

PROVINCE D'ANVERS

Arrondissement d'ANVERS

Limite Sud

- Une partie de la justice de paix de **LIERRE** est située sur le territoire de l'entité communale de **RANST** (commune de EMBLEM)

Arrondissement de MALINES

Limite Nord

- Une partie de la justice de paix de **LIERRE** est située sur le territoire de l'entité communale de **RANST** (commune de EMBLEM)

MEMORIE VAN TOELICHTING

Inleiding

De bedoeling van de hervorming van de gerechtelijke kantons is er in gelegen de gerechtelijke kantons te laten overeenstemmen met de gemeentegrenzen, zoals deze werden vastgelegd na de wet van 30 decembe 1975 tot bekraftiging van het koninklijk besluit van 17 september 1975 houdende samenvoeging van gemeenten en wijziging van hun grenzen.

Tot op heden zijn de kantons, zoals vastgelegd in de bijlage van het Gerechtelijk Wetboek, nog gebaseerd op oude gemeentegrenzen en vallen bepaalde delen van straten soms onder twee verschillende kantons.

Zowel inzake de toepassing van de kieswetgeving (zie onder andere bijlage 4 bij de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en zie ook artikel 95 van het algemeen kieswetboek) als voor de opdrachten van de gerechtsdeurwaarders (zie artikel 513, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek) stelt dit problemen.

In dit kader werden de administratieve grenzen op de kaart van de kantons aangebracht om een eerste indruk te krijgen van de kantons waar er grote afwijkingen plaatsvinden.

Een overzicht per provincie heeft volgende anomalieën aan het licht gebracht :

PROVINCIE ANTWERPEN

Arrondissement ANTWERPEN

Zuidelijke grens

- Een deel van het vrederecht van **LIER** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **RANST** (deelgemeente EMBLEM)

Arrondissement MECHELEN

Noordelijke grens

- Een deel van het vrederecht van **LIER** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **RANST** (deelgemeente EMBLEM)

PROVINCE DU LIMBOURG**Arrondissement de HASSELT***Limite Est*

— Une partie de la justice de paix de **SAINT-TROND** est située sur le territoire de l'entité communale de **HEERS** (commune de KLEIN-GELMEN)

— Une partie de la justice de paix de **NEERPELT** est située sur le territoire de l'entité communale de **BOCHOLT** (commune de KAULILLE)

Arrondissement de TONGRES*Limite Ouest*

— Une partie de la justice de paix de **SAINT-TROND** est située sur le territoire de l'entité communale de **HEERS** (commune de KLEIN-GELMEN)

— Une partie de la justice de paix de **NEERPELT** est située sur le territoire de l'entité communale de **BOCHOLT** (commune de KAULILLE)

PROVINCE DE FLANDRE ORIENTALE**Arrondissement d'AUDENARDE***Limite Nord*

— Une partie de la justice de paix de **ALOST 1** est située sur le territoire de l'entité communale de **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (commune de VLIERZELE)

— Une partie de la justice de paix de **WETTEREN** est située sur le territoire de l'entité communale de **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (commune de BAVEGEM)

— Une partie de la justice de paix de **HERZELE** est située sur le territoire de l'entité communale de **ERPE-MERE** (communes de BAMBRUGGE, AAIGEM et BURST)

— Une partie de la justice de paix de **HERZELE** est située sur le territoire de l'entité communale de **HAALTERT** (communes de HELDERGEM)

— Une partie de la justice de paix de **ALOST 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **DENDERLEEUW** (commune de WELLE)

— Une partie de la justice de paix de **NINOVE** est située sur le territoire de l'entité communale de **HAALTERT** (commune de DENDERHOUTEM)

PROVINCIE LIMBURG**Arrondissement HASSELT***Oostelijke grens*

— Een deel van het vrederecht van **SINT-TRUIDEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HEERS** (deelgemeente KLEIN-GELMEN)

— Een deel van het vrederecht van **NEERPELT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **BOCHOLT** (deelgemeente KAULILLE)

Arrondissement TONGEREN*Westelijke grens*

— Een deel van het vrederecht van **SINT-TRUIDEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HEERS** (deelgemeente KLEIN-GELMEN)

— Een deel van het vrederecht van **NEERPELT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **BOCHOLT** (deelgemeente KAULILLE)

PROVINCIE OOST-VLAANDEREN**Arrondissement OUDENAARDE***Noordelijke grens*

— Een deel van het vrederecht van **AALST 1** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (deelgemeente VLIERZELE)

— Een deel van het vrederecht van **WETTEREN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (deelgemeente BAVEGEM)

— Een deel van het vrederecht van **HERZELE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ERPE-MERE** (deelgemeenten BAMBRUGGE, AAIGEM en BURST)

— Een deel van het vrederecht van **HERZELE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HAALTERT** (deelgemeente HELDERGEM)

— Een deel van het vrederecht van **AALST 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DENDERLEEUW** (deelgemeente WELLE)

— Een deel van het vrederecht van **NINOVE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HAALTERT** (deelgemeente DENDERHOUTEM)

Arrondissement de TERMONDE***Limite Sud***

— Une partie de la justice de paix de **ALOST 1** est située sur le territoire de l'entité communale de **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (commune de VLIERZELE)

— Une partie de la justice de paix de **WETTEREN** est située sur le territoire de l'entité communale de **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (commune de BAVEGEM)

— Une partie de la justice de paix de **HERZELE** est située sur le territoire de l'entité communale de **ERPE-MERE** (communes de BAMBRUGGE, AAIGEM et BURST)

— Une partie de la justice de paix de **HERZELE** est située sur le territoire de l'entité communale de **HAALTERT** (commune de HELDERGEM)

— Une partie de la justice de paix de **ALOST 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **DENDERLEEUW** (commune de WELLE)

— Une partie de la justice de paix de **NINOVE** est située sur le territoire de l'entité communale de **HAALTERT** (commune de DENDERHOUTEM)

PROVINCE DE FLANDRE OCCIDENTALE***Arrondissement de BRUGES******Limite Ouest***

— Une partie de la justice de paix de **NIEUWPOORT** est située sur le territoire de l'entité communale de **MIDDELKERKE** (communes de WESTENDE et LOMBARDSIJDE)

— Une partie de la justice de paix d'**OSTENDE 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **DIXMUDE** (commune de LEKE)

— Une partie de la justice de paix de **DIXMUDE** est située sur le territoire de l'entité communale de **KORTEMARK** (communes de WERKEN et ZARREN)

Limite Sud

— Une partie de la justice de paix d'**OOSTROZEBEKE** est située sur le territoire de l'entité communale de **TIELT** (communes de KANE-GEM et AARSELE)

Arrondissement de FURNES***Limite Sud***

Une partie de la justice de paix d'**YPRES 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **LO-**

Arrondissement DENDERMONDE***Zuidelijke grens***

— Een deel van het vrederecht van **AALST 1** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (deelgemeente VLIERZELE)

— Een deel van het vrederecht van **WETTEREN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SINT-LIEVENS-HOUTEM** (deelgemeente BAVEGEM)

— Een deel van het vrederecht van **HERZELE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ERPE-MERE** (deelgemeenten BAMBRUGGE, AAIGEM en BURST)

— Een deel van het vrederecht van **HERZELE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HAALTERT** (deelgemeente HELDERGEM)

— Een deel van het vrederecht van **AALST 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DENDERLEEUW** (deelgemeente WELLE)

— Een deel van het vrederecht van **NINOVE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HAALTERT** (deelgemeente DENDERHOUTEM)

PROVINCIE WEST-VLAANDEREN***Arrondissement BRUGGE******Westelijke grens***

— Een deel van het vrederecht van **NIEUWPOORT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MIDDELKERKE** (deelgemeenten WESTENDE en LOMBARDSIJDE)

— Een deel van het vrederecht van **OOSTENDE 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DIKSMUIDE** (deelgemeente LEKE)

— Een deel van het vrederecht van **DIKSMUIDE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **KORTEMARK** (deelgemeenten WERKEN en ZARREN)

Zuidelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **OOSTROZEBEKE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **TIELT** (deelgemeenten KANE-GEM en AARSELE)

Arrondissement VEURNE***Zuidelijke grens***

— Een deel van het vrederecht van **IEPER 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LO-**

RENINGE (communes de NOORDSCHOTE et RENINGE)

Limite Est

— Une partie de la justice de paix d'**OSTENDE 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **DIXMUDE** (commune de LEKE)

— Une partie de la justice de paix de **DIXMUDE** est située sur le territoire de l'entité communale de **KORTEMARK** (communes de ZARREN et WERKEN)

— Une partie de la justice de paix de **NIEUPORT** est située sur le territoire de l'entité communale de **MIDDELKERKE** (communes de WESTENDE et LOMBARDSIJDE)

Arrondissement d'Ypres

Limite Nord

— Une partie de la justice de paix d'**YPRES 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **LORENINGE** (communes de RENINGE et NOORDSCHOTE)

Limite Est

— Une partie de la justice de paix de **MENIN** est située sur le territoire de l'entité communale de **MOORSLEDE** (commune de DADIZELE)

— Une partie de la justice de paix de **ROULERS** est située sur le territoire de l'entité communale de **STADEN** (commune de OOSTNIEUWKERKE)

Arrondissement de COURTRAI

Limite Nord

— Une partie de la justice de paix d'**OOSTROZEBEKE** est située sur le territoire de l'entité communale de **TIELT** (communes de KANE-GEM et AARSELE)

Limite Ouest

— Une partie de la justice de paix de **ROULERS** est située sur le territoire de l'entité communale de **STADEN** (commune de OOSTNIEUWKERKE)

— Une partie de la justice de paix de **MENIN** est située sur le territoire de l'entité communale de **MOORSLEDE** (commune de DADIZELE)

RENINGE (deelgemeenten NOORDSCHOTE en RENINGE)

Oostelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **OOSTENDE 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DIKSMUIDE** (deelgemeente LEKE)

— Een deel van het vrederecht van **DIKS-MUIDE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **KORTEMARK** (deelgemeenten ZARREN en WERKEN)

— Een deel van het vrederecht van **NIEUW-POORT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MIDDELKERKE** (deelgemeenten WESTENDE en LOMBARDSIJDE)

Arrondissement Ieper

Noordelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **IEPER 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LORENINGE** (deelgemeenten RENINGE en NOORDSCHOTE)

Oostelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **MENEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MOORSLEDE** (deelgemeente DADIZELE)

— Een deel van het vrederecht van **ROESELARE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **STADEN** (deelgemeente OOSTNIEUWKERKE)

Arrondissement Kortrijk

Noordelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **OOSTRO-ZEBEKE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **TIELT** (deelgemeenten KANE-GEM en AARSELE)

Westelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **ROESELARE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **STADEN** (deelgemeente OOSTNIEUWKERKE)

— Een deel van het vrederecht van **MENEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MOORSLEDE** (deelgemeente DADIZELE)

PROVINCE DE LIÈGE***Arrondissement de LIÈGE******Limite Ouest***

— Une partie de la justice de paix de **HANNUT** est située sur le territoire de l'entité communale de **GEER** (commune de LENS-SAINT-SERVAIS)

— Une partie de la justice de paix de **HUY 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **FAIMES** (commune de AINEFFE)

— Une partie de la justice de paix de **HUY 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **DONCEEL** (commune de HANEFFE)

— Une partie de la justice de paix de **GRACE-HOLLOGNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **ENGIS** (commune de ENGIS)

— Une partie de la justice de paix de **HUY 1** est située sur le territoire de l'entité communale de **NEUPRÉ** (communes de NEUVILLE-EN-CONDROZ et EHEIN)

Limite Sud

— Une partie de la justice de paix de **LOUVEIGNÉ** est située sur le territoire de l'entité communale de **ANTHISNES**

— Une partie de la justice de paix de **HAMOIR** est située sur le territoire de l'entité communale de **SPRIMONT**

— Une partie de la justice de paix de **HAMOIR** est située sur le territoire de l'entité communale de **AYWAILLE** (communes de HARZÉ et ERNON-HEID)

Limite Est

— La justice de paix d'**AUBEL** est située sur le territoire de l'entité communale de **DALHEM** (commune de NEUFCHÂTEAU) tout en dépendant de l'arrondissement judiciaire de VERVIERS

Arrondissement de VERVIERS***Limite Ouest***

— La justice de paix d'**AUBEL** est située sur le territoire de l'entité communale de **DALHEM** tout en dépendant de l'arrondissement judiciaire de VERVIERS

— Une partie de la justice de paix de **HAMOIR** est située sur le territoire de l'entité communale de **STOUMONT** (commune de LORCE)

PROVINCIE LUIK***Arrondissement LUIK******Westelijke grens***

— Een deel van het vredegerecht van **HANNUIT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **GEER** (deelgemeente LENS-SAINT-SERVAIS)

— Een deel van het vredegerecht van **HOEI 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **FAIMES** (deelgemeente AINEFFE)

— Een deel van het vredegerecht van **HOEI 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DONCEEL** (deelgemeente HANEFFE)

— Een deel van het vredegerecht van **GRACE-HOLLOGNE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ENGIS** (deelgemeente ENGIS)

— Een deel van het vredegerecht van **HOEI 1** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **NEUPRÉ** (deelgemeenten NEUVILLE-EN-CONDROZ en EHEIN)

Zuidelijke grens

— Een deel van het vredegerecht van **LOUVEIGNÉ** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ANTHISNES**

— Een deel van het vredegerecht van **HAMOIR** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SPRIMONT**

— Een deel van het vredegerecht van **HAMOIR** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **AYWAILLE** (deelgemeenten HARZÉ en ERNON-HEID)

Oostelijke grens

— Het vredegerecht van **AUBEL** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DALHEM** (deelgemeente NEUFCHÂTEAU) en hangt af van het gerechtelijk arrondissement VERVIERS

Arrondissement VERVIERS***Westelijke grens***

— Het vredegerecht van **AUBEL** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DALHEM** en hangt af van het gerechtelijk arrondissement VERVIERS

— Een deel van het vredegerecht van **HAMOIR** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **STOUMONT** (deelgemeente LORCE)

— Une partie de la justice de paix de **STA VELOT** (province de LIÈGE) est située sur le territoire de l'entité communale de **MANHAY** (province de LUXEMBOURG)

— Une partie de la justice de paix de **LA ROCHE-EN-ARDENNE** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **LIERNEUX** (province de LIÈGE)

Limite Sud

— Une partie de la justice de paix de **VIELSALM** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **LIERNEUX** (commune de ARBREFONTAINE) (province de LIÈGE)

— Une partie de la justice de paix de **STA VELOT** (province de LIÈGE) est située sur le territoire de l'entité communale de **VIELSALM** (province de LUXEMBOURG)

Arrondissement de HUY

Limite Est

— Une partie de la justice de paix de **HANNUT** est située sur le territoire de l'entité communale de **GEER** (commune de LENS-SAINT-SERVAIS)

— Une partie de la justice de paix de **HUY 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **FAIMES** (commune de AINEFFE)

— Une partie de la justice de paix de **HUY 2** est située sur le territoire de l'entité communale de **DONCEEL** (commune de HANEFFE)

— Une partie de la justice de paix de **GRÂCE-HOLLOGNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **ENGIS** (commune de ENGIS)

— Une partie de la justice de paix de **HUY 1** est située sur le territoire de l'entité communale de **NEUPRÉ** (communes de NEUVILLE-EN-CONDROZ et EHEIN)

— Une partie de la justice de paix de **HAMOIR** est située sur le territoire de l'entité communale de **STOUMONT** (commune de LORCE)

Limite Ouest

— Une partie de la justice de paix de **HUY 2** (province de LIÈGE) est située sur le territoire de l'entité communale d'**ANDENNE** (communes de LANDENNE et SEILLES) (province de NAMUR)

Limite Sud

— Une partie de la justice de paix de **BARVAUX-SUR-OURTHE** (province de LUXEMBOURG) est

— Een deel van het vrederecht van **STA VELOT** (provincie LUIK) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MANHAY** (provincie LUXEMBURG)

— Een deel van het vrederecht van **LA ROCHE-EN-ARDENNE** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LIERNEUX** (provincie LUIK)

Zuidelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **VIELSALM** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LIERNEUX** (deelgemeente ARBREFONTAINE) (provincie LUIK)

— Een deel van het vrederecht van **STA VELOT** (provincie LUIK) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **VIELSALM** (provincie LUXEMBURG)

Arrondissement HOEI

Oostelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **HANNUT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **GEER** (deelgemeente LENS-SAINT-SERVAIS)

— Een deel van het vrederecht van **HOEI 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **FAIMES** (deelgemeente AINEFFE)

— Een deel van het vrederecht van **HOEI 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **DONCEEL** (deelgemeente HANEFFE)

— Een deel van het vrederecht van **GRÂCE-HOLLOGNE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ENGIS** (deelgemeente ENGIS)

— Een deel van het vrederecht van **HOEI 1** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **NEUPRÉ** (deelgemeenten NEUVILLE-EN-CONDROZ en EHEIN)

— Een deel van het vrederecht van **HAMOIR** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **STOUMONT** (deelgemeente LORCE)

Westelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **HOEI 2** (provincie LUIK) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ANDENNE** (deelgemeenten LANDENNE en SEILLES) (provincie NAMEN)

Zuidelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **BARVAUX-SUR-OURTHE** (provincie LUXEMBURG) is gelegen

située sur le territoire de l'entité communale de **FERRIÈRES** (commune de MY) (province de LIÈGE)

Limite Nord

— Une partie de la justice de paix de **LOUVEIGNÉ** est située sur le territoire de l'entité communale de **ANTHISNES**

— Une partie de la justice de paix de **HAMOIR** est située sur le territoire de l'entité communale de **SPRIMONT**

— Une partie de la justice de paix de **HAMOIR** est située sur le territoire de l'entité communale de **AYWAILLE** (commune de HARZÉ et ERNONHEID)

PROVINCE DE LUXEMBOURG

Arrondissement de MARCHE-EN-FAMENNE

Limite Nord

— Une partie de la justice de paix de **BARVAUX-SUR-OURTHE** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **FERRIÈRES** (commune de MY) (province de LIÈGE)

— Une partie de la justice de paix de **LA ROCHE-EN-ARDENNE** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **LIERNEUX** (province de LIÈGE)

— Une partie de la justice de paix de **VIELSALM** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **LIERNEUX** (commune de ARBREFONTAINE) (province de LIÈGE)

— Une partie de la justice de paix de **STA VELOT** (province de LIÈGE) est située sur le territoire de l'entité communale de **MANHAY** (province de LUXEMBOURG)

— Une partie de la justice de paix de **STA VELOT** (province de LIÈGE) est située sur le territoire de l'entité communale de **VIELSALM** (province de LUXEMBOURG)

Limite Ouest

— Une partie de la justice de paix de **BARVAUX-SUR-OURTHE** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **SOMME-LEUZE** (province de NAMUR)

— Une partie de la justice de paix de **ROCHEFORT** (province de NAMUR) est située sur le territoire de l'entité communale de **HOTTON** (commune de FRONVILLE) (province de LUXEMBOURG)

op het grondgebied van de gemeente **FERRIÈRES** (deelgemeente MY) (provincie LUIK)

Noordelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **LOUVEIGNÉ** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ANTHISNES**

— Een deel van het vrederecht van **HAMOIR** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SPRIMONT**

— Een deel van het vrederecht van **HAMOIR** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **AYWAILLE** (deelgemeenten HARZÉ en ERNONHEID)

PROVINCIE LUXEMBURG

Arrondissement MARCHE-EN-FAMENNE

Noordelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **BARVAUX-SUR-OURTHE** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **FERRIÈRES** (deelgemeente MY) (provincie LUIK)

— Een deel van het vrederecht van **LA ROCHE-EN-ARDENNE** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LIERNEUX** (provincie LUIK)

— Een deel van het vrederecht van **VIELSALM** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LIERNEUX** (deelgemeente ARBREFONTAINE) (provincie LUIK)

— Een deel van het vrederecht van **STA VELOT** (provincie LUIK) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MANHAY** (provincie LUXEMBURG)

— Een deel van het vrederecht van **STA VELOT** (provincie LUIK) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **VIELSALM** (provincie LUXEMBURG)

Westelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **BARVAUX-SUR-OURTHE** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SOMME-LEUZE** (provincie NAMEN)

— Een deel van het vrederecht van **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HOTTON** (deelgemeente FRONVILLE) (provincie LUXEMBURG)

— Une partie de la justice de paix de **ROCHEFORT** (province de NAMUR) est située sur le territoire de l'entité communale de **MARCHE-EN-FAMENNE** (province de LUXEMBOURG)

— Une partie de la justice de paix de **MARCHE-EN-FAMENNE** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **ROCHEFORT** (province de NAMUR)

— Une partie de la justice de paix de **ROCHEFORT** (province de NAMUR) est située sur le territoire de l'entité communale de **NASSOGNE** (commune de AMBLY) (province de LUXEMBOURG)

— L'entité communale de **TELLIN** (communes de RESTEIGNE, BURE et GRUPONT) est scindée en plusieurs portions de territoire qui font partie à la fois des justices de paix de **WELLIN**, **ROCHEFORT** (province de NAMUR) et de **MARCHE-EN-FAMENNE**

Limite Sud

— Une partie de la justice de paix de **MARCHE-EN-FAMENNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **SAINT-HUBERT** (communes de MIRWART et AWENNE)

— Une partie de la justice de paix de **BASTOGNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **TENNEVILLE**

— Une partie de la justice de paix de **BASTOGNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **HOUFFALIZE** (commune de MABOMPRÉ)

Arrondissement de NEUFCHATEAU

Limite Nord

— Une partie de la justice de paix de **MARCHE-EN-FAMENNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **SAINT-HUBERT** (communes de MIRWART et AWENNE)

— Une partie de la justice de paix de **BASTOGNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **TENNEVILLE**

— Une partie de la justice de paix de **BASTOGNE** est située sur le territoire de l'entité communale de **HOUFFALIZE** (commune de MABOMPRÉ)

— L'entité communale de **TELLIN** (communes de RESTEIGNE, BURE et GRUPONT) est scindée en plusieurs portions de territoire qui font partie à la fois des justices de paix de **WELLIN**, **ROCHEFORT** (province de NAMUR) et de **MARCHE-EN-FAMENNE**

— Een deel van het vrederecht van **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MARCHE-EN-FAMENNE** (provincie LUXEMBURG)

— Een deel van het vrederecht van **MARCHE-EN-FAMENNE** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ROCHEFORT** (provincie NAMEN)

— Een deel van het vrederecht van **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **NASSOGNE** (deelgemeente AMBLY) (provincie LUXEMBURG)

— Een deel van het vrederecht van **TELLIN** (deelgemeenten van RESTEIGNE, BURE en GRUPONT) is opgesplitst in meerdere delen van het grondgebied die tegelijk deel uitmaken van het vrederecht van **WELLIN**, **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) en **MARCHE-EN-FAMENNE**

Zuidelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **MARCHE-EN-FAMENNE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SAINT-HUBERT** (deelgemeenten MIRWART en AWENNE)

— Een deel van het vrederecht van **BASTENA-KEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **TENNEVILLE**

— Een deel van het vrederecht van **BASTENA-KEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HOUFFALIZE** (deelgemeente MABOMPRÉ)

Arrondissement NEUFCHATEAU

Noordelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **MARCHE-EN-FAMENNE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SAINT-HUBERT** (deelgemeenten MIRWART en AWENNE)

— Een deel van het vrederecht van **BASTENA-KEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **TENNEVILLE**

— Een deel van het vrederecht van **BASTENA-KEN** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HOUFFALIZE** (deelgemeente MABOMPRÉ)

— De gemeente **TELLIN** (deelgemeenten RESTEIGNE, BURE en GRUPONT) is opgesplitst in meerdere delen van het grondgebied die tegelijk deel uitmaken van het vrederecht van **WELLIN**, **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) en **MARCHE-EN-FAMENNE**

Limite Ouest

— Une partie de la justice de paix de **BOUILLOU**N (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **VRESSE-SUR-SEMOIS** (communes de BAGIMONT, SUGNY et PUSSEMANGE) (province de NAMUR)

Limite Sud

— Une partie de la justice de paix d'**ETALLE** est située sur le territoire de l'entité communale de **LÉGLISE**

Arrondissement d'ARLON*Limite Nord*

— Une partie de la justice de paix d'**ETALLE** est située sur le territoire de l'entité communale de **LÉGLISE**

PROVINCE DE NAMUR**Arrondissement de NAMUR***Limite Sud*

— Une partie de la justice de paix de **DINANT** est située sur le territoire de l'entité communale de **PROFONDEVILLE** (commune de RIVIÈRE)

— Une partie de la justice de paix de **FOSSES-LA-VILLE** est située sur le territoire de l'entité communale de **ANHÉE** (communes de SOSOYE et DENÉE)

— Une partie de la justice de paix de **FLORENNES** est située sur le territoire de l'entité communale de **METTET** (communes de BIESMERÉE, STAVE et ORET)

— Une partie de la justice de paix de **WALCOURT** est située sur le territoire de l'entité communale de **FLORENNES** (communes de HANZINNE, HANZINELLE, THY-LEBAUDUIN, MORIALME)

— Une partie de la justice de paix de **PHILIPPEVILLE** est située sur le territoire de l'entité communale de **WALCOURT** (commune de YVES-GOMEZÉE)

— Une partie de la justice de paix de **WALCOURT** est située sur le territoire de l'entité communale de **CERFONTAINE** (communes de DAUSSOIS, SILENRIEUX et SOUMOY)

Limite Est

— Une partie de la justice de paix de **HUY 2** (province de LIÈGE) est située sur le territoire de

Westelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **BOUILLOU**N (provincie LUXEMBOURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **VRESSE-SUR-SEMOIS** (deelgemeenten BAGIMONT, SUGNY en PUSSEMANGE) (provincie NAMEN)

Zuidelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **ETALLE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LÉGLISE**

Arrondissement AARLEN*Noordelijke grens*

— Een deel van het vrederecht van **ETALLE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LÉGLISE**

PROVINCIE NAMEN**Arrondissement NAMEN***Zuidelijke grens*

— Een deel van het vrederecht van **DINANT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **PROFONDEVILLE** (deelgemeente RIVIÈRE)

— Een deel van het vrederecht van **FOSSES-LA-VILLE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ANHÉE** (deelgemeenten SOSOYE en DENÉE)

— Een deel van het vrederecht van **FLORENNES** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **METTET** (deelgemeenten BIESMERÉE, STAVE en ORET)

— Een deel van het vrederecht van **WALCOURT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **FLORENNES** (deelgemeenten HANZINNE, HANZINELLE, THY-LEBAUDUIN, MORIALME)

— Een deel van het vrederecht van **PHILIPPEVILLE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **WALCOURT** (deelgemeente YVES-GOMEZÉE)

— Een deel van het vrederecht van **WALCOURT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **CERFONTAINE** (deelgemeenten DAUSSOIS, SILENRIEUX en SOUMOY)

Oostelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **HOEI 2** (provincie LUIK) is gelegen op het grondgebied van

l'entité communale d'**ANDENNE** (communes de LANDENNE et SEILLES) (province de NAMUR)

Arrondissement de DINANT

Limite Nord

— Une partie de la justice de paix de **DINANT** est située sur le territoire de l'entité communale de **PROFONDEVILLE** (commune de RIVIÈRE)

— Une partie de la justice de paix de **FOSSES-LA-VILLE** est située sur le territoire de l'entité communale de **ANHÉE** (communes de SOSOYE et DENÉE)

— Une partie de la justice de paix de **FLORENNES** est située sur le territoire de l'entité communale de **METTET** (communes de BIESMERÉE, STAVE et ORET)

— Une partie de la justice de paix de **WALCOURT** est située sur le territoire de l'entité communale de **FLORENNES** (communes de HANZINNE, HANZINELLE, THY-LEBAUDUIN, MORIALME)

— Une partie de la justice de paix de **PHILIPPEVILLE** est située sur le territoire de l'entité communale de **WALCOURT** (commune de YVES-GOMEZÉE)

— Une partie de la justice de paix de **WALCOURT** est située sur le territoire de l'entité communale de **CERFONTAINE** (communes de DAUSSOIS, SILENRIEUX et SOUMOY)

Limite Est

— Une partie de la justice de paix de **BARVAUX-SUR-OURTHE** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **SOMME-LEUZE** (province de NAMUR)

— Une partie de la justice de paix de **ROCHEFORT** (province de NAMUR) est située sur le territoire de l'entité communale de **HOTTON** (commune de FRONVILLE) (province de LUXEMBOURG)

— Une partie de la justice de paix de **ROCHEFORT** (province de NAMUR) est située sur le territoire de l'entité communale de **MARCHE-EN-FAMENNE** (province de LUXEMBOURG)

— Une partie de la justice de paix de **MARCHE-EN-FAMENNE** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **ROCHEFORT** (province de NAMUR)

— Une partie de la justice de paix de **ROCHEFORT** (province de NAMUR) est située sur le territoire de l'entité communale de **NASSOGNE** (commune de AMBLY) (province de LUXEMBOURG)

de gemeente **ANDENNE** (deelgemeenten LANDENNE en SEILLES) (provincie NAMEN)

Arrondissement DINANT

Noordelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **DINANT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **PROFONDEVILLE** (deelgemeente RIVIÈRE)

— Een deel van het vrederecht van **FOSSES-LA-VILLE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ANHÉE** (deelgemeenten SOSOYE en DENÉE)

— Een deel van het vrederecht van **FLORENNES** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **METTET** (deelgemeenten BIESMERÉE, STAVE en ORET)

— Een deel van het vrederecht van **WALCOURT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **FLORENNES** (deelgemeenten HANZINNE, HANZINELLE, THY-LEBAUDUIN, MORIALME)

— Een deel van het vrederecht van **PHILIPPEVILLE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **WALCOURT** (deelgemeente YVES-GOMEZÉE)

— Een deel van het vrederecht van **WALCOURT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **CERFONTAINE** (deelgemeenten DAUSSOIS, SILENRIEUX en SOUMOY)

Oostelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **BARVAUX-SUR-OURTHE** (provincie LUXEMBOURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **SOMME-LEUZE** (provincie NAMEN)

— Een deel van het vrederecht van **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **HOTTON** (deelgemeente FRONVILLE) (provincie LUXEMBOURG)

— Een deel van het vrederecht van **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **MARCHE-EN-FAMENNE** (provincie LUXEMBOURG)

— Een deel van het vrederecht van **MARCHE-EN-FAMENNE** (provincie LUXEMBOURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ROCHEFORT** (provincie NAMEN)

— Een deel van het vrederecht van **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **NASSOGNE** (deelgemeente AMBLY) (provincie LUXEMBOURG)

— Une partie de la justice de paix de **ROCHEFORT** (province de NAMUR) est située sur le territoire de l'entité communale de **TELLIN** (communes de RESTEIGNE et BURE)

— Une partie de la justice de paix de **BOUILLON** (province de LUXEMBOURG) est située sur le territoire de l'entité communale de **VRESSE-SUR-SEMOIS** (communes de BAGIMONT, SUGNY et PUSSEMANGE) (province de NAMUR)

— L'entité communale de **TELLIN** (communes de RESTEIGNE, BURE et GRUPONT) est scindée en plusieurs portions de territoire qui font partie à la fois des justices de paix de **WELLIN, ROCHEFORT** (province de NAMUR) et de **MARCHE-EN-FAMENNE**

PROVINCE DE HAINAUT

Arrondissement de CHARLEROI

Limite Ouest

— Une partie de la justice de paix de **MONS 2** est située sur le territoire de l'entité communale d'**ESTINNES** (communes de VELLEREILLE-LE-SEC et ESTINNES-AU-VAL)

— Une partie de la justice de paix de **LA LOUVIÈRE** est située sur le territoire de l'entité communale de **BINCHE** (communes de BRAY et PERONNES)

— Une partie de la justice de paix de **BINCHE** est située sur le territoire de l'entité communale de **LA LOUVIÈRE** (commune de HAINE-SAINT-PIERRE)

— Une partie de la justice de paix de **SENEFFE** est située sur le territoire de l'entité communale de **LA LOUVIÈRE**

Arrondissement de MONS

Limite Est

— Une partie de la justice de paix de **MONS 2** est située sur le territoire de l'entité communale d'**ESTINNES** (communes de VELLEREILLE-LE-SEC et ESTINNES-AU-VAL)

— Une partie de la justice de paix de **LA LOUVIÈRE** est située sur le territoire de l'entité communale de **BINCHE** (communes de BRAY et PERONNES)

— Une partie de la justice de paix de **BINCHE** est située sur le territoire de l'entité communale de **LA LOUVIÈRE** (commune de HAINE-SAINT-PIERRE)

— Een deel van het vrederecht van **ROCHEFORT** (provincie NAMEN) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **TELLIN** (deelgemeenten RESTEIGNE en BURE)

— Een deel van het vrederecht van **BOUILLON** (provincie LUXEMBURG) is gelegen op het grondgebied van de gemeente **VRESSE-SUR-SEMOIS** (deelgemeenten BAGIMONT, SUGNY en PUSSEMANGE) (provincie NAMEN)

— De gemeente **TELLIN** (deelgemeenten van RESTEIGNE, BURE en GRUPONT) is opgesplitst in meerdere delen van het grondgebied die tegelijk deel uitmaken van het vrederecht van **WELLIN, ROCHEFORT** (provincie NAMEN) en **MARCHE-EN-FAMENNE**

PROVINCIE HENEGOUWEN

Arrondissement CHARLEROI

Westelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **BERGEN 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ESTINNES** (deelgemeenten VELLEREILLE-LE-SEC en ESTINNES-AU-VAL)

— Een deel van het vrederecht van **LA LOUVIÈRE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **BINCHE** (deelgemeenten BRAY en PERONNES)

— Een deel van het vrederecht van **BINCHE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LA LOUVIÈRE** (deelgemeente HAINE-SAINT-PIERRE)

— Een deel van het vrederecht van **SENEFFE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LA LOUVIÈRE**

Arrondissement BERGEN

Oostelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **BERGEN 2** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **ESTINNES** (deelgemeenten VELLEREILLE-LE-SEC en ESTINNES-AU-VAL)

— Een deel van het vrederecht van **LA LOUVIÈRE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **BINCHE** (deelgemeenten BRAY en PERONNES)

— Een deel van het vrederecht van **BINCHE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LA LOUVIÈRE** (deelgemeente HAINE-SAINT-PIERRE)

— Une partie de la justice de paix de **SENEFFE** est située sur le territoire de l'entité communale de **LA LOUVIÈRE**

Limite Ouest

— Une partie de la justice de paix de **LENS** est située sur le territoire de l'entité communale d'**ATH** (communes de ORMEIGNIES et GIBECQ)

— Une partie de la justice de paix d'**ATH** est située sur le territoire de l'entité communale de **SILLY** (commune de HELLEBECQ)

Arrondissement de TOURNAI

Limite Est

— Une partie de la justice de paix de **LENS** est située sur le territoire de l'entité communale d'**ATH** (communes de ORMEIGNIES et GIBECQ)

— Une partie de la justice de paix d'**ATH** est située sur le territoire de l'entité communale de **SILLY** (commune de HELLEBECQ)

Le présent projet de loi tend à faire disparaître ces anomalies.

En concertation avec les représentants des juges de paix auprès des diverses cours d'appel, on a fixé les critères déterminants pour la nouvelle répartition des cantons.

Il est certain que dans le projet, les frontières des cantons coïncident avec les frontières communales.

On tient également compte du chiffre de population.

Le chiffre de la population par canton doit être considéré comme un indicateur de l'activité possible pour une justice de paix. Par canton, il y a actuellement une moyenne de 51 000 habitants, mais il est clair qu'il y a des cantons où les habitants sont considérablement plus nombreux et d'autres cantons où les habitants sont beaucoup moins nombreux, même dans certains cantons qui sont administrés par un seul juge.

Le canton qui comporte le plus petit nombre d'habitants est actuellement le canton de Fourons-Saint-Martin avec 4 307 habitants.

Le canton qui comporte le plus grand nombre d'habitants est actuellement le canton de Bruges 2 avec 112 954 habitants.

Le présent projet conduit à une moyenne de 53 240 habitants par canton si nous ne prenons pas en considération les cantons de Termonde et Malines et l'arrondissement de Hasselt.

— Een deel van het vrederecht van **SENEFFE** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **LA LOUVIÈRE**

Westelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **LENS** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **AAT** (deelgemeenten ORMEIGNIES en GIBECQ)

— Een deel van het vrederecht van **AAT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **OPZUL-LIK** (deelgemeente HELLEBECQ)

Arrondissement DOORNIK

Oostelijke grens

— Een deel van het vrederecht van **LENS** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **AAT** (deelgemeenten ORMEIGNIES en GIBECQ)

— Een deel van het vrederecht van **AAT** is gelegen op het grondgebied van de gemeente **OPZUL-LIK** (deelgemeente HELLEBECQ)

Het huidige ontwerp van wet strekt ertoe deze anomalieën weg te werken.

In overleg met vertegenwoordigers van de vrederechters van de diverse hoven van beroep werden de voornaamste criteria vastgelegd, die bepalend zijn voor de nieuwe indeling van de kantons.

Vaststaat dat de kantongrenzen in het ontwerp overeenstemmen met de gemeentegrenzen.

Verder werd rekening gehouden met het bevolkingsaantal.

Het bevolkingsaantal per kanton wordt beschouwd als een indicator van de mogelijke activiteit van een vrederecht. Per kanton is actueel het gemiddelde 51 000 inwoners, waarbij dus duidelijk is dat er kantons zijn alwaar er beduidend meer inwoners zijn en anderzijds kantons waar er beduidend minder inwoners zijn, zelfs in bepaalde kantons die door één vrederechter worden bediend.

Het kanton met het laagste inwonersaantal is momenteel Sint-Martens-Voeren met 4 307 inwoners.

Het kanton met het hoogste inwonersaantal is momenteel Brugge 2 met 112 954 inwoners.

Het huidige ontwerp leidt tot een gemiddelde van 53 240 inwoners per kanton, als we de kantons Dendermonde en Mechelen en het arrondissement Hasselt buiten beschouwing laten.

Cela concerne des cantons qui pourraient en principe, être scindés mais dont la scission pose précisément des problèmes. Pour les deux cantons, il s'agit de zones urbaines avec une sphère d'influence de longue portée. On a donc décidé de ne pas scinder les cantons, mais un juge de complément a été désigné à côté du titulaire du canton.

En ce qui concerne l'arrondissement de Hasselt, on a préféré ne pas créer, provisoirement, des cantons supplémentaires. La situation sera à nouveau examinée après une éventuelle fusion des arrondissements judiciaires de Tongres et Hasselt, dans la mesure où d'autres possibilités pourront alors se dégager. Entre-temps, le ministre de la Justice veillera à assurer une bonne administration de la justice grâce à l'appui d'un ou de deux juges de paix de complément.

Un aperçu par province donne les moyennes suivantes du nombre d'habitants (*cf.* les données INS, publiées au *Moniteur belge* du 2 juillet 1997) par juge de paix. Le nombre de juges de paix se trouvent entre parenthèses et comprend les juges de complément déjà prévus et qui sont indiqués avec un * :

- Anvers : 54 521 habitants. (30*)
- Hainaut : 55 841 habitants. (23)
- Limbourg : 55 712 habitants. (12**)
- Liège : 48 330 habitants. (21)
- Luxembourg : 40 421 habitants. (6)
- Namur : 48 603 habitants. (9)
- Flandre Occidentale : 56 190 habitants. (20)
- Flandre Orientale : 56 447 habitants. (24*)
- Brabant Flamand : 59 060 habitants. (17)
- Brabant Wallon : 56 927 habitants. (6)
- Bruxelles Capitale : 41 330 habitants. (23***)

La justice de paix peut être considérée comme un tribunal de première ligne compétent pour les litiges qui sont étroitement liés à la vie quotidienne du justiciable. Celui-ci doit également disposer à distance raisonnable d'un greffe de la justice de paix.

Bien que la mobilité accrue facilite les déplacements, il convient précisément de tenir compte du fait qu'un nombre d'utilisateurs potentiels de la justice de paix sont moins mobiles que les autres citoyens. C'est la raison pour laquelle on a opté pour l'établissement de plusieurs sièges dans certains cantons.

Il s'agit, ici, souvent de cantons fusionnés qui tombent sous la compétence d'un juge de paix.

Le caractère géographique d'un lieu peut être considéré comme un facteur de correction permettant d'admettre, dans certaines provinces, un nombre

Het gaat hier om kantons die in principe zouden kunnen worden opgedeeld, maar waar precies de opdeling voor problemen gaat zorgen. Deze twee kantons betreffen stedelijke gebieden met een verreikende invloedsfeer. Er werd voor geopteerd de kantons niet te splitsen, doch een toegevoegd rechter aan te stellen naast de titularis van het kanton.

Wat het arrondissement Hasselt betreft is er voor geopteerd voorlopig geen bijkomende kantons te creëren. De situatie zal opnieuw bekeken worden na een eventuele fusie van de gerechtelijke arrondissementen Tongeren en Hasselt aangezien er dan andere mogelijkheden ontstaan. Ondertussen zal de minister van Justitie middels één of twee toegevoegde vrederechters de goede rechtsbedeling garanderen.

Een overzicht per provincie geeft volgende gemiddelden voor het aantal inwoners (*cf.* gegevens NIS, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 2 juli 1997) per vrederechter. Het aantal vrederechters staat tussen haakjes met inbegrip van de reeds voorziene toegevoegde rechters die met een * zijn aangegeven:

- Antwerpen : 54 521 inwoners. (30*)
- Henegouwen : 55 841 inwoners. (23)
- Limburg : 55 712 inwoners. (12**)
- Luik : 48 330 inwoners. (21)
- Luxembourg : 40 421 inwoners. (6)
- Namen : 48 603 inwoners. (9)
- West-Vlaanderen : 56 190 inwoners. (20)
- Oost-Vlaanderen : 56 447 inwoners. (24*)
- Vlaams-Brabant : 59 060 inwoners. (17)
- Waals-Brabant : 56 927 inwoners. (6)
- Brussel-Hoofdstad : 41 330 inwoners. (23***)

Het vrederecht kan worden beschouwd als een eerstelijnsrechtsbank bevoegd voor geschillen die nauw aansluiten bij het dagelijks leven van de rechts-onderhorige. Deze dient dan ook binnen een redelijke afstand een griffie van het vrederecht te hebben.

Hoewel de toegenomen mobiliteit de verplaatsingen vergemakkelijkt, dient er juist rekening mee te worden gehouden dat een aantal potentiële gebruikers van het vrederecht minder mobiel zijn dan andere burgers. Vandaar dat ervoor werd geopteerd in bepaalde kantons meerdere zetels te vestigen.

Het gaat hier veelal om kantons die gefuseerd worden en onder de bevoegdheid van één vrederechter komen.

De geografische geaardheid van een gebied werd dan ook als een corrigerende factor beschouwd om in bepaalde provincies een lager gemiddeld aantal inwo-

d'habitants inférieur à la moyenne pour ce canton. C'est surtout le cas pour les provinces de Luxembourg, Liège et Namur.

Pour la redistribution des cantons, on a également tenu compte de la présence d'institutions pour malades mentaux.

Des institutions pour malades mentaux se trouvent dans les communes suivantes :

— Psychiatrische Afdeling van het Algemeen Ziekenhuis, Langebeeldekensstraat 267 à 2000 ANVERS.

— Kliniek Nieuw Medister, Jagersdreef 31 à 2950 KAPELLEN.

— Sint-Amandus Psychiatrisch Centrum, Reigerlo 10 à 8730 BEERNEM.

— Institut Neuro-Psychiatrique «La Clairière», Route des Ardoisières à 6800 BERTRIX.

— Psychiatrische Instelling Sint Kamillus, Krijkelberg 1 à 3360 BIERBEEK.

— Psychiatrische Kliniek Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408 à 2530 BOECHOUT.

— Clinique Neuro-Psychiatrique, Avenue de la Basilique 16-18 à 7603 BON-SECOURS.

— Association des CPAS du Brabant Wallon IMPS, Rue Jean Lanneau 39 à 1420 BRAINE-L'ALLEUD.

— Psychiatrische Kliniek OL Vrouw, Koning Albertlaan 8 à 8000 BRUGES.

— Postkuurhuis Sint Alexius, Gewijde Boomstraat 102 à 1050 BRUXELLES.

— Unité psychiatrique de l'hôpital Brugmann, place A. Van Gehuchten 4 à 1020 BRUXELLES.

— Centre hospitalier Jean Titeca, rue de la Lutzerne 11 à 1030 BRUXELLES.

— Sanatia, Rue du Collège 45 à 1050 BRUXELLES.

— «Le Bivouac», Rue Fr. Merjay 105 à 1060 BRUXELLES.

— «L'Équipe», Rue de Veeweyde 60 à 1070 BRUXELLES.

— Clinique Sans Souci, Avenue de l'Exposition 218 à 1090 BRUXELLES.

— La Ramée, Avenue de la Ramée 37 à 1180 BRUXELLES.

— Institut Rouffart Marin- Clinique Fond'Roy, Avenue J. Pastur 43 à 1180 BRUXELLES.

— Centre «Chez-Nous», Avenue de Broqueville 147 à 1200 BRUXELLES.

ners in een kanton te aanvaarden. Dit is ondermeer zo voor de provincie Luxemburg, Luik en Namen.

Bij de hertekening van de kantongrenzen werd eveneens rekening gehouden met de aanwezigheid van instellingen voor geesteszieken.

In volgende gemeenten zijn instellingen voor geesteszieken gevestigd :

— Psychiatrische Afdeling van het Algemeen Ziekenhuis, Langebeeldekensstraat 267 te 2000 ANTWERPEN.

— Kliniek Nieuw Medister, Jagersdreef 31 te 2950 KAPELLEN.

— Sint-Amandus Psychiatrisch Centrum, Reigerlo 10 te 8730 BEERNEM.

— Neuro-Psychiatrisch Instituut «La Clairière», Route des Ardoisières te 6880 BERTRIX.

— Psychiatrische Instelling Sint Kamillus, Krijkelberg 1 te 3360 BIERBEEK.

— Psychiatrische Kliniek Broeders Alexianen, Provinciesteenweg 408 te 2530 BOECHOUT.

— Clinique Neuro-Psychiatrique, Avenue de la Basilique 16-18 te 7603 BON-SECOURS.

— Association des CPAS du Brabant Wallon IMPS, Rue Jean Lanneau 39 te 1420 EIGENBRAKEL.

— Psychiatrische Kliniek OL Vrouw, Koning Albertlaan 8 te 8000 BRUGGE.

— Postkuurhuis Sint Alexius, Gewijde Boomstraat 102 te 1050 BRUSSEL.

— Psychiatrisch Bijhuis Brugmann Ziekenhuis, A. Van Gehuchtenplein 4 te 1020 BRUSSEL.

— Geneeskundig centrum Jean Titeca, Luzernstraat 11 te 1030 BRUSSEL.

— Sanatia, Collegestraat 45 te 1050 BRUSSEL.

— «Le Bivouac», Fr. Merjaystraat 105 te 1060 BRUSSEL.

— «L'Équipe», Veeweydestraat 60 te 1070 BRUSSEL.

— Kliniek Sans Souci, Tentoonstellingslaan 218 te 1090 BRUSSEL.

— La Ramée, Raméelaan 37 te 1180 BRUSSEL.

— Instituut Rouffart Marin-Kliniek Fond'Roy, J. Pasturlaan 43 te 1180 BRUSSEL.

— Centrum «Chez-Nous», Broquevillelaan 147 te 1200 BRUSSEL.

- «La Petite Maison», Rue des Acacias 10 à 1450 CHASTRE.
- Institut Psychiatrique Saint Martin, Rue Saint Hubert 84 à 5100 DAVE.
- Psychiatrische Kliniek Sint Annendael, Vestenstraat 1 à 3290 DIEST.
- Psychiatrisch Ziekenhuis Sint Norbertus, Stationstraat 220 à 2570 DUFFEL.
- Psychiatrisch Centrum, Oostveldstraat 1 à 9900 EEKLO.
- Openbaar Psychiatrisch Centrum, Pas 200 à 2440 GEEL.
- Psychiatrische Kliniek Sint Alfons, Sint Juliaanstraat 1 à 9000 GAND.
- Neuro-Psychiatrische Kliniek Sint Jan de Deo, Fratersplein 9 à 9000 GAND.
- Psychiatrisch Ziekenhuis Dr. Guislain, Josef Guislainstraat 43 à 9000 GAND.
- Institut Neuro-Psychiatrique Notre Dame Des Anges, Rue Emile Vandervelde 67 à 4000 GLAIN.
- Hôme de Postcure «Le Départ», Rue de l'Hôtel communal 28 à 4460 GRACE-HOLLOGNE.
- Psychiatrische Kliniek Sint Alexius, Grimbergsse Steenweg 40 à 1850 GRIMBERGEN.
- Clinique Psychiatrique Fr. Alexiens, Rue Ruyff 68 à 4841 HENRI-CHAPELLE.
- Psychiatrisch Centrum Heilig Hart, Poperringeweg 16 à 8900 YPRES.
- Nakuurhome Papiermoleken, Oaselaan 27 à 3360 KORBEEK-LO.
- Universitair Psychiatrisch Centrum Sint Jozef, Leuvensesteenweg 517 à 3070 KORTENBERG.
- Kliniek H. Familie, Groeningelaan 7 à 8500 COURTRAI.
- Zoete Nood Gods, Reymersstraat 13A à 9340 LEDE.
- Psychiatrisch Instituut der OCMW, Zwartzustersstraat 2 à 3000 LOUVAIN.
- Psycho-Sociaal Centrum (Dienst A), Mechelsestraat 84 à 3000 LOUVAIN.
- Institut Psychiatrique Saint Jean de Dieu, Avenue de Loudun 126 à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT.
- Hôpital Psychiatrique «Volière», Montagne Sainte Walburge 4A à 4000 LIÈGE.
- Hôpital de Jour Universitaire «La Clé», Boulevard de la Constitution 153 à 4020 LIÈGE.
- Hôpital du Petit Bourgogne, Rue Professeur Mahaim 84 à 4102 OUGRÉE.
- «La Petite Maison», Rue des Acacias 10 te 1450 CHASTRE.
- Institut Psychiatrique Saint Martin, Rue Saint Hubert 84 te 5100 DAVE.
- Psychiatrische Kliniek Sint Annendael, Vestenstraat 1 te 3290 DIEST.
- Psychiatrisch Ziekenhuis Sint Norbertus, Stationstraat 220 te 2570 DUFFEL.
- Psychiatrisch Centrum, Oostveldstraat 1 te 9900 EEKLO.
- Openbaar Psychiatrisch Centrum, Pas 200 te 2440 GEEL.
- Psychiatrische Kliniek Sint Alfons, Sint Juliaanstraat 1 te 9000 GENT.
- Neuro-Psychiatrische Kliniek Sint Jan de Deo, Fratersplein 9 te 9000 GENT.
- Psychiatrisch Ziekenhuis Dr. Guislain, Josef Guislainstraat 43 te 9000 GENT.
- Institut Neuro-Psychiatrique Notre Dame Des Anges, Rue Emile Vandervelde 67 te 4000 GLAIN.
- Hôme de Postcure «Le Départ», Rue de l'Hôtel communal 28 te 4330 GRACE-HOLLOGNE.
- Psychiatrische Kliniek Sint Alexius, Grimbergse Steenweg 40 te 1850 GRIMBERGEN.
- Clinique Psychiatrique Fr. Alexiens, Rue Ruyff 68 te 4841 HENRI-CHAPELLE.
- Psychiatrisch Centrum Heilig Hart, Poperingeweg 16 te 8900 IEPER.
- Nakuurhome Papiermoleken, Oaselaan 27 te 3360 KORBEEK-LO.
- Universitair Psychiatrisch Centrum Sint Jozef, Leuvensesteenweg 517 te 3070 KORTENBERG.
- Kliniek H. Familie, Groeningelaan 7 te 8500 KORTRIJK.
- Zoete Nood Gods, Reymersstraat 13A te 9340 LEDE.
- Psychiatrisch Instituut der OCMW, Zwartzustersstraat 2 te 3000 LEUVEN.
- Psycho-Sociaal Centrum (Dienst A), Mechelsestraat 84 te 3000 LEUVEN.
- Institut Psychiatrique Saint Jean de Dieu, Avenue de Loudun 126 à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT.
- Hôpital Psychiatrique «Volière», Montagne Sainte Walburge 4A à 4000 LUIK.
- Hôpital de Jour Universitaire «La Clé», Boulevard de la Constitution 153 te 4020 LUIK.
- Hôpital du Petit Bourgogne, Rue Professeur Mahaim 84 te 4102 OUGRÉE.

— Institut Psychiatrique Provincial, Rue Doyard 15 à 4990 LIERNEUX.

— Psychiatrische Kliniek «Salve Mater», Groot Park 3 à 3360 LOVENJOEL.

— Centre Psychiatrique Saint Bernard, Rue Jules Ampain 43 à 7170 MANAGE.

— Hôpital de Jour, Rue de Nalinnes 650 à 6001 MARCINELLE.

— Psychiatrisch Ziekenhuis «Caritas», Caritasstraat 76 à 9090 MELLE.

— Psychiatrisch Instituut Onze Lieve Vrouw van de Vrede, Bruggestraat 57/59 à 8930 MENIN.

— Hôpital Psychiatrique de la Communauté française, Chemin du Chêne aux Haies 24 à 7000 MONS.

— ASBL Feux Follets, Rue des vignes 51 à 1435 MONT-SAINT-GUIBERT.

— Psychiatrisch Centrum Sint Amadeus, Deurnestraat 252 à 2640 MORTSEL.

— Psychiatrisch Centrum Sint Jozef, Abdijstraat 2 à 3740 MUNSTERBILZEN.

— Kliniek «De Pelgrim», Spiegel 15 à 9860 OOSTERZELE.

— Psychiatrisch Centrum Bethaniënhuis, Handelslei 167 à 2980 ZOERSEL.

— Psychiatrische Instelling Sint Franciscus, Penitentenlaan 7 à 9620 ZOTTEGEM.

L'existence d'un établissement apporte au juge de paix, titulaire d'un canton, un surcroît de travail.

— Institut Psychiatrique Provincial, Rue Doyard 15 te 4990 LIERNEUX.

— Psychiatrische Kliniek «Salve Mater», Groot Park 3 te 3360 LOVENJOEL.

— Centre Psychiatrique Saint Bernard, Rue Jules Ampain 43 te 7170 MANAGE.

— Hôpital de Jour, Rue de Nalinnes 650 te 6001 MARCINELLE.

— Psychiatrisch Ziekenhuis «Caritas», Caritasstraat 76 te 9090 MELLE.

— Psychiatrisch Instituut Onze Lieve Vrouw van de Vrede, Bruggestraat 57/59 te 8930 MENIN.

— Hôpital Psychiatrique de la Communauté française, Chemin du Chêne aux Haies 24 te 7000 BERGEN.

— VZW Feux Follets, Rue des vignes 51 te 1435 MONT-SAINT-GUIBERT.

— Psychiatrisch Centrum Sint Amadeus, Deurnestraat 252 te 2640 MORTSEL.

— Psychiatrisch Centrum Sint Jozef, Abdijstraat 2 te 3740 MUNSTERBILZEN.

— Kliniek «De Pelgrim», Spiegel 15 te 9860 OOSTERZELE.

— Psychiatrisch Centrum Bethaniënhuis, Handelslei 167 te 2980 ZOERSEL.

— Psychiatrische Instelling Sint Franciscus, Penitentenlaan 7 te 9620 ZOTTEGEM.

De aanwezigheid van een instelling brengt voor de vrederechter-titularis van een kanton een hogere werklast met zich.

Commentaire par article

Article premier

Le projet de loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Article 2

En vue de la répartition des cantons en classes, l'article 63, alinéa 1^{er}, prévoit une scission fictive de certaines communes.

Dans l'avenir, il sera en principe tenu compte du taux réel de la population. Pour Bruxelles, il ne se pose pas non plus de problème étant donné qu'il s'agit d'un chef-lieu.

La disposition de l'article 63, alinéa 1^{er}, devient dès lors sans objet.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Het wetsontwerp regelt een materie zoals voorzien in artikel 77 van de Grondwet.

Artikel 2

Met het oog op de indeling van de kantons in klassen voorziet artikel 63, eerste lid, in een fictieve op splitsing van bepaalde gemeenten.

In de toekomst zal in principe gewerkt worden volgens de werkelijke bevolkingscijfers. Voor Brussel stelt zich evenmin een probleem daar het hier een hoofdplaats betreft.

De bepaling van artikel 63, eerste lid, is aldus zonder voorwerp geworden.

Article 3

L'article 305 du Code judiciaire impose aux juges de paix de résider dans leur ressort. Étant donné que le projet de loi renonce au système selon lequel plusieurs cantons sont desservis par un seul juge de paix et y substitue un système qui prévoit des cantons plus grands ayant plusieurs sièges, il convient d'adapter la règle relative à l'obligation de résidence. Le juge de paix, les juges de paix de complément et les greffiers en chef sont tenus de résider au sein du canton judiciaire, quel que soit le lieu où le siège en est établi.

Article 4

La proposition actuelle vise à donner une charge de travail équivalente pour tous les juges de paix et à faire coïncider les frontières des cantons avec ceux des entités communales.

Article 5

L'ancien article 2 de l'annexe énumère les cantons desservis par deux juges de paix. Ce cas de figure ne se présente plus dans le projet. Finalement, chaque canton est desservi par un seul juge de paix. Chaque juge de paix est assisté par un seul greffier en chef.

Article 6

L'article 6 du projet modifie l'article 3 de l'annexe et fixe la nouvelle répartition des juridictions des tribunaux de police.

Article 7

L'article 4 de l'annexe a été réécrit et fixe le ressort des tribunaux de première instance, des tribunaux de commerce et des tribunaux du travail.

Articles 8, 9 et 10

À la suite de la nouvelle répartition des cantons, une adaptation à la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire s'impose.

Articles 11 et 12

Le cadre du personnel des tribunaux de police doit être adapté à la suite de la suppression du tribunal de police de Lierre et de son intégration dans celui de Lierre.

Artikel 3

Artikel 305 van het Gerechtelijk Wetboek legt aan de vrederechters de verplichting op tot verblijf binnen hun ambtsgebied. Vermits het wetsontwerp afziet van de regeling waarbij meerdere kantons bediend worden door éénzelfde vrederechter, en deze vervangt door een regeling van grotere kantons met meerdere zetels, dient het systeem van de verblijfsverplichting te worden aangepast. De vrederechter, de toegevoegde vrederechters en de hoofdgriffiers dienen te verblijven binnen het gerechtelijk arrondissement, ongeacht de plaats van de zetel.

Artikel 4

Het huidige voorstel moet ertoe leiden een gelijke werklast te creëren voor alle vrederechters en de grenzen van de kantons in overeenstemming te brengen met de gemeentegrenzen.

Artikel 5

Het oude artikel 2 van het bijvoegsel somt de kantons op die bediend werden door 2 vrederechters. In het ontwerp is dit niet langer van toepassing. Ieder kanton wordt uiteindelijk bediend door één vrederechter. Elke vrederechter wordt bijgestaan door één hoofdgriffier.

Artikel 6

Artikel 6 van het ontwerp wijzigt artikel 3 van het bijvoegsel en bepaalt de nieuwe indeling inzake de rechtsgebieden van de politierechtbanken.

Artikel 7

Artikel 4 van het bijvoegsel werd herschreven en bepaalt de rechtsgebieden van de rechtbanken van eerste aanleg, de rechtbanken van koophandel en de arbeidsgerechten.

Artikelen 8, 9 en 10

Ingevolge de nieuwe indeling van de kantons is een aanpassing noodzakelijk aan de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Artikelen 11 en 12

De personeelsformatie van de politierechtbanken moet worden aangepast ingevolge de afschaffing van de politierechtbank van Lier en haar integratie in de politierechtbank van Mechelen.

Article 13

Il va de soi qu'il est indispensable de prévoir, pour les différents sièges des cantons, les adaptations requises en ce qui concerne le cadre du personnel. À l'article 2 de l'annexe du Code judiciaire, il est expressément établi qu'il est prévu un juge de paix et un greffier en chef par canton.

En ce qui concerne les autres membres du personnel du greffe, le tableau figurant dans la loi de 1971 est adapté conformément à la nouvelle répartition des cantons.

Ce cadre du personnel est déterminé en fonction de la charge du travail telle qu'elle ressort des derniers chiffres disponibles en la matière.

Article 14

La loi de 1976 aux termes de laquelle il n'était pas tenu compte de la modification des limites communales sur le plan administratif peut être abrogée.

Article 15

L'article 15 prévoit une dérogation à la réglementation relative à l'obligation de résidence des juges de paix et des greffiers. Lorsque, conformément à la nouvelle législation, le lieu de résidence effectif de ces personnes se retrouve en dehors du ressort du canton qu'ils doivent desservir, ils ne sont pas tenus de changer de résidence et peuvent continuer à demeurer dans leur résidence effective. Cette réglementation ne s'applique bien évidemment qu'aux personnes en service au moment de l'entrée en vigueur de la nouvelle loi.

Article 16

L'article 16 est une disposition générale garantissant un statut pécuniaire inchangé à l'ensemble des magistrats, des greffiers et du personnel des greffes en fonction au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi même si, aux termes de la nouvelle législation, les justices de paix étaient amenées à changer de classe. À titre personnel, les intéressés continuent de bénéficier de tous les régimes financiers qui leur étaient applicables avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Article 17

L'article 17 du projet détermine les instances auxquelles les archives des cours supprimées doivent être communiquées. C'est le greffier en chef de la nouvelle juridiction compétente conformément aux dispositions du projet qui doit conserver les documents.

Artikel 13

Uiteraard is het ook noodzakelijk voor de verschillende zetels van de kantons te voorzien in de nodige aanpassingen van de personeelsformatie. In artikel 2 van het bijvoegsel van het Gerechtelijk Wetboek wordt uitdrukkelijk gesteld dat in ieder kanton een vrederechter en een hoofdgriffier is voorzien.

De tabel bij de wet van 1971 wordt overeenkomstig aan de nieuwe verdeling van de kantons aangepast voor wat de andere leden van de griffie en de personeelsleden betreft.

Deze personeelsformatie is ingegeven volgens het principe van de werkbelasting zoals die uit de laatst beschikbare cijfers blijkt.

Artikel 14

De wet van 1976 waarbij gesteld werd dat er geen rekening werd gehouden met de wijziging van de gemeentegrenzen op administratief gebied, kan worden opgeheven.

Artikel 15

Artikel 15 voorziet in een afwijking op de regeling van de verplichte verblijfplaats van de vrederechters en de griffiers. Wanneer ten gevolge van de nieuwe wetgeving de werkelijke verblijfplaats van deze personen buiten het ambtsgebied van het nieuwe kanton dat zij moeten bedienen komt te liggen, moeten zij hun standplaats niet veranderen en kunnen zij verder verblijven in hun werkelijke verblijfplaats. Deze regeling geldt uiteraard alleen maar voor diegenen die in dienst zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van de nieuwe wet.

Artikel 16

Artikel 16 is een algemene bepaling die een ongewijzigd geldelijk statuut garandeert voor alle magistraten, griffiers en personeelsleden die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet in functie zijn. Ook al is het zo dat ingevolge de nieuwe wetgeving de vrederechten van klasse zouden veranderen, blijven zij ten persoonlijke titel alle financiële regelingen genieten die vòòr de inwerkingtreding van deze wet op hen van toepassing waren.

Artikel 17

Artikel 17 van het ontwerp bepaalt aan wie de archieven van de opgeheven gerechten moeten worden bezorgd. Het is de hoofdgriffier van het overeenkomstig de bepalingen van het ontwerp nieuw bevoegde gerecht die de stukken moet bewaren.

Articles 18 et 19

Ces articles ont pour objectif, à titre transitoire, de garantir que toutes les causes dont est saisie lors de l'entrée en vigueur de la nouvelle législation une juridiction restent toutes dans cette juridiction. En ce qui concerne les justices de paix, il est particulièrement veillé à ce qu'une cause dont a été saisie une justice de paix supprimée soit mise au rôle d'office et sans frais dans une nouvelle justice de paix. Cette réglementation s'inspire des articles 1^{er} et 3 des dispositions transitoires accompagnant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

La règle générale veut que les causes portées devant un tribunal (justice de paix, tribunal de police, tribunal de première instance, tribunal du travail) y demeurent même si à la suite du changement intervenu dans le ressort leur compétence territoriale peut s'en trouver changée. En cas de suppression de certaines justices de paix, les causes sont d'office et sans frais mises à un nouveau rôle ou inscrites dans un nouveau registre. Il appartient au Roi de fixer les modalités d'exécution requises à cet effet. De pareilles situations se présentent par exemple à Bruxelles (jonction de plusieurs cantons et suppression des sièges), dans la province de Luxembourg où le siège de Wellin est supprimé, à Liège où le siège de Fexhe-Slins (commune de Juprelle) est supprimé ou dans la province de Flandre orientale (déplacement d'un siège) où le canton de Gand 6 se voit attribuer un nouveau siège à Merelbeke. C'est également le cas pour Turnhout II qui obtient un nouveau siège à Arendonk.

L'article 19 détermine également les juridictions compétentes pour les causes dont les débats sont en cours ou qui sont tenues en délibéré et le lieu où il peut être interjeté appel contre et formé opposition à des décisions d'une juridiction supprimée.

Article 20

Vu le taux de population et la structure sociale, il est plus logique d'établir le siège du canton judiciaire composé des communes de Dentergem, Oostrozebeke, Waregem et Wielsbeke dans la commune de Waregem. Jusqu'au moment défini par le Roi, le siège du canton sera établi effectivement à Oostrozebeke où se situe actuellement un palais de justice.

Article 21

L'article 21 prévoit une série de mesures transitoires concernant l'attribution des nouveaux cantons aux magistrats.

De artikelen 18 en 19

Deze artikelen hebben tot doel, bij wijze van overgangsmaatregel, te waarborgen dat alle zaken die aanhangig zijn bij de inwerkingtreding van deze nieuwe wetgeving bij één of ander gerecht onverkort aanhangig blijven bij dit gerecht. Met betrekking tot de vrederechten wordt er specifiek over gewaakt dat een aanhangige zaak van een opgeheven vrederecht ambtshalve en zonder kosten wordt ingeschreven bij een nieuw vrederecht. Deze regelingen zijn ingegeven door de artikelen 1 en 3 van de overgangsbepalingen bij de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

Als algemene regel geldt dat zaken die aanhangig zijn bij een gerecht (vrederecht, politierechtbank, rechtbank van eerste aanleg, arbeidsrechtbank) daar aanhangig blijven, zelfs indien ten gevolge van de wijziging van het rechtsgebied hun territoriale bevoegdheid zou zijn veranderd. Wanneer bepaalde vrederechten zijn opgeheven, worden de zaken ambtshalve en zonder kosten ingeschreven op een nieuwe algemene rol of het register der verzoekschriften. Aan de Koning wordt opdracht gegeven daarvoor de nodige uitvoeringsbepalingen te treffen. Dergelijke situaties komen bijvoorbeeld voor in het Brusselse (meerdere kantons worden samengevoegd en de zetels zijn opgeheven), in de provincie Luxembourg waar de vestigingsplaats Welin wordt afgeschaft, Luik waar de vestigingsplaats Fexhe-Slins (deelgemeente van Juprelle) wordt afgeschaft of in de provincie Oost-Vlaanderen (verplaatsing van een zetel) waar het kanton Gent 6 een nieuwe vestigingsplaats krijgt te Merelbeke. Hetzelfde geldt voor Turnhout II dat een nieuwe vestigingsplaats krijgt te Arendonk.

Artikel 19 bepaalt eveneens welke gerechten bevoegd zijn voor de zaken waarvoor de debatten aan de gang zijn of in beraad worden gehouden en de plaats waar hoger beroep en verzet kan aangetekend worden tegen beslissingen van een opgeheven gerecht.

Artikel 20

Gelet op het bevolkingsaantal en de maatschappelijke structuur is het logischer de zetel van het gerechtelijk kanton gevormd door de gemeenten Dentergem, Oostrozebeke, Waregem en Wielsbeke te vestigen in de gemeente Waregem. De zetel van het kanton zal tot op het ogenblik dat de Koning bepaalt, effectief gevestigd zijn te Oostrozebeke waar momenteel een gerechtsgebouw gevestigd is.

Artikel 21

Artikel 21 voorziet in een reeks overgangsmaatregele met betrekking tot de toebedeling van de nieuwe kantons aan de magistraten.

On peut partir du principe que le juge de paix titulaire d'un canton judiciaire au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi devient automatiquement titulaire de ce canton même si, conformément aux dispositions de la présente loi, le ressort de ce canton est quelque peu modifié, s'il reçoit une nouvelle dénomination ou si son siège a été déplacé. En effet, le gouvernement veut que dans la mesure du possible les juges de paix puissent poursuivre l'exercice de leurs fonctions dans les mêmes cantons, ce afin de garantir autant que possible la continuité. En effet, les modifications territoriales rendues nécessaires par la fusion des communes constituent un des principaux objectifs du projet de loi. Il ne peut résulter de ces modifications ni de l'éventuelle division de certaines parties de cantons visant à permettre une répartition plus équilibrée de la charge de travail que ce canton judiciaire soit desservi par un autre juge de paix. Le déplacement éventuel d'un siège et/ou le changement de dénomination ne peuvent pas non plus être un obstacle à la continuité requise sur le plan de l'administration de ce canton.

En ce qui concerne ces dernières modifications, peuvent être cités, à titre d'exemple, la renumérotation qui est apparue nécessaire à Bruges à la suite de la division en quatre cantons étant donné qu'il n'y en avait que trois antérieurement, les réajustements effectués à Gand en opérant le déplacement du siège de Gand 6 à Merelbeke, la scission à Turnhout qui donne lieu au nouveau canton d'Arendonk, la nouvelle répartition à Liège.

On peut poser comme deuxième règle essentielle le principe selon lequel les sièges ne sont supprimés qu'à l'exceptionnellement même si certains cantons sont fusionnés. Il en découle que pendant la période transitoire deux juges de paix peuvent demeurer en activité au sein d'un même ressort (qui s'est étendu).

Le paragraphe 2 prévoit que ces deux juges continuent à exercer conjointement leurs fonctions pour les différents sièges de ce canton. Celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination prend la direction du canton et se charge de l'organisation du service. En d'autres termes, ils peuvent convenir entre eux de la manière de régler l'administration des différents sièges au sein de ce même canton. Il est en effet possible que plusieurs cantons soient réunis et que deux ou trois sièges doivent être maintenus [par ex. d'anciens cantons doubles associés à un autre canton (double)]. Au sein de ce canton comportant deux sièges ou plus, il conviendra de s'accorder sur une répartition des tâches. Cette situation perdure jusqu'à ce que l'un des juges de paix quitte ses fonctions suite à son décès, son admission à la retraite ou sa nomination à une autre fonction.

Dans les villes et dans les communes plus vastes qui ne comptent pas nécessairement une population importante, on a procédé soit à la fusion de plusieurs

Als algemene regel geldt dat de vrederechter die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet titularis is van een gerechtelijk kanton automatisch titularis wordt van dit kanton zelfs indien ingevolge de bepalingen van deze wet het rechtsgebied van dit gerechtelijk kanton enigszins is gewijzigd, het een andere benaming heeft gekregen, of nog dat de zetel ervan is overgeplaatst. De regering wil namelijk dat de vrederechters zoveel mogelijk op dezelfde kantons hun ambtsuitoefening kunnen verderzetten, dit ten einde de continuïteit zoveel als mogelijk te waarborgen. Een van de hoofdopzetten van het wetsontwerp is immers de grenscorrecties die ten gevolge van de samenvoeging van de gemeenten noodzakelijk zijn door te voeren. Deze grenscorrecties en het eventuele afsplitsen van bepaalde gedeelten van kantons om tot een meer evenwichtige verdeling te komen van de werklast, mogen niet tot gevolg hebben dat dit gerechtelijk kanton door een andere vrederechter zou worden bediend. De eventuele verplaatsing van een zetel en/of de wijziging in de naam mogen evenmin een beletsel zijn voor de noodzakelijke continuïteit in de bediening van dit kanton.

Als voorbeeld van deze laatste wijzigingen kunnen worden gegeven: de hernummering die in Brugge noodzakelijk is gebleken ten gevolge van de opsplitsing in vier kantons daar waar er voorheen maar drie waren, de herschikkingen in Gent met de verplaatsing van de zetel van Gent 6 naar Merelbeke, de verdeling te Turnhout met de nieuwe benaming Arendonk, de herverdeling van Luik.

Als tweede belangrijke regel geldt het principe dat slechts uitzonderlijk zetels worden afgeschaft ook al worden bepaalde kantons samengevoegd. Dit heeft tot gevolg dat gedurende een overgangsperiode twee vrederechters kunnen actief blijven binnen éénzelfde (groter geworden) ambtsgebied.

Paragraaf 2 stelt dat deze twee rechters gezamenlijk hun ambt blijven vervullen voor de verscheidene zetels van dit kanton. De oudstbenoemde onder hen heeft de leiding van het kanton en staat in voor de verdeling van de dienst. Dit wil zeggen dat zij een regeling kunnen treffen voor de bediening van de verscheidene zetels binnen ditzelfde kanton. Het is immers mogelijk dat meerdere kantons worden samengevoegd en dat twee of drie zetels moeten worden aangehouden [bijv. vroegere dubbelkantons die samengaan met een ander (dubbel) kanton]. Binnen dit kanton met twee of meerdere zetels zal er een taakverdeling moeten worden afgesproken. Deze toestand zal aanhouden tot één van de vrederechters het ambt verlaten heeft, hetzij door overlijden, hetzij door opruststelling, hetzij door benoeming in een ander ambt.

In grootschalige steden en gemeenten met een niet altijd grote bevolking is overgegaan tot samenvoeging van meerdere kantons ofwel tot herschikking van de

cantons, soit à une nouvelle répartition du territoire des cantons. Dans la plupart des grandes villes, cette opération n'a posé aucun problème et un nouveau ressort a pu être attribué aux différents magistrats. C'est ainsi qu'à Gand, divers cantons ont été restructurés en leur ajoutant certaines communes des environs du grand Gand. Toutefois, il est impossible d'effectuer cette opération lorsque le taux de population du ressort concerné est relativement bas. Par conséquent, il s'est avéré indispensable de prévoir une mesure transitoire dans les cas où le territoire communal a été subdivisé en un nombre inférieur de cantons.

Paragraphe 3 de l'article 21 concerne la situation où un juge de paix est compétent pour deux ou plusieurs cantons autonomes. En pareil cas, le juge de paix doit faire son choix et communiquer au Roi, via le ministre de la Justice quel canton il préfère. Il ne sera dans ce cas procédé à aucun appel aux candidats (par ex. Bree-Maaseik; Bilzen-Looz, Namur II-Andenne). Si l'on se trouve dans la situation où un canton devient autonome et où d'autres cantons sont éventuellement joints à des cantons existants, le juge de paix devient titulaire du canton qui devient autonome. En effet, l'autre partie jointe au canton existant dispose normalement d'un titulaire (par ex. Renaix-Brakel est scindé: le titulaire va à Renaix qui devient autonome; la partie Brakel est jointe au canton de Grammont où il y a déjà un titulaire. Lokeren-Wetteren est scindé; le titulaire va à Lokeren qui devient autonome. Gand II-Zomergem est scindé et Zomergem devient autonome). Si les cantons ou parties de canton sont fusionnés avec d'autres cantons, indépendamment d'éventuelles modifications du ressort, le juge de paix devient titulaire du canton qui n'a pas de titulaire. Cette règle est également dictée par le souci de garantir la continuité et doit assurer qu'un juge de paix ne se retrouve pas sans fonction (par ex. le canton de Hamme-Zele est scindé; d'une part, Hamme est absorbé par le canton de Termonde et, d'autre part, Zele, en même temps que le sous-canton de Wetteren, lequel était auparavant attaché au canton de Lokeren, constitueront un canton pour lequel aucun titulaire n'est disponible. S'il y a un titulaire partout, le juge de paix en question devient à titre personnel juge de paix de complément pour les cantons auxquels ont été ajoutés son ancien canton ou des parties de celui-ci. La même règle s'applique au juge de paix d'un canton qui est complètement scindé et joint à un ou plusieurs autres cantons (par ex. Bruxelles 3).

Le paragraphe 4 prévoit une renumérotation des cantons des communes de Bruxelles et de Schaerbeek. En effet, à Bruxelles, le nombre de cantons est réduit de 9 à 6 et à Schaerbeek, de 3 à 2. À la suite de la fusion

verdeling van het grondgebied over de kantons. In het merendeel van de grootsteden heeft deze operatie geen aanleiding gegeven tot moeilijkheden en kunnen de verscheidene magistraten worden toegewezen aan een nieuw rechtsgebied. Zo kon in Gent een herschikking van de verscheidene kantons worden doorvoerd door een bepaalde gemeente uit de omgeving van de grootstad Gent eraan toe te voegen. Dit is evenwel niet mogelijk wanneer het bevolkingscijfer van het betrokken rechtsgebied vrij laag is. Bijgevolg was het noodzakelijk in een overgangsbepaling te voorzien voor de gevallen waarbij het gemeentelijk grondgebied herverkaveld werd in een kleiner aantal kantons dan vroeger.

Paragraaf 3 van het artikel 21 betreft de situatie waarbij een vrederechter bevoegd wordt voor twee of meerdere kantons die autonoom worden. In dat geval moet de vrederechter zijn keuze maken en via de minister van Justitie aan de Koning laten weten welk kanton hij verkiest. Er zal in dat geval geen oproeping naar de kandidaten zijn (vb. Bree-Maaseik; Bilzen-Borgloon, Namen II-Andenne). Indien men zich bevindt in de situatie waarin één kanton autonoom wordt en andere eventueel worden toegevoegd aan bestaande kantons dan wordt de vrederechter titularis van het kanton dat autonoom wordt. Immers het andere gedeelte dat wordt toegevoegd aan het bestaand kanton, zal normaal gezien een titularis hebben (vb. Ronse-Brakel wordt gesplitst: de titularis gaat naar Ronse dat autonoom wordt; het gedeelte Brakel wordt toegevoegd aan Geraardsbergen waar reeds een titularis is. Lokeren-Wetteren wordt gesplitst waarvan de titularis naar Lokeren gaat dat autonoom wordt. Gent II-Zomergem wordt gesplitst en Zomergem wordt autonoom). Indien de kantons of gedeelten ervan met andere kantons worden samengesmolten, ongeacht eventuele wijzigingen van het rechtsgebied, dan wordt de vrederechter titularis van het kanton dat geen titularis heeft. Ook deze regeling is ingegeven door de bekommernis van continuïteit en dient erover te waken dat een vrederechter niet zonder ambt valt (vb. kanton Hamme-Zele waarbij Hamme wordt opgesloopt door Dendermonde en Zele samen met het subkanton Wetteren dat voorheen aan Lokeren was verbonden, een kanton zal vormen waarvoor geen titularis beschikbaar is. Indien er wel overal een titularis is, dan wordt de vrederechter in kwestie ten persoonlijken titel toegevoegd vrederechter bij de kantons waarbij zijn vroegere kanton of gedeelten ervan werden toegevoegd. Ditzelfde geldt voor de vrederechter van een kanton dat volledig wordt gesplitst en toegevoegd aan één of meerdere andere kantons (bijvoorbeeld Brussel 3).

Paragraaf 4 voert een hernummering door voor de kantons van de gemeenten Brussel en Schaerbeek. In Brussel wordt het aantal immers verminderd van 9 naar 6 en te Schaerbeek van 3 naar 2. Door de fusie

des 2 cantons d'Ixelles, il devient possible de mettre un juge de complément à la disposition des cantons d'Ixelles, de Schaerbeek et d'Uccle de sorte que la charge de travail sera mieux répartie entre les juges de paix concernés.

Le paragraphe 5 énonce des règles particulières relatives aux juges de paix suppléants. En principe, ils suivent le juge de paix titulaire du canton

Articles 22 et 23

Les articles 22 et 23 se rapportent à des mesures transitoires destinées aux greffiers et au personnel du greffe.

En ce qui concerne le greffier en chef, l'article 22 prévoit une réglementation semblable à celle qui s'applique au juge de paix. On a également veillé à respecter le principe de continuité de l'exercice de la fonction, à la collaboration entre les greffiers en chef lors de la fusion des différents sièges et cantons ainsi qu'à une répartition équitable des tâches entre les différents greffiers en chef. Toutefois, une réglementation particulière est prévue pour les greffiers en chef qui «perdent» leur fonction. Ils communiqueront leur choix au ministre de la Justice dans le cas où un nouveau canton serait créé dans le même arrondissement. En attendant, ils seront rattachés au siège existant et la répartition des tâches ainsi que la direction du service incomberont à celui d'entre eux qui possède la plus grande ancienneté de nomination.

En vertu de l'article 23, les greffiers et les greffiers adjoints communiquent également leur choix au ministre de la Justice. Celui-ci en tiendra compte lorsque les greffiers et le personnel du greffe seront affectés à un canton quelconque. Il veillera, selon les besoins du service, à ce que chaque canton et chaque siège soit pourvu du personnel nécessaire.

Il appartient au Roi de déterminer dans quel greffe le personnel sera rattaché.

Article 24

Vu les modifications des limites des cantons judiciaires, il est devenu indispensable de modifier certaines limites territoriales du ressort des arrondissements judiciaires et il est également nécessaire de prévoir une mesure transitoire destinée aux notaires et aux huissiers de justice par laquelle ceux-ci sont autorisés, à titre personnel, à instrumentaliser dans leur ancien ressort.

Article 25

Étant donné que cette réforme requiert qu'un certain nombre de mesures d'exécution soient prises

van de twee kantons Elsene bestaat de mogelijkheid om een toegevoegd rechter ter beschikking te stellen van de kantons Elsene, Schaarbeek en Ukkel zodat de werklast beter wordt verdeeld tussen de aanwezige vrederechters.

In paragraaf 5 worden bijzondere regels aangegeven met betrekking tot de plaatsvervangende vrederechters. In principe volgen zij de vrederechter-titularis van het kanton.

Artikelen 22 en 23

Artikelen 22 en 23 betreffen de overgangsbepalingen voor de griffiers en het griffiepersoneel.

Wat de hoofdgriffier betreft, vindt men in artikel 22 een gelijkaardige regeling als voor de vrederechter. Er werd hierbij eveneens gewaakt over de principes van continuïteit in de ambtsuitoefening, samenwerking tussen de hoofdgriffiers bij samenvoeging van verscheidene zetels en kantons, en een gelijke taakverdeling tussen de verschillende hoofdgriffiers. Er wordt evenwel een bijzondere regeling getroffen voor de hoofdgriffiers die zonder ambt vallen. Zij zullen aan de minister van Justitie hun keuze kunnen laten gelden voor een eventueel nieuw opgericht kanton in hetzelfde arrondissement. Tot zo lang zullen zij worden toegevoegd aan de bestaande zetel waarbij de oudst benoemde hoofdgriffier de bedeling van de dienst zal regelen.

In artikel 23 wordt voor de griffiers en de adjunct-griffiers voorop gesteld dat zij eveneens hun keuze zullen laten kennen aan de minister van Justitie. Deze zal hiermee rekening houden wanneer zij worden toegewezen aan een of ander kanton. De minister van Justitie zal er over waken dat volgens de noodwendigheden van de dienst het noodzakelijke personeel aan ieder kanton en zetel zal worden toegewezen.

Het is de Koning die bepaalt aan welke griffie het griffiepersoneel zal worden verbonden.

Artikel 24

Gelet op het feit dat door de herschikking van de grenzen van de gerechtelijke kantons het noodzakelijk is om bepaalde grenscorrecties aan te brengen aan het rechtsgebied van de gerechtelijke arrondissementen is het noodzakelijk gebleken voor de notarissen en de gerechtsdeurwaarders te voorzien in een overgangsbepaling ten persoonlijke titel waarbij deze toegelaten worden in hun vroeger ambtsgebied te blijven instrumenteren.

Artikel 25

Gelet op het feit dat voor deze herschikking een aantal uitvoeringsbepalingen dienen te worden geno-

par le Roi et afin de permettre au ministre de la Justice de prévoir suffisamment de magistrats, de greffiers et de personnel pour occuper les postes dans différents sièges, le Roi dispose d'un délai de 18 mois pour fixer la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Les dispositions relatives à la suppression du tribunal de police de Lierre entrent en vigueur le jour de la publication de la loi au *Moniteur Belge*.

Le ministre de la Justice,

Tony VAN PARYS.

men door de Koning en ten einde de minister van Justitie toe te laten te voorzien in de nodige bezetting van de verschillende zetels wat de magistraten, de griffiers en het personeel betreft, wordt aan de Koning een termijn van 18 maanden gelaten voor de bepaling van de inwerkingtreding van deze wet.

De bepalingen met betrekking tot de afschaffing van de politierechtbank van Lier treden in werking de dag waarop de wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De minister van Justitie

Tony VAN PARYS.

PROJET DE LOI

ALBERT II,

Roi des Belges,

*À tous, présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition de Notre ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE I

Modification du Code judiciaire

Art. 2

L'article 63, 1^{er} alinéa, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 15 juillet 1970, est abrogé.

Art. 3

L'article 305, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 23 mai 1975 et modifié par les lois des 11 juillet 1994 et 17 février 1997, est modifié comme suit : «Les juges de paix, les juges de paix de complément et les greffiers en chef sont tenus de résider dans l'arrondissement dont font partie les cantons qu'ils desservent.»

CHAPITRE II

Modification de l'annexe au Code judiciaire

Art. 4

L'article 1^{er} de l'annexe au Code judiciaire récemment modifié par la loi du 23 septembre 1985 est remplacé par la disposition suivante :

WETSONTWERP

ALBERT II,

Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Justitie is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Wijziging van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2

Artikel 63, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen door de wet van 15 juli 1970, wordt opgeheven.

Art. 3

Artikel 305, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 23 mei 1975 en gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1994 en 17 februari 1997, wordt gewijzigd als volgt : «De vrederechters, de toegevoegde vrederechters en hoofdgriffiers moeten verblijven in het gerechtelijk arrondissement waarvan het kanton dat zij bedienen deel uitmaakt.»

HOOFDSTUK II

Wijziging van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek

Art. 4

Artikel 1 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek laatst gewijzigd door de wet van 23 september 1985 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Article 1^{er}.

Section I^{re}:

Province d'Anvers

La partie du territoire de la ville d'Anvers, délimitée par les lignes médianes des Plantin et Moretuslei, Loosplaats, Van Eycklei, Maria-Henriëttalei, Frankrijklei, Italiëlei, Vondelstraat, Sint-Gummarusstraat, Diepestraat, Korte-Zavelstraat, Handelstraat, Onderwijsstraat et Schijnpoortweg, forme le premier canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée par les lignes médianes des Blauwmoezelstraat, Lijnwaadmarkt, Korte Nieuwstraat, Lange Nieuwstraat, Kipdorpbrug, Frankrijklei, Mechelsesteenweg, Aarschotstraat, Teichmannstraat, Isabella Brantstraat, Ballaertstraat, Pyckestraat, Oude-Kerkstraat, Lange Elzenstraat, Kielsevest, Hobokensevest, une ligne prolongeant la ligne médiane du Hobokensevest entre les numéros 9 et 10 des quais de l'Escaut, les quais de l'Escaut, une ligne prolongeant la ligne médiane de la Van der Sweepstraat, entre les numéros 13a et 13b des quais de l'Escaut, la ligne médiane des Van der Sweepstraat, Vlaamse Kaai, Kronenburgstraat, Begijnenvest, Bredestraat, Kleine-Markt, Kammenstraat, Oude Koornmarkt, Quinten Matsijsdoorgang et une ligne reliant la ligne médiane du Quinten Matsijsdoorgang à la ligne médiane de la Blauwmoezelstraat, forme le deuxième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'ancienne commune de Hoboken de la ville d'Anvers et la partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée par une ligne partant des quais de l'Escaut entre les numéros 9 et 10 et prolongeant la ligne médiane du Hobokensevest, la ligne médiane des Hobokensevest, Kielsevest, Desguinlei, Jan Van Rijswijcklaan et la ligne de séparation des anciennes communes de Wilrijk et Hoboken de la ville d'Anvers jusqu'aux quais de l'Escaut, forment le troisième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La partie du territoire de la ville d'Anvers située sur la rive droite de l'Escaut au nord d'une ligne partant des quais de l'Escaut et prolongeant la ligne médiane du Brouwersvliet, et de la ligne médiane des Brouwersvliet, Oude-Leeuwenrui, Ankerrui, Zwedenstraat, Italiëlei, Vondelstraat, Sint-Gummarusstraat, Diepestraat, Korte-Zavelstraat, Handelstraat, Onderwijsstraat et Schijnpoortweg, forme le

« Artikel 1.

Afdeling 1:

Provincie Antwerpen

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Plantijn en Moretuslei, de Loosplaats, de Van Eycklei, de Maria-Henriëttalei, de Frankrijklei, de Italiëlei, de Vondelstraat, de Sint-Gummarusstraat, de Diepestraat, de Korte-Zavelstraat, de Handelstraat, de Onderwijsstraat en de Schijnpoortweg, vormt het eerste gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Blauwmoezelstraat, de Lijnwaadmarkt, de Korte Nieuwstraat, de Lange Nieuwstraat, Kipdorpbrug, de Frankrijklei, de Mechelsesteenweg, de Aarschotstraat, de Teichmannstraat, de Isabella Brantstraat, de Ballaertstraat, de Pyckestraat, de Oude-Kerkstraat, de Lange Elzenstraat, de Kielsevest, de Hobokensevest, een lijn die het verlengde vormt van de middellijn van de Hobokensevest tussen nrs. 9 en 10 van de Scheldekaaien, de Scheldekaaien, een lijn die het verlengde vormt van de middellijn van de Van der Sweepstraat tussen nrs. 13a en 13b van de Scheldekaaien, de middellijn van de Van der Sweepstraat, de Vlaamse Kaai, de Kronenburgstraat, de Begijnenvest, de Bredestraat, de Kleine-Markt, de Kammenstraat, de Oude Koornmarkt, de Quinten Matsijsdoorgang en de lijn die de verbinding vormt van de middellijn van de Quinten Matsijsdoorgang tot de middellijn van de Blauwmoezelstraat, vormt het tweede gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De voormalige gemeente Hoboken van de stad Antwerpen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door een lijn die loopt vanaf de Scheldekaaien tussen nrs. 9 en 10 en het verlengde vormt van de middellijn van de Hobokensevest, en door de middellijn van de Hobokensevest, de Kielsevest, de Desguinlei, de Jan Van Rijswijcklaan, en de scheidingslijn van de voormalige gemeenten Wilrijk en Hoboken van de stad Antwerpen tot de Scheldekaaien, vormen het derde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen gelegen op de rechteroever van de Schelde ten noorden van een lijn die loopt vanaf de Scheldekaaien en het verlengde vormt van de middellijn van Brouwersvliet, en van de middellijn van Brouwersvliet, de Oude-Leeuwenrui, de Ankerrui, de Zwedenstraat, de Italiëlei, de Vondelstraat, de Sint-Gummarusstraat, de Diepestraat, de Korte-Zavel-

quatrième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La commune de Zwijndrecht et la partie du territoire de la ville d'Anvers située sur la rive gauche de l'Escaut et la partie du territoire de la ville d'Anvers (rive droite) délimitée par une ligne partant des quais de l'Escaut et prolongeant la ligne médiane du Brouwersvliet, la ligne médiane des Brouwersvliet, Oude-Leeuwenrui, Ankerrui, Zwedenstraat, Italiëlei, Kipdorpbrug, Lange Nieuwstraat, Korte Nieuwstraat, Lijnwaadmarkt, Blauwmoezelstraat, une ligne reliant la ligne médiane de la Blauwmoezelstraat à la ligne médiane des Quinten Matsijsdoorgang, la ligne médiane du Quinten Matsijsdoorgang, Oude-Koornmarkt, Kammenstraat, Kleine-Markt, Bredestraat, Begijnenstraat, Kronenburgstraat, Vlaamsekaai, Van der Sweepstraat, une ligne prolongeant la ligne médiane de la Van der Sweepstraat entre les numéros 13a et 13b des quais de l'Escaut et les numéros 13b à 25 des quais de l'Escaut, forment le cinquième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée par la ligne médiane de la Desguinlei sur toute sa longueur et par la ligne médiane des Lange Elzenstraat, Oude Kerkstraat, Pyckestraat, Ballaertstraat, Isabella Brantstraat, Teichmannstraat, Aarschotstraat, Mechelsesteenweg, Frankrijklei, Marie-Henriëttalei, Van Eycklei, Loosplaats et Plantin et Moretuslei, forme le sixième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'ancienne commune de Wilrijk de la ville d'Anvers et la partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée au nord-ouest par la ligne médiane de la Jan Van Rijswijcklaan et ensuite par la ligne médiane de la Desguinlei comprise entre la Jan Van Rijswijcklaan et la limite de l'ancienne commune de Berchem de la ville d'Anvers, forment le septième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'ancienne commune de Berchem de la ville d'Anvers et la commune de Mortsel, forment le huitième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'ancienne commune de Borgerhout de la ville d'Anvers, forme le neuvième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'ancienne commune de Merksem de la ville d'Anvers et la commune de Schoten, forment le

straat, de Handelstraat, de Onderwijsstraat en de Schijnpoortweg, vormt het vierde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De gemeente Zwijndrecht en het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen gelegen op de linkeroever van de Schelde en het deel van het grondgebied van de stad Antwerpen (rechteroever) begrensd door een lijn die loopt vanaf de Scheldekaaien en die het verlengde vormt van de middellijn van de Brouwersvliet, de middellijn van de Brouwersvliet, de Oude-Leeuwenrui, de Ankerrui, de Zwedenstraat, de Italiëlei, Kipdorpbrug, de Lange Nieuwstraat, de Korte Nieuwstraat, de Lijnwaadmarkt, de Blauwmoezelstraat, een lijn die de verbinding vormt van de middellijn van de Blauwmoezelstraat tot de middellijn van de Quinten Matsijsdoorgang, de middellijn van de Quiten Matsijsdoorgang, de Oude-Koornmarkt, de Kammenstraat, de Kleine-Markt, de Bredestraat, de Begijnenstraat, de Kronenburgstraat, de Vlaamsekaai, de Van der Sweepstraat, een lijn die het verlengde vormt van de Van der Sweepstraat tussen nrs. 13a en 13b van de Scheldekaaien en de nrs. 13b tot 25 van de Scheldekaaien, vormen het vijfde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Desguinlei op haar volle lengte en door de middellijn van de Lange Elzenstraat, de Oude Kerkstraat, de Pyckestraat, de Ballaertstraat, de Isabella Brantstraat, de Teichmannstraat, de Aarschotstraat, de Mechelsesteenweg, de Frankrijklei, de Marie-Henriëttalei, de Van Eycklei, de Loosplaats en de Plantijn en Moretuslei, vormt het zesde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De voormalige gemeente Wilrijk van de stad Antwerpen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd in het noordwesten door de middellijn van de Jan Van Rijswijcklaan en verder door de middellijn van de Desguinlei tussen de Jan Van Rijswijcklaan en de grens van de voormalige gemeente Berchem van de stad Antwerpen, vormen het zevende gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De voormalige gemeente Berchem van de stad Antwerpen en de gemeente Mortsel, vormen het achtste gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De voormalige gemeente Borgerhout van de stad Antwerpen, vormt het negende gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De voormalige gemeente Merksem van de stad Antwerpen en de gemeente Schoten vormen het

dixième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La commune de Stabroek et les anciennes communes de Berendrecht, Ekeren et Zandvliet de la ville d'Anvers, forment le onzième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'ancienne commune de Deurne de la ville d'Anvers, forme le douzième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

Les communes de :

Aartselaar,
Boom,
Hemiksem,
Niel,
Rumst,
Schelle,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Boom.

Les communes de :

Brasschaat,
Brecht,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Brasschaat.

Les communes de :

Essen,
Kalmthout,
Kapellen,
Wuustwezel,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Kapellen.

Les communes de :

Boechout,
Edegem,
Hove,
Kontich,
Lint,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Kontich.

Les communes de :

Borsbeek,
Schilde,
Wijnegem,
Wommelgem,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Schilde.

tiende gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De gemeente Stabroek en de voormalige gemeenten Berendrecht, Ekeren en Zandvliet van de stad Antwerpen, vormen het elfde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De voormalige gemeente Deurne van de stad Antwerpen, vormt het twaalfde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De gemeenten :

Aartselaar,
Boom,
Hemiksem,
Niel,
Rumst,
Schelle,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Boom.

De gemeenten :

Brasschaat,
Brecht,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brasschaat.

De gemeenten :

Essen,
Kalmthout,
Kapellen,
Wuustwezel,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kapellen.

De gemeenten :

Boechout,
Edegem,
Hove,
Kontich,
Lint,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kontich.

De gemeenten :

Borsbeek,
Schilde,
Wijnegem,
Wommelgem,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schilde.

<p>Les communes de :</p> <p>Malle, Ranst, Zandhoven, Zoersel,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Zandhoven.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Malle, Ranst, Zandhoven, Zoersel,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Zandhoven.</p>
<p>Les communes de :</p> <p>Berlaar, Heist-op-den-Berg, Putte,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Heist-op-den-Berg.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Berlaar, Heist-op-den-Berg, Putte,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Heist-op-den-Berg.</p>
<p>La ville de :</p> <p>Lierre,</p> <p>et les communes de :</p> <p>Duffel, Nijlen,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Lierre.</p>	<p>De stad :</p> <p>Lier,</p> <p>en de gemeenten :</p> <p>Duffel, Nijlen,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Lier.</p>
<p>La ville de :</p> <p>Malines,</p> <p>et les communes de :</p> <p>Bonheiden, Sint-Katelijne-Waver,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Malines.</p>	<p>De stad :</p> <p>Mechelen,</p> <p>en de gemeenten :</p> <p>Bonheiden, Sint-Katelijne-Waver,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Mechelen.</p>
<p>Les communes de :</p> <p>Bornem, Puurs, Sint-Amants, Willebroek,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Willebroek.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Bornem, Puurs, Sint-Amants, Willebroek,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Willebroek.</p>
<p>Les communes de :</p> <p>Arendonk, Baerle-Duc, Dessel, Oud-Turnhout, Ravels, Retie,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Arendonk.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Arendonk, Baarle-Hertog, Dessel, Oud-Turnhout, Ravels, Retie,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Arendonk.</p>

<p>La ville de : Geel,</p> <p>et la commune de : Kasterlee,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Geel.</p> <p>La ville de : Herentals,</p> <p>et les communes de : Grobbendonk, Herenthout, Olen, Vorselaar,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Herentals.</p> <p>La ville de : Hoogstraten,</p> <p>et les communes de : Beerse, Lille, Rijkevorsel,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hoogstraten.</p> <p>Les communes de : Balen, Meerhout, Mol,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Mol.</p> <p>La ville de : Turnhout,</p> <p>et les communes de : Merksplas, Vosselaar,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Turnhout.</p> <p>Les communes de : Herselt, Hulshout, Laakdal, Westerlo,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Westerlo.</p>	<p>De stad : Geel,</p> <p>en de gemeente : Kasterlee,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Geel.</p> <p>De stad : Herentals,</p> <p>en de gemeenten : Grobbendonk, Herenthout, Olen, Vorselaar,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Herentals.</p> <p>De stad : Hoogstraten,</p> <p>en de gemeenten : Beerse, Lille, Rijkevorsel,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hoogstraten.</p> <p>De gemeenten : Balen, Meerhout, Mol,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Mol.</p> <p>De stad : Turnhout</p> <p>en de gemeenten : Merksplas, Vosselaar,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Turnhout.</p> <p>De gemeenten : Herselt, Hulshout, Laakdal, Westerlo,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Westerlo.</p>
---	---

Section 2:

Province du Limbourg

La ville de :

Beringen,

et les communes de :

Ham,

Heusden-Zolder,

Bourg Leopold,

Tessenderlo,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Beringen.

Les communes de Diepenbeek, Houthalen-Helchteren et Zonhoven et la partie de la ville de Hasselt située à l'est de la ligne médiane des Kempische Steenweg, Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel et Sint-Truidersteenweg, forment le premier canton judiciaire de Hasselt; le siège en est établi à Hasselt.

Les villes de Herck-la-Ville, Halen, la commune de Lummen et la partie de la ville de Hasselt située à l'ouest de la ligne médiane des Kempische Steenweg, de Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel et Sint-Truidersteenweg, forment le second canton judiciaire de Hasselt; le siège en est établi à Hasselt.

Les villes de :

Hamont-Achel,

Lommel,

Peer,

et les communes de :

Hechtel-Eksel,

Neerpelt,

Overpelt,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Neerpelt.

La ville de :

Saint-Trond,

et les communes de :

Gingelom,

Nieuwerkerken,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Trond.

La ville de :

Bilzen,

Afdeling 2:

Provincie Limburg

De stad :

Beringen,

en de gemeenten :

Ham,

Heusden-zolder,

Leopoldsburg,

Tessenderlo,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Beringen.

De gemeenten Diepenbeek, Houthalen-Helchteren en Zonhoven en het gedeelte van de stad Hasselt dat gelegen is ten oosten van de middellijn van de Kempische Steenweg, Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel en de Sint-Truidersteenweg, vormen het eerste gerechtelijk kanton Hasselt; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hasselt.

De steden Herk-de-Stad, Halen, de gemeente Lummen en het gedeelte van de stad Hasselt dat ligt ten westen van de middellijn van de Kempische Steenweg, de Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel en de Sint-Truidersteenweg, vormen het tweede gerechtelijk kanton Hasselt; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hasselt.

De steden :

Hamont-Achel,

Lommel,

Peer,

en de gemeenten :

Hechtel-Eksel

Neerpelt,

Overpelt,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Neerpelt.

De stad :

Sint-Truiden :

en de gemeenten :

Gingelom,

Nieuwerkerken,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Truiden.

De stad :

Bilzen,

et les communes de : Hoeselt, Zutendaal, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Bilzen.	en de gemeenten : Hoeselt, Zutendaal, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bilzen.
La ville de : Looz,	De stad : Borgloon,
et les communes de : Alken, Heers, Kortessem, Wellen, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Looz.	en de gemeenten : Alken, Heers, Kortessem, Wellen, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Borgloon.
La ville de : Bree,	De stad : Bree,
et les communes de : As, Bocholt, Meeuwen-Gruitrode, Opglabbeek, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Bree.	en de gemeenten : As, Bocholt, Meeuwen-Gruitrode, Opglabbeek, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bree.
La commune de : Genk, forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Genk.	De gemeente : Genk, vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Genk.
Les villes de : Dilsen-Stokkem, Maaseik,	De steden : Dilsen-Stokkem, Maaseik
et la commune de : Kinrooi, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Maaseik.	en de gemeente : Kinrooi, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Maaseik.
Les communes de : Lanaken, Maasmechelen, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Maasmechelen.	De gemeenten : Lanaken, Maasmechelen, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Maasmechelen.
La ville de : Tongres,	De stad : Tongeren,
et les communes de : Herstappe,	en de gemeenten : Herstappe,

Riemst, Fourons, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Tongres et à Fourons.	Riemst, Voeren, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Tongeren en te Voeren.
Section 3:	Afdeling 3:
Province du Brabant wallon	Provincie Waals-Brabant
Les communes de: Braine-l'Alleud, Waterloo, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Braine-l'Alleud.	De gemeenten: Eigenbrakel, Waterloo, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Eigenbrakel.
La ville de: Jodoigne, et les communes de: Beauvechain, Grez-Doiceau, Hélecine, Incourt, Orp-Jauche, Perwez, Ramillies, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Jodoigne et à Perwez.	De stad: Geldenaken, en de gemeenten: Bevekom, Graven, Hélecine, Incourt, Orp-Jauche, Perwijs, Ramillies, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Geldenaken en te Perwijs.
Les villes de: Genappe, Nivelles, et les communes de: Lasne, Villers-la-Ville, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Nivelles.	De steden: Genepiën, Nijvel, en de gemeenten: Lasne, Villers-la-Ville, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Nijvel.
Les communes de: Ittre, Braine-le-Château, Rebecq, Tubize, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Tubize.	De gemeenten: Itter, Kasteelbrakel, Roosbeek, Tubeke, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Tubeke.
La ville de: Wavre, et les communes de: Rixensart,	De stad: Waver, en de gemeenten: Rixensart,

La Hulpe,
forment le premier canton judiciaire de Wavre dont le siège est établi à Wavre.

La ville de :
Ottignies-Louvain-La-Neuve,

et les communes de :
Chastre,
Chaumont-Gistoux,
Court-Saint-Etienne,
Mont-Saint-Guibert,
Walhain,

forment le deuxième canton judiciaire de Wavre dont le siège est établi à Wavre.

Terhulpen,
vormen het eerste gerechtelijk kanton Waver; de zetel van het gerecht is gevestigd te Waver.

De stad :
Ottignies-Louvain-La-Neuve,

en de gemeenten :
Chastre,
Chaumont-Gistoux,
Court-Saint-Etienne,
Mont-Saint-Guibert,
Walhain,

vormen het tweede kanton Waver; de zetel van het gerecht is gevestigd te Waver.

Section 4 :

Bruxelles-Capitale

La partie du territoire de la commune d'Anderlecht située à l'est de la ligne médiane des boulevard Louis Mettewie, boulevard Prince de Liège, rue Cyriel Buysse, rue Edmond Delcourt, square Jef Dillen, rue de Formanoir, rue Veeweyde et chaussée de Mons, forme le premier canton judiciaire d'Anderlecht; le siège en est établi à Anderlecht.

La commune de Berchem-Sainte-Agathe et la partie du territoire de la commune d'Anderlecht située à l'ouest de la ligne médiane des boulevard Louis Mettewie, boulevard Prince de Liège, rue Cyriel Buysse, rue Edmond Delcourt, square Jef Dillen, rue de Formanoir, rue de Veeweyde et chaussée de Mons, forment le second canton judiciaire d'Anderlecht; le siège en est établi à Anderlecht.

Les communes de :
Auderghem,
Watermael-Boitsfort,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Auderghem.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médianes des boulevard Maurice Lemonnier, place Fontainas, boulevard Anspach, rue Marché-aux-Poulets, rue du Marché-aux-Herbes, rue Montagne, boulevard Berlaimont, rue Collégiale, rue du Bois Sauvage, Treurenberg, rue Jonckers, rue des Colonies, rue Marché-au-Bois, Cantersteen, boulevard de l'Empereur, rue Haute et la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Saint-Gilles, forme le premier canton judiciaire de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

Afdeling 4 :

Brussel-Hoofdstad

Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Anderlecht gelegen ten oosten van de middellijn van de Louis Mettewielalaan, de Prins van Luiklaan, de Cyriel Buysesstraat, de Edmond Delcourtstraat, de Jef Dillensquare, de Formatiestraat, de Veeweidestraat en de Bergensesteenweg, vormt het eerste gerechtelijk kanton Anderlecht; de zetel van het gerecht is gevestigd te Anderlecht.

De gemeente Sint-Agatha-Berchem en het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Anderlecht gelegen ten westen van de middellijn van de Louis Mettewielalaan, de Prins van Luiklaan, de Cyriel Buysesstraat, de Edmond Delcourtstraat, de Jef Dillensquare, de Formatiestraat, de Veeweidestraat en de Bergensesteenweg vormen het tweede gerechtelijk kanton Anderlecht; de zetel van het gerecht is gevestigd te Anderlecht.

De gemeenten :
Oudergem,
Watermaal-Bosvoorde,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oudergem.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van de Maurice Lemonnierlaan, het Fontainasplein, de Anspachlaan, de Kiekenmarkt, de Grasmarkt, de Bergstraat, de Berlaimontlaan, de Collegialestraat, de Wilde Woudstraat, Treurenberg, Jonkerstraat, Koloniënstraat, de Houtmarkt, Kantersteen, Keizerslaan, Hoogstraat en de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Sint-Gilles, vormt het eerste gerechtelijk kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médianes des rue Haute, boulevard de l'Empereur, Cantersteen, rue Marché au Bois, rue des Colonies, rue Jonckers, Treurenberg, rue de la Loi, boulevard du Régent, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune d'Ixelles, l'ensemble du territoire de la ville de Bruxelles situé au sud-est de la place Louise, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Saint-Gilles jusqu'à la ligne médiane de la rue Haute, forme le deuxième canton judiciaire de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médianes des place Sainctelette, square Sainctelette, place de l'Yser et la ligne qui sépare le boulevard d'Anvers du boulevard Baudouin jusqu'à la ligne médiane du boulevard Adolphe Max, la ligne médiane des boulevard Adolphe Max, place de Brouckère, boulevard Anspach, boulevard Maurice Lemonnier jusqu'aux limites de la ville de Bruxelles, forme le troisième canton judiciaire de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médianes des boulevard Anspach, place de Brouckère, boulevard Adolphe Max, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Saint-Josse-ten-Noode, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Schaerbeek, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune d'Etterbeek, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune d'Ixelles et les lignes médianes du boulevard du Régent, de la rue de la Loi, de la partie de la rue Royale jusqu'au Treurenberg, les Treurenberg, rue du Bois Sauvage, rue Collégiale, avenue Berlaimont, rue Montagne, rue du Marché-aux-Herbes, rue du Marché-aux-Poulets, forme le quatrième canton judiciaire de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée à l'est par la ligne médiane de la place Sainctelette, du canal de Willebroek, du pont van Praet, de l'avenue Jules van Praet et de l'avenue de Meysse, forme le cinquième canton judiciaire de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée à l'ouest par la ligne médiane de la place Sainctelette, du canal de Willebroek, du pont van Praet, de l'avenue Jules van Praet et de l'avenue de Meysse, au sud par la ligne médiane de la place Sainctelette, du square Sainctelette, de la place de l'Yser et par la ligne de séparation entre le boulevard d'Anvers et le boulevard Baudouin, forme le sixième canton judiciaire de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La commune d':

Etterbeek,

forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Etterbeek.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van de Hoogstraat, de Keizerslaan, Kantersteen, de Houtmarkt, de Kolenijnstraat, de Jonkerstraat, Treurenberg, de Wetstraat, de Regentlaan, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Elsene, het gehele grondgebied van de stad Brussel gelegen ten zuid-oosten van het Louizaplein, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Sint-Gillis tot de middellijn van de Hoogstraat, vormt het tweede gerechtelijk kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van het Saincteletteplein, Sainctelettesquare, het IJzerplein, en de lijn die de Antwerpselaan van de Boudewijnlaan scheidt tot de middellijn van de Adolphe Maxlaan, de middellijn van Adolphe Maxlaan, het De Brouckèreplein, de Anspachlaan, de Maurice Lemonnierlaan tot de grens van de stad Brussel, vormt het derde gerechtelijk kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van de Anspachlaan, het De Brouckèreplein, de Adolphe Maxlaan, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Sint-Joost-ten-Node, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Schaerbeek, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Etterbeek, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Elsene, en de middellijnen van de Regentlaan, de Wetstraat, van het gedeelte van de Koningstraat tot aan Treurenberg, Treurenberg, de Wilde Woudstraat, de Collegialestraat, de Berlaimontlaan, de Bergstraat, de Grasmarkt, de Kiekenmarkt, vormt het vierde gerechtelijk kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd ten oosten door de middellijn van het Saincteletteplein, de Willebroekse vaart, de van Praetbrug, de Jules van Praetlaan en de Meiselaan, vormt het vijfde gerechtelijk kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd ten westen door de middellijn van het Saincteletteplein, de Willebroekse vaart, de van Praetbrug, de Jules van Praetlaan en de Meiselaan, ten zuiden door de middellijn van het Saincteletteplein, Sainctelettesquare, IJzerplein en door de lijn die de scheiding vormt tussen de Antwerpselaan en de Boudewijnlaan, vormt het zesde gerechtelijk kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

De gemeente:

Etterbeek,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Etterbeek.

<p>La commune de: Forest, forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Forest.</p> <p>La commune d': Ixelles, forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Ixelles.</p> <p>Les communes de: Ganshoren, Jette, Koekelberg, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Jette.</p> <p>La commune de: Molenbeek-Saint-Jean, forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Molenbeek-Saint-Jean.</p> <p>La commune de: Saint-Gilles, forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Gilles.</p> <p>Les communes de: Evere, Saint-Josse-ten-Noode, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Josse-ten-Noode.</p> <p>La partie du territoire de la commune de Schaerbeek situé à gauche des lignes médianes des rue du Pavillon, rue des Ailes, rue de Jérusalem, avenue Louis Bertrand, avenue Voltaire, avenue des Azalées, avenue Ernest Cambier, chaussée de Louvain, de la place Général Meiser jusqu'à la frontière avec la commune de Saint-Josse-ten-Noode, forme le premier canton judiciaire de Schaerbeek; le siège en est établi à Schaerbeek.</p> <p>La partie du territoire de la commune de Schaerbeek située à droite des lignes médianes des rue du Pavillon, rue des Ailes, rue de Jérusalem, avenue Louis Bertrand, avenue Voltaire, avenue des Azalées, avenue Ernest Cambier, chaussée de Louvain, de la place Général Meiser jusqu'à la frontière avec la commune de Saint-Josse-ten-Noode, forme le deuxième canton judiciaire de Schaerbeek; le siège en est établi à Schaerbeek.</p> <p>La commune d': Uccle,</p>	<p>De gemeente: Vorst, vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Vorst.</p> <p>De gemeente: Elsene, vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het kanton is gevestigd te Elsene.</p> <p>De gemeenten: Ganshoren, Jette, Koekelberg, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Jette.</p> <p>De gemeente: Sint-Jans-Molenbeek, vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Jans-Molenbeek.</p> <p>De gemeente: Sint-Gillis, vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Gillis.</p> <p>De gemeenten: Evere, Sint-Joost-ten-Node, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Joost-ten-Node.</p> <p>Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Schaarbeek gelegen links van de middellijn van de Paviljoenstraat, de Vleugelsstraat, de Jeruzalemstraat, de Louis Bertrandlaan, de Voltairelaan, de Azalealaan, de Ernest Cambierlaan, de Leuvense Steenweg, van het Generaal Meiserplein tot aan de grens met de gemeente Sint-Joost-ten-Node, vormt het eerste gerechtelijk kanton Schaarbeek; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schaarbeek.</p> <p>Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Schaarbeek gelegen rechts van de middellijn van de Paviljoenstraat, de Vleugelsstraat, de Jeruzalemstraat, de Louis Bertrandlaan, de Voltairelaan, de Azalealaan, de Ernest Cambierlaan, de Leuvense Steenweg, van het Generaal Meiserplein tot aan de grens met de gemeente Sint-Joost-ten-Node, vormt het tweede gerechtelijk kanton Schaarbeek; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schaarbeek.</p> <p>De gemeente: Ukkel,</p>
--	--

forme un canton judiciaire dont le siège est à Uccle.

Les communes de :

Woluwe-Saint-Lambert,
Woluwe-Saint-Pierre,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Woluwe-Saint-Pierre.

Section 5:

Province du Brabant flamand

Les communes de :

Affligem,
Asse,
Opwijk,
Ternat,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Asse.

Les communes de :

Grimbergen,
Kapelle-op-den-Bos,
Zemst,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Grimbergen.

La ville de :

Hal,

et la commune de :

Beersel,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hal.

Les communes de :

Biévène,
Gammerages,
Gooik,
Herne,
Pepingen,
Sint-Pieters-Leeuw,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Herne et à Sint-Pieters-Leeuw.

Les communes de :

Drogenbos,
Kraainem,
Linkebeek,
Rhode-Saint-Genèse,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Ukkel.

De gemeenten :

Sint-Lambrechts-Woluwe,
Sint-Pieters-Woluwe,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Pieters-Woluwe.

Afdeling 5:

Provincie Vlaams-Brabant

De gemeenten :

Affligem,
Asse,
Opwijk,
Ternat,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Asse.

De gemeenten :

Grimbergen,
Kapelle-op-den-Bos,
Zemst,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Grimbergen.

De stad :

Halle,

en de gemeente :

Beersel,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Halle.

De gemeenten :

Bever,
Galmaarden,
Gooik,
Herne,
Pepingen,
Sint-Pieters-Leeuw,

vormen het gerechtelijk kanton met zetel te Herne en te Sint-Pieters-Leeuw.

De gemeenten :

Drogenbos,
Kraainem,
Linkebeek,
Sint-Genesius-Rode,

Wezembeek-Oppem,	Wezembeek-Oppem,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Kraainem et à Rhode-Saint-Genèse.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Kraainem en te Sint-Genesius-Rode.
Les communes de :	De gemeenten :
Dilbeek,	Dilbeek,
Lennik,	Lennik,
Liedekerke,	Liedekerke,
Roosdaal,	Roosdaal,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Lennik.	vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Lennik.
Les communes de :	De gemeenten :
Londerzeel,	Londerzeel,
Merchtem,	Merchtem,
Meise,	Meise,
Wemmel,	Wemmel,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Meise.	vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Meise.
Les communes de :	De gemeenten :
Hoeilaart,	Hoeilaart,
Overijse,	Overijse,
Steenokkerzeel,	Steenokkerzeel,
Zaventem,	Zaventem,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Overijse et à Zaventem.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Overijse en te Zaventem.
La ville de :	De stad :
Vilvorde,	Vilvoorde,
et les communes de :	en de gemeenten :
Kampenhout,	Kampenhout,
Machelen,	Machelen,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Vilvorde.	vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Vilvoorde.
La ville de :	De stad :
Aarschot,	Aarschot,
et les communes de :	en de gemeenten :
Begijnendijk,	Begijnendijk,
Holsbeek,	Holsbeek,
Tielt-Winge,	Tielt-Winge,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Aarschot.	vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Aarschot.
Les villes de :	De steden :
Diest,	Diest,
Montaigu-Zichem,	Scherpenheuvel-Zichem,

et la commune de:
Bekkevoort,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Diest.

Les communes de:
Boortmeerbeek,
Haacht,
Keerbergen,
Rotselaar,
Tremelo,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Haacht.

Les villes de:
Landen
Léau,

et les communes de:
Geetbets,
Kortenaken,
Linter,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Landen et à Léau.

Les communes de Herent, de Kortenberg, les anciennes communes de Wijgmaal et de Wilsele de la ville de Louvain et la partie du territoire de la ville de Louvain située au nord de la ligne qui forme le prolongement de la médiane de la Diestsestraat jusqu'à la limite de la ville de Louvain, de la médiane de la Diestsestraat, une ligne qui forme la jonction entre la médiane de la Diestsestraat jusqu'à la médiane du Grote Markt, les médiannes du Grote Markt, de la Brusselsestraat et de la Brusselsesteenweg jusqu'à la limite de la ville de Louvain, forment le premier canton judiciaire de Louvain; le siège en est établi à Louvain.

Les communes de Bierbeek, de Lubbeek, de Oud-Heverlee, l'ancienne commune de Kessel-Lo de la ville de Louvain et la partie du territoire de la ville de Louvain située au sud de la ligne qui forme le prolongement de la médiane de la Diestsestraat, une ligne qui forme la jonction entre la médiane de la Diestsestraat jusqu'à la médiane de la Naamsestraat à l'est du Grote Markt jusqu'à la limite de la ville de Louvain, forment le deuxième canton judiciaire de Louvain; le siège en est établi à Louvain.

Les communes de Bertem, de Huldenberg, de Tervuren, l'ancienne commune de Heverlee de la ville de Louvain et la partie du territoire de la ville de Louvain située au sud de la ligne qui forme la jonction entre la médiane du Grote Markt, de la Brusselsestraat et de la Brusselsesteenweg jusqu'à la limite de la

en de gemeente:
Bekkevoort,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Diest.

De gemeenten:
Boortmeerbeek,
Haacht,
Keerbergen,
Rotselaar,
Tremelo,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Haacht.

De steden:
Landen,
Zoutleeuw,

en de gemeenten:
Geetbets,
Kortenaken,
Linter,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Landen en te Zoutleeuw.

De gemeenten Herent, Kortenberg, de voormalige gemeenten Wijgmaal en Wilsele van de stad Leuven en het gedeelte van het grondgebied van de stad Leuven gelegen ten noorden van de lijn die het verlengde vormt van de middellijn van de Diestsestraat tot de grens van de stad Leuven, van de middellijn van de Diestsestraat, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de Diestsestraat tot de middellijn van de Grote Markt, de middellijnen van de Grote Markt, van de Brusselsestraat en de Brusselsesteenweg tot de grens van de stad Leuven, vormen het eerste gerechtelijk kanton Leuven; de zetel van het gerecht is gevestigd te Leuven.

De gemeenten Bierbeek, Lubbeek, Oud-Heverlee, de voormalige gemeente Kessel-Lo van de stad Leuven en het gedeelte van het grondgebied van de stad Leuven gelegen ten zuiden van de lijn die het verlengde vormt van de middellijn van de Diestsestraat, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van Diestsestraat tot de middellijn van de Naamsestraat ten oosten van de Grote Markt tot de grens van de stad Leuven, vormen het tweede gerechtelijk kanton Leuven; de zetel van het gerecht is gevestigd te Leuven.

De gemeenten Bertem, Huldenberg, Tervuren, de voormalige gemeente Heverlee van de stad Leuven en het gedeelte van het grondgebied van de stad Leuven gelegen ten zuiden van de lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de Grote Markt, de Brusselsestraat en de Brusselsesteenweg tot de grens

ville de Louvain et à l'ouest des médianes de la Naamsestraat et les médianes du Grote Markt jusqu'à la limite de la ville de Louvain, forment le troisième canton judiciaire de Louvain; le siège en est établi à Louvain.

Les communes de :

Boutersem,
Glabbeek,
Hoegaarden,
Tirlemont,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Tirlemont.

Section 6:

Province de la Flandre orientale

Les communes d'Erpe-Mere et de Lede, la partie de la ville d'Alost située à l'est de la Dendre et la commune de Nieuwerkerken de la ville d'Alost, forment le premier canton judiciaire d'Alost; le siège en est établi à Alost.

La commune de Haaltert et les anciennes communes de Baardgem, Erembodegem, Gijzegem, Herdersem, Hofstade, Meldert et Moorsel de la ville d'Alost et la partie de la ville d'Alost située à l'ouest de la Dendre, forment le second canton judiciaire d'Alost; le siège en est établi à Alost.

Les communes de :

Beveren,
Kruibeke,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Beveren.

La ville de :

Termonde,

et les communes de :

Buggenhout,
Hamme,
Lebbeke,
Waasmunster,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Termonde et Hamme.

La ville de :

Lokeren,

et les communes de :

Berlare,
Laarne,

van de stad Leuven en ten westen van de middellijn van de Naamsestraat en de middellijnen van de Grote Markt tot aan de grens van de stad Leuven, vormen het derde gerechtelijk kanton Leuven; de zetel van het gerecht is gevestigd te Leuven.

De gemeenten :

Boutersem,
Glabbeek,
Hoegaarden,
Tienen,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Tienen.

Afdeling 6:

Provincie Oost-Vlaanderen

De gemeenten Erpe-Mere en Lede, het gedeelte van de stad Aalst ten oosten van de Dender en de voormalige gemeente Nieuwerkerken van de stad Aalst, vormen het eerste gerechtelijk kanton Aalst; de zetel van het gerecht is gevestigd te Aalst.

De gemeente Haaltert en de voormalige gemeenten Baardgem, Erembodegem, Gijzegem, Herdersem, Hofstade, Meldert en Moorsel van de stad Aalst en het gedeelte van de stad Aalst ten westen van de Dender vormen het tweede gerechtelijk kanton Aalst; de zetel van het gerecht is gevestigd te Aalst.

De gemeenten :

Beveren,
Kruibeke,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Beveren.

De stad :

Dendermonde,

en de gemeenten :

Buggenhout,
Hamme,
Lebbeke,
Waasmunster,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Dendermonde en te Hamme.

De stad :

Lokeren,

en de gemeenten :

Berlare,
Laarne,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Lokeren.

La ville de :
Ninove,

et la commune de :
Denderleeuw,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Ninove.

La commune de Tamise et la partie de la ville de Saint-Nicolas délimitée au nord par la ligne de chemin de fer Gand-Anvers à partir de la Westerplein jusqu'à la ligne de chemin de fer Tamise-Malines, à l'est par la ligne de chemin de fer Tamise-Malines jusqu'à la Prins Boudewijnlaan incluse, au sud par la N 70 à partir de la Prins Boudewijnlaan et de la Koningin Astridlaan jusqu'à la Prinses Josefine Charlottelaan incluse et à l'ouest, par la Driegaaïenstraat, la Hazewindstraat et la Dalstraat jusqu'au croisement entre la Aerschotstraat et la Kroonmolenstraat jusqu'à la Westerplein incluse, forment le premier canton judiciaire de Saint-Nicolas; le siège en est établi à Saint-Nicolas.

Les communes de Sint-Gillis-Waas et de Stekene et la partie de la ville de Saint-Nicolas qui ne figure pas dans la description précitée, forment le second canton judiciaire de Saint-Nicolas; le siège en est établi à Saint-Nicolas.

Les communes de :
Wetteren,
Wichelen,
Zele,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Wetteren et à Zele.

La ville de :
Deinze,

et les communes de :
De Pinte,
Nazareth,
Zulte,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Deinze.

La ville d' :
Eeklo,

et les communes de :
Kaprijke,
Maldegem,
Sint-Laureins,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Lokeren.

De stad :
Ninove,

en de gemeente :
Denderleeuw,

vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Ninove.

De gemeente Temse en het gedeelte van de stad Sint-Niklaas begrensd door ten noorden de spoorlijn Gent-Antwerpen vanaf het Westerplein tot aan de spoorlijn Temse-Mechelen, ten oosten de spoorlijn Temse-Mechelen tot en met de Prins Boudewijnlaan, ten zuiden de N 70 vanaf de Prins Boudewijnlaan en de Koningin Astridlaan tot en met de Prinses Josefine Charlottelaan en ten westen de Driegaaïenstraat, de Hazewindstraat en de Dalstraat tot aan de kruising van de Aerschotstraat met de Kroonmolenstraat tot en met het Westerplein, vormen het eerste gerechtelijk kanton Sint-Niklaas; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Niklaas.

De gemeenten Sint-Gillis-Waas en Stekene en het gedeelte van de stad Sint-Niklaas dat niet valt onder de hierboven vermelde omschrijving, vormen het tweede gerechtelijk kanton Sint-Niklaas; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Niklaas.

De gemeenten :
Wetteren,
Wichelen,
Zele,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Wetteren en te Zele.

De stad :
Deinze,

en de gemeenten :
De Pinte,
Nazareth,
Zulte,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Deinze.

De stad :
Eeklo,

en de gemeenten :
Kaprijke,
Maldegem,
Sint-Laureins,

Waarschoot,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Eeklo.

La partie de la ville de Gand débutant sous les tours du Rabot, de Lieve langs Bachtenwalle et le Sint-Antoniuskaai et le Lievekaai jusqu'au Lievebrug, la Lievestraat, la Lange Steenstraat, la Grauwoort jusqu'au Sluizeken, la Lys le long de l'Achterleie, le Huidevetterskaai, le Baudelokaai, le Voorhoutkaai, à partir de Slachtbrug, le Koepoortkaai jusqu'à la Sint-Annaplein, la Zuidstationstraat, la Woodrow Wilsonplein et la Frankrijkplein, l'Escaut en direction du sud le long du Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg jusqu'au canal, du canal en direction du nord-ouest jusqu'à la Lys à hauteur du Afsneese dijkweg, la Lys en direction du nord le long du Snepkaai, Aan de Bocht, le Belvédèreweg, le Constant Dosscheweg, l'Overzet, la Nieuwe Wandeling, la Contributiestraat et la Begijnhoflaan jusqu'aux tours du Rabot, forme le premier canton judiciaire de Gand; le siège en est établi à Gand.

La commune de Sint-Martens-Latem et la partie de la ville de Gand débutant à la limite de la commune de Lovendegem au canal de Gand-Ostende, ce canal jusqu'au Contributiebrug, la Nieuwe Wandeling, l'Overzet, le Constant Dosscheweg, le Belvédèreweg, Aan de Bocht, la Lys en direction du sud le long du Snepkaai jusqu'au canal à hauteur du Afsneese-dijkweg, le canal en direction du sud-est jusqu'à la limite de la commune de Merelbeke, forment le deuxième canton judiciaire de Gand; le siège en est établi à Gand.

La commune d'Evergem et la partie de la ville de Gand débutant au canal de Gand-Ostende à hauteur de la limite de la commune d'Evergem, ce canal jusqu'au De Smetbrug, puis le Nieuwe Vaart jusqu'au Gasmeterbrug, ensuite le Gaardeniersweg et la ligne de chemin de fer qui longe le Buitensingel en direction du nord et le Buitensingel, et puis cette ligne de chemin de fer en direction du nord jusqu'à la limite de la commune d'Evergem à la hauteur de Kluizensesteenweg, forment le troisième canton judiciaire de Gand dont le siège est établi à Gand.

La partie de la ville de Gand débutant à la limite des communes de Zelzate et d'Evergem, à l'ouest du canal de Gand-Terneuzen, le long de la ligne de chemin de fer jusqu'au Buitensingel puis le Gardeniersweg jusqu'au Gasmeterbrug, le Nieuwe Vaart jusqu'à De Smetbrug, le canal Gand-Ostende le long des Elyzeese Velden et le Bargiekaaï et le Waldamkaai jusqu'à Contributiebrug, la Begijnhoflaan jusqu'aux tours du Rabot, le Lieve langs Bachten walle et le Sint-Antoniuskaai et le Lievekaai jusqu'au Lievebrug, puis la Lievestraat, la Lange Steenstraat, la Grauwoort

Waarschoot,

vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Eeklo.

Het gedeelte van de stad Gent beginnend onder de torens van het Rabot, de Lieve langs Bachtenwalle en de Sint-Antoniuskaai en Lievekaai tot aan de Lievebrug, de Lievestraat, de Lange Steenstraat, de Grauwpoort tot aan het Sluizeken, de Leie langs de Achterleie, de Huidevetterskaai, de Baudelokaai, de Voorhoutkaai, vanaf de Slachtbrug, de Koepoortkaai tot aan het Sint-Annaplein, de Zuidstationstraat, het Woodrow Wilsonplein en Frankrijkplein, de Schelde in zuidelijke richting langs de Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg tot aan de Ringvaart, dan van de Ringvaart in noordwestelijke richting tot aan de Leie ter hoogte van de Afsneese dijkweg, de Leie in noordelijke richting, langs de Snepkaai, Aan de Bocht, de Belvédèreweg, de Constant Dosscheweg, de Overzet, de Nieuwe Wandeling, de Contributiestraat, en de Begijnhoflaan tot aan de torens aan het Rabot, vormt het eerste gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeente Sint-Martens-Latem en het gedeelte van de stad Gent beginnend aan de grens met de gemeente Lovendegem aan het kanaal Gent-Oostende, dit kanaal tot aan de Contributiebrug, de Nieuwe Wandeling, Overzet, de Constant Dosscheweg, de Belvédèreweg, Aan de Bocht, de Leie in zuidelijke richting langs de Snepkaai tot aan de Ringvaart ter hoogte van de Afsneesedijkweg, de Ringvaart in zuidoostelijke richting, tot aan de grens met de gemeente Merelbeke, vormen het tweede gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeente Evergem en het gedeelte van de stad Gent beginnend aan het kanaal Gent-Oostende ter hoogte van de grens met de gemeente Evergem, dit kanaal tot aan de De Smetbrug, dan de Nieuwe Vaart tot aan de Gasmeterbrug, dan de Gaardeniersweg en de spoorweg langs de Buitensingel in noordelijke richting en de Buitensingel, en verder deze spoorweg in noordelijke richting tot aan de grens met de gemeente Evergem ter hoogte van de Kluizensesteenweg, vormt het derde gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

Het gedeelte van de stad Gent beginnend aan de grens met de gemeenten Zelzate en Evergem, ten westen van het kanaal Gent-Terneuzen, langs de spoorweg tot aan de Buitensingel dan de Gardeniersweg tot aan de Gasmeterbrug, de Nieuwe Vaart tot aan de De Smetbrug, het kanaal Gent-Oostende langs de Elyzeese Velden en de Bargiekaaï en de Waldamkaai tot aan de Contributiebrug, de Begijnhoflaan tot aan de torens van het Rabot, de Lieve langs Bachtenwalle en de Sint-Antoniuskaai en Lievekaai tot aan de Lievebrug, dan de Lievestraat, de Lange Steenstraat,

jusqu'au Sluizeken, la Lys le long de l'Achterleie, le Huidevetterskaai, le Baudelokaai, le Voorhoutkaai, le Lousberskaai jusqu'au Lousbersbrug, ensuite, la Kasteellaan jusqu'au Dampoortbrug, à travers l'Antwerpenplein, et la Dendermondsesteenweg jusqu'à la limite de la commune de Destelbergen et au-delà de la limite des communes de Lochristi, de Wachtebeke et de Zelzate, forme le quatrième canton judiciaire de Gand; le siège en est établi à Gand.

La commune de Destelbergen et la partie de la ville de Gand débutant à la limite de la commune de Destelbergen, la Dendermondsesteenweg jusqu'à l'Antwerpenplein, le Dampoortbrug, la Kasteellaan jusqu'au Lousbersbrug, la Lousberskaai en direction du nord jusqu'au Slachthuisbrug, le Koepoortkaai et la Filip van Arteveldestraat jusqu'à la Sint-Annaplein, la Zuidstationstraat, la Woodrow Wilsonplein et la Frankrijklein, l'Escaut en direction du sud le long du Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg jusqu'à la limite de la commune de Merelbeke et au-delà de la limite de la commune de Melle, forme le cinquième canton judiciaire de Gand; le siège en est établi à Gand.

Les communes de :

Gavere,
Melle,
Merelbeke,
Oosterzele,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Merelbeke.

Les communes de :

Assenede,
Lochristi,
Moerbeke,
Wachtebeke,
Zelzate,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Zelzate.

Les communes de :

Aalter,
Knesselare,
Lovendegem,
Nevele,
Zomergem,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Zomergem.

La ville de :

Grammont,

de Grauwoort tot aan het Sluizeken, dan de Leie langs de Achterleie, de Huidevetterskaai, de Baudelokaai, Voorhoutkaai, de Lousberskaai tot aan de Lousbersbrug, dan de Kasteellaan tot aan de Dampoortbrug, dwars door het Antwerpenplein, en de Dendermondsesteenweg tot aan de grens met de gemeente Destelbergen en verder de grens met de gemeenten Lochristi, Wachtebeke en Zelzate, vormt het vierde gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeente Destelbergen en het gedeelte van de stad Gent beginnend aan de grens met de gemeente Destelbergen, de Dendermondsesteenweg tot aan het Antwerpenplein, de Dampoortbrug, de Kasteellaan tot aan de Lousbersbrug, de Lousberskaai in noordelijke richting tot aan de Slachthuisbrug, de Koepoortkaai en de Filip van Arteveldestraat tot aan het Sint-Annaplein, de Zuidstationstraat, het Woodrow Wilsonplein en het Frankrijklein, dan de Schelde in zuidelijke richting langs de Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg tot aan de grens met de gemeente Merelbeke en verder de grens met de gemeente Melle, vormt het vijfde gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeenten :

Gavere,
Melle,
Merelbeke,
Oosterzele,

vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Merelbeke.

De gemeenten :

Assenede,
Lochristi,
Moerbeke,
Wachtebeke,
Zelzate,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Zelzate.

De gemeenten :

Aalter,
Knesselare,
Lovendegem,
Nevele,
Zomergem,

vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Zomergem.

De stad :

Geraardsbergen,

<p>et les communes de : Brakel, Lierde,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Grammont et à Brakel.</p> <p>La ville de : Audenarde,</p> <p>et les communes de : Kruishoutem, Wortegem-Petegem, Zingem,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Audenarde et à Kruishoutem.</p> <p>La ville de : Renaix,</p> <p>et les communes de : Horebeke, Kluisbergen, Maarkedal, Zwalm,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Renaix.</p> <p>La ville de : Zottegem,</p> <p>et les communes de : Herzele, Sint-Lievens-Houtem,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Zottegem et à Herzele.</p>	<p>en de gemeenten : Brakel, Lierde,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Geraardsbergen en te Brakel.</p> <p>De stad : Oudenaarde,</p> <p>en de gemeenten : Kruishoutem, Wortegem-Petegem, Zingem,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Oudenaarde en te Kruishoutem.</p> <p>De stad : Ronse,</p> <p>en de gemeenten : Horebeke, Kluisbergen, Maarkedal, Zwalm,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Ronse.</p> <p>De stad : Zottegem,</p> <p>en de gemeenten : Herzele, Sint-Lievens-Houtem,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Zottegem en te Herzele.</p>
<p>Section 7 :</p> <p>Province de la Flandre occidentale</p> <p>Les communes de Beernem, d'Oostkamp et la partie du territoire de la ville de Bruges délimitée par la ligne médiane du canal Gand-Bruges-Ostende et la ligne médiane du canal Bruges-Damme, forment le premier canton judiciaire de Bruges; le siège en est établi à Bruges.</p> <p>La ville de Blankenberge, les communes de De Haan, de Jabbeke et de Zuienkerke et une partie du territoire de la ville de Bruges délimitée par la ligne médiane du canal Baudouin et la ligne médiane du canal Gand-Bruges-Ostende, forment le deuxième canton judiciaire de Bruges; le siège en est établi à Bruges.</p>	<p>Afdeling 7 :</p> <p>Provincie West-Vlaanderen</p> <p>De gemeenten Beernem, Oostkamp en het gedeelte van de stad Brugge begrensd door de middellijn van het kanaal Gent-Brugge-Oostende en de middellijn van het kanaal Brugge-Damme vormen het eerste gerechtelijk kanton Brugge; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brugge.</p> <p>De stad Blankenberge, de gemeenten De Haan, Jabbeke en Zuienkerke en het gedeelte van de stad Brugge begrensd door de middellijn van het Boudewijnkanaal en de middellijn van het kanaal Gent-Brugge-Oostende, vormen het tweede gerechtelijk kanton Brugge; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brugge.</p>

La ville de Damme, la commune de Knokke-Heist et la partie du territoire de la ville de Bruges délimitée par la ligne médiane du canal de Bruges-Damme, la ligne médiane du canal de Gand-Bruges-Ostende et la ligne médiane du canal Baudouin, forment le troisième canton judiciaire de Bruges; le siège en est établi à Bruges.

La partie de la ville de Bruges délimitée au nord et à l'est par la ligne du canal Gand-Bruges-Ostende, forme le quatrième canton judiciaire de Bruges; le siège en est établi à Bruges.

La commune de Bredene et la partie de la ville d'Ostende située à l'est de la ligne médiane de la Koninginnelaan de la digue jusqu'au Torhoutsesteenweg et au sud de la ligne médiane de la Torhoutsesteenweg depuis le Koninginnenlaan jusqu'à la limite de la ville, forment le premier canton judiciaire d'Ostende; le siège en est établi à Ostende.

Les villes de Oudenburg, de Gistel, la commune de Middelkerke et une partie de la ville d'Ostende située à l'ouest de la ligne médiane de la Koninginnelaan, de la digue jusqu'à la Torhoutsesteenweg, et au nord de la ligne médiane de la Torhoutsesteenweg à partir de la Koninginnelaan jusqu'à la limite de la ville, forment le second canton judiciaire d'Ostende; le siège en est établi à Ostende.

La ville de :

Tielt,

et les communes de :

Ardoorie,

Pittem,

Ruiselede,

Wingene,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Tielt.

La ville de :

Torhout,

et les communes de :

Ichtegem,

Lichtervelde,

Zedelgem,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Torhout.

Les communes de Langemark-Poelkapelle et de Staden et une partie du territoire de la ville d'Ypres située à l'est de la ligne de chemin de fer et les anciennes communes de Boezinge et de Zillebeke de la commune d'Ypres, forment le premier canton judiciaire d'Ypres; le siège en est établi à Ypres.

De stad Damme, de gemeente Knokke-Heist en het gedeelte van de stad Brugge begrensd door de middellijn van het kanaal Brugge-Damme, de middellijn van het kanaal Gent-Brugge-Oostende en de middellijn van het Boudeijkanaal, vormen het derde gerechtelijk kanton Brugge. De zetel van het gerecht is gevestigd te Brugge.

Het deel van de stad Brugge ten noorden en ten oosten begrensd door de middellijn van het kanaal Gent-Brugge-Oostende, vormt het vierde gerechtelijk kanton Brugge; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brugge.

De gemeente Bredene en het gedeelte van de stad Oostende gelegen ten oosten van de middellijn van de Koninginnelaan van de dijk tot aan de Torhoutsesteenweg en ten zuiden van de middellijn van de Torhoutsesteenweg vanaf de Koninginnelaan tot aan de grens van de stad vormen het eerste gerechtelijk kanton van Oostende; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oostende.

De steden Oudenburg, Gistel, de gemeente Middelkerke en het gedeelte van de stad Oostende gelegen ten westen van de middellijn van de Koninginnelaan, van de dijk tot aan de Torhoutsesteenweg, en ten noorden van de middellijn van de Torhoutsesteenweg vanaf de Koninginnelaan tot aan de grens van de stad, vormen het tweede gerechtelijk kanton Oostende; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oostende.

De stad :

Tielt,

en de gemeenten :

Ardoorie,

Pittem,

Ruiselede,

Wingene,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Tielt.

De stad :

Torhout,

en de gemeenten :

Ichtegem,

Lichtervelde,

Zedelgem,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Torhout.

De gemeenten Langemark-Poelkapelle en Staden en het gedeelte van het grondgebied van de stad Ieper gelegen ten oosten van de spoorweg en de voormalige gemeenten Boezinge en Zillebeke van de gemeente Ieper, vormen het eerste gerechtelijk kanton Ieper; de zetel van het gerecht is gevestigd te Ieper.

Les villes de Poperinge, de Messines, les communes de Vleteren, de Heuvelland, et la partie du territoire de la ville d'Ypres située à l'ouest de la ligne de chemin de fer et les anciennes communes de Dikkebus, d'Elverdinge et de Vlamertinge de la commune d'Ypres, forment le second canton judiciaire d'Ypres; les sièges en sont établis à Ypres et à Poperinge.

La ville de :

Wervik,

et les communes de :

Moorslede,
Zonnebeke,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Wervik .

La ville de :

Harelbeke,

et les communes de :

Deerlijk,
Kuurne,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Harelbeke.

La ville de :

Izegem,

et les communes de :

Ingelmunster,
Ledegem,
Ledelede,
Meulebeke,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Izegem.

La partie de la ville de Courtrai située au-delà de la E17, forme le premier canton judiciaire de Courtrai; le siège en est établi à Courtrai.

Les communes d'Anzegem, d'Avelgem, d' Espierres-Helchin, de Zwevegem et la partie de la ville de Courtrai en-deçà de la E17, forment le second canton judiciaire de Courtrai; le siège en est établi à Courtrai.

La ville de :

Menin,

et la commune de :

Wevelgem,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Menin.

La ville de :

Roulers,

De steden Poperinge, Mesen, de gemeenten Vletteren, Heuvelland en het gedeelte van het grondgebied van de stad Ieper, gelegen ten westen van de spoorweg en de voormalige gemeenten Dikkebus, Elverdinge en Vlamertinge van de gemeente Ieper, vormen het tweede gerechtelijk kanton Ieper met zetel te Ieper en te Poperinge.

De stad :

Wervik,

en de gemeenten :

Moorslede,
Zonnebeke,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Wervik.

De stad :

Harelbeke,

en de gemeenten :

Deerlijk,
Kuurne,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Harelbeke.

De stad :

Izegem,

en de gemeenten :

Ingelmunster,
Ledegem,
Ledelede,
Meulebeke,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Izegem.

Het gedeelte van de stad Kortrijk boven de E17, vormt het eerste gerechtelijk kanton Kortrijk; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kortrijk.

De gemeenten Anzegem, Avelgem, Spiere-Helkijn, Zwevegem en het gedeelte van de stad Kortrijk onder de E17, vormen het tweede gerechtelijk kanton Kortrijk; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kortrijk.

De stad :

Menen,

en de gemeente :

Wevelgem,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Menen.

De stad :

Roeselare,

<p>et les communes de : Hooglede, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Roulers.</p> <p>Les communes de : Dentergem, Oostrozebeke, Waregem, Wielsbeke, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Waregem.</p> <p>Les villes de : Dixmude, Lo-Reninge,</p> <p>et les communes de : Houthulst, Koekelare, Kortemark, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Dixmude.</p> <p>Les villes de : Nieuport, Furnes,</p> <p>et les communes de : Alveringem, La Panne, Coxyde, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Furnes et à Nieuport.</p>	<p>en de gemeente : Hooglede, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Roeselare.</p> <p>De gemeenten : Dentergem, Oostrozebeke, Waregem, Wielsbeke, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Waregem.</p> <p>De steden : Diksmuide, Lo-Reninge,</p> <p>en de gemeenten : Houthulst, Koekelare, Kortemark, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Diksmuide.</p> <p>De steden : Nieuwpoort, Veurne,</p> <p>en de gemeenten : Alveringem, De Panne, Koksijde, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Veurne en te Nieuwpoort.</p>
<p>Section 8 :</p> <p>Province de Liège</p> <p>La ville d' : Eupen,</p> <p>et les communes de : La Calamine, Lontzen, Raeren, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Eupen.</p> <p>La ville de : Saint-Vith,</p>	<p>Afdeling 8 :</p> <p>Provincie Luik</p> <p>De stad : Eupen,</p> <p>en de gemeenten : Kelmis, Lontzen, Raeren, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Eupen.</p> <p>De stad : Sankt-Vith,</p>

<p>et les communes de :</p> <p>Amblève, Bullange, Burg-Reuland, Butgenbach,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Vith.</p> <p>Les communes de :</p> <p>Anthisnes, Clavier, Comblain-Au-Pont, Ferrières, Hamoir, Modave, Nandrin, Ouffet, Tinlot,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hamoir.</p> <p>La ville de :</p> <p>Hannut,</p> <p>et les communes de :</p> <p>Braives, Burdinne, Héron, Lincent, Saint-Georges-Sur-Meuse, Villers-Le-Bouillet, Verlaine, Wasseiges,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hannut.</p> <p>La ville de :</p> <p>Huy,</p> <p>et les communes de :</p> <p>Amay, Engis, Marchin, Wanze,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Huy.</p> <p>Les communes de :</p> <p>Beyne-Heusay, Chaudfontaine,</p>	<p>en de gemeenten :</p> <p>Amel, Büllingen, Burg-Reuland, Bütgenbach,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sankt-Vith.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Anthisnes, Clavier, Comblain-Au-Pont, Ferrières, Hamoir, Modave, Nandrin, Ouffet, Tinlot,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hamoir.</p> <p>De stad :</p> <p>Hannuit,</p> <p>en de gemeenten :</p> <p>Braives, Burdinne, Héron, Lijsem, Saint-Georges-Sur-Meuse, Villers-Le-Bouillet, Verlaine, Wasseiges,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hannuit.</p> <p>De stad :</p> <p>Hoei,</p> <p>en de gemeenten :</p> <p>Amay, Engis, Marchin, Wanze,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hoei.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Beyne-Heusay, Chaudfontaine,</p>
---	---

Fléron,
Soumagne,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Fléron.

Les communes de :
Awans,
Flémalle,
Grâce-Hollogne,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Grâce-Hollogne.

Les communes de :
Herstal,
Oupeye,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Herstal.

La partie du territoire de la ville de Liège située à l'est de la ligne médiane de la Meuse (rive droite) et au nord des lignes médianes du pont Kennedy, de la rue Grétry, de la dérivation de la Meuse jusqu'au pont d'Amercœur, des rue d'Amercœur, rue de Robermont et rue de Herve, forme le premier canton judiciaire de Liège; le siège en est établi à Liège.

La partie du territoire de la ville de Liège délimitée par les lignes médianes des rue Saint-Gilles, rue Saint-Laurent, rue Mont Saint-Martin, rue Saint-Hubert, rue Sainte-Croix, une ligne reliant la ligne médiane de la rue Sainte-Croix à la ligne médiane de la rue du Palais, rue des Mineurs, rue du Pont, une ligne reliant la ligne médiane de la rue du Pont à la ligne médiane de la Meuse (rive gauche) jusqu'à la limite sud de la ville de Liège ainsi que la partie du territoire de la ville de Liège délimitée par les lignes médianes des rue de la Tonne, rue des XIV Verges, rue Visé Voie jusqu'à la limite nord de la ville de Liège, forment le second canton judiciaire de Liège; le siège en est établi à Liège.

La partie du territoire de la ville de Liège délimitée au nord par les lignes médianes des rues de la Tonne, rue des XIV Verges, rue Visé Voie et la commune de Herstal, à l'est par la ligne médiane de la Meuse, au sud par les lignes médianes des rue Saint-Gilles, rue Saint-Laurent, rue Mont Saint-Martin, rue Saint-Hubert, rue Sainte-Croix, une ligne reliant la ligne médiane de la rue Sainte-Croix à la ligne médiane de la rue du Palais, rue des Mineurs, rue du Pont, une ligne reliant la ligne médiane de la rue du Pont à la ligne médiane de la Meuse (rive gauche), forme le troisième canton judiciaire de Liège; le siège en est établi à Liège.

Fléron,
Soumagne,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Fléron.

De gemeenten :
Awans,
Flémalle,
Grâce-Hollogne,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Grâce-Hollogne.

De gemeenten :
Herstal,
Oupeye,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Herstal.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik gelegen ten oosten van de middellijn van de Maas (rechteroever) en ten noorden van de middellijnen van de pont Kennedy, de rue Grétry, de afleiding van de Maas tot de pont d'Amercœur, de rue d'Amercœur, de rue de Robermont en de rue de Herve, vormt het eerste gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik begrensd door de middellijnen van de rue Saint-Gilles, de rue Saint-Laurent, de rue Mont Saint-Martin, de rue Saint-Hubert, de rue Sainte-Croix, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue Sainte-Croix en de middellijn van de rue du Palais, de rue des Mineurs, de rue du Pont, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue du Pont en de middellijn van de Maas (linkeroever) tot de zuidgrens van de stad Luik, evenals het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik begrensd door de middellijn van de rue de la Tonne, de rue des XIV Verges, de rue de Visé Voie tot de noordgrens van de stad Luik, vormen het tweede gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik begrensd ten noorden door de middellijnen van de rue de la Tonne, de rue des XIV Verges, de rue Visé Voie en de gemeente Herstal, ten oosten door de middellijn van de Maas, ten zuiden door de middellijnen van de rue Saint-Gilles, de rue Saint-Laurent, de rue Mont Saint-Martin, de rue Saint-Hubert, de rue Sainte-Croix, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue Sainte-Croix en de middellijn van de rue du Palais, de rue des Mineurs, de rue du Pont, een middellijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue du Pont en de middellijn van de Maas (linkeroever), vormt het derde gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

La partie du territoire de la ville de Liège située à l'est de la ligne médiane de la Meuse (rive droite) et au sud de la ligne médiane du pont Kennedy, de la rue Grétry, de la dérivation de la Meuse jusqu'au pont d'Amercoeur, des rues de Robermont et de Herve, forme le quatrième canton judiciaire de Liège dont le siège est établi à Liège.

Les communes de :

Ans,
Saint-Nicolas,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Nicolas.

La commune de :

Seraing,
forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Seraing.

Les communes de :

Aywaille,
Esneux,
Neupré,
Sprimont,
Trooz,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Sprimont.

La ville de :

Visé,

et les communes de :

Bassenge,
Blégny,
Dalhem,
Juprelle,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Visé.

La ville de :

Waremme,

et les communes de :

Berloz,
Crisnée,
Donceel,
Faimes,
Fexhe-Le-Haut-Clocher,
Geer,
Oreye,
Remicourt,

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik gelegen ten oosten van de middellijn van de Maas (rechteroever) en ten zuiden van de middellijn van de pont Kennedy, de rue Grétry, de afleiding van de Maas tot de pont d'Amercoeur, de rue de Robermont en de rue de Herve, vormt het vierde gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

De gemeenten :

Ans,
Saint-Nicolas,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Saint-Nicolas.

De gemeente :

Seraing,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Seraing.

De gemeenten :

Aywaille,
Esneux,
Neupré,
Sprimont,
Trooz,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sprimont.

De stad :

Wezet,

en de gemeenten :

Bitsingen,
Blégny,
Dalhem,
Juprelle,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Wezet.

De stad :

Borgworm,

en de gemeenten :

Berloz,
Crisnée,
Donceel,
Faimes,
Fexhe-Le-Haut-Clocher,
Geer,
Oerle,
Remicourt,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Waremme.

La ville de :
Limbourg,

et les communes de :
Aubel,
Baelen,
Plombières,
Thimister-Clermont,
Welkenraedt,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Limbourg et à Aubel.

Les villes de :
Malmédy,
Stavelot,

et les communes de :
Lierneux,
Spa,
Stoumont,
Trois-Ponts,
Waimes,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Malmedy, à Spa et à Stavelot.

La ville de Herve, les communes de Dison, Olne, Pepinster et la partie de la ville de Verviers située au nord de la Vesdre, forment le premier canton judiciaire de Verviers dont les sièges sont établis à Verviers et à Herve.

Les communes de Jalhay et Theux et la partie de la ville de Verviers située au sud de la Vesdre forment le second canton judiciaire de Verviers; le siège en est établi à Verviers.

Section 9:

Province de Luxembourg

La ville d':
Arlon,

et les communes de :
Attert,
Aubange,
Martelange,
Messancy,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Arlon et à Messancy.

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Borgworm.

De stad :
Limburg,

en de gemeenten :
Aubel,
Baelen,
Plombières,
Thimister-Clermont,
Welkenraedt,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Limburg en te Aubel.

De steden :
Malmédy,
Stavelot,

en de gemeenten :
Lierneux,
Spa,
Stoumont,
Trois-Ponts,
Weismes,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Malmedy, te Spa en te Stavelot.

De stad Herve, de gemeenten Dison, Olne, Pepinster en het gedeelte van de stad Verviers gelegen ten noorden van de Vesder, vormen het eerste gerechtelijk kanton Verviers met zetel te Verviers en te Herve.

De gemeenten Jalhay en Theux en het gedeelte van de stad Verviers gelegen ten zuiden van de Vesder vormen het tweede gerechtelijk kanton Verviers; de zetel van het gerecht is gevestigd te Verviers.

Afdeling 9:

Provincie Luxemburg

De stad :
Aarlen,

en de gemeenten :
Attert,
Aubange,
Martelange,
Messancy,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Aarlen en te Messancy.

Les villes de :	De steden :
Chiny,	Chiny,
Florenville,	Florenville,
Virton	Virton
et les communes de :	en de gemeenten :
Etalle,	Etalle,
Habay,	Habay,
Meix-devant-Virton,	Meix-devant-Virton,
Musson,	Musson,
Rouvroy,	Rouvroy,
Saint-Léger,	Saint-Léger,
Tintigny,	Tintigny,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Virton, Florenville et Etalle.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Virton, Florenville en Etalle.
Les villes de :	De steden :
Durbuy,	Durbuy,
Marche-en-Famenne,	Marche-en-Famenne,
et les communes de :	en de gemeenten :
Erezée,	Erezée,
Hotton,	Hotton,
Nassogne,	Nassogne,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Marche-en-Famenne et à Durbuy.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Marche-en-Famenne en te Durbuy.
Les villes de :	De steden :
Houffalize,	Houffalize,
La Roche-en-Ardenne,	La Roche-en-Ardenne,
et les communes de :	en de gemeenten :
Gouvy,	Gouvy,
Manhay,	Manhay,
Rendeux,	Rendeux,
Tenneville,	Tenneville,
Vielsalm,	Vielsalm,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Vielsalm, La Roche-en-Ardenne en Houffalize.
Les villes de :	De steden :
Bastogne,	Bastenaken,
Neufchâteau,	Neufchâteau,
et les communes de :	en de gemeenten :
Bertogne,	Bertogne,
Fauvillers,	Fauvillers,
Léglise,	Léglise,
Libramont-Chevigny,	Libramont-Chevigny,
Sainte-Ode,	Sainte-Ode,

Vaux-sur-Sûre,	Vaux-sur-Sûre,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Bastogne et à Neufchâteau.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Bastenaken en Neufchâteau.
Les villes de :	De steden :
Bouillon,	Bouillon,
Saint-Hubert,	Saint-Hubert,
et les communes de :	en de gemeenten :
Bertrix,	Bertrix,
Daverdisse,	Daverdisse,
Herbeumont,	Herbeumont,
Libin,	Libin,
Paliseul,	Paliseul,
Tellin,	Tellin,
Wellin,	Wellin,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Saint-Hubert, Bouillon et Paliseul.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Saint-Hubert, Bouillon en Paliseul
Section 10:	Afdeling 10:
Province de Namur	Provincie Namen
Les villes de :	De steden :
Beauraing,	Beauraing,
Dinant,	Dinant,
et les communes de :	en de gemeenten :
Anhée,	Anhée,
Bièvre,	Bièvre,
Gedinne,	Gedinne,
Houyet,	Houyet,
Vresse-sur-Semois,	Vresse-sur-Semois,
Yvoir,	Yvoir,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Beauraing, à Dinant et à Gedinne.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Beauraing, te Dinant en te Gedinne.
Les villes de :	De steden :
Ciney,	Ciney,
Rochefort,	Rochefort,
et les communes de :	en de gemeenten :
Hamois,	Hamois,
Havelange,	Havelange,
Somme-Leuze,	Somme-Leuze,
forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Ciney et à Rochefort.	vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Ciney en te Rochefort.
Les villes de :	De steden :
Couvin,	Couvin,
Philippeville,	Philippeville,

<p>et les communes de : Cerfontaine, Doische, Viroinval,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Couvin et à Philippeville.</p> <p>La ville de : Walcourt,</p> <p>et les communes de : Florennes, Hastière, Onhaye,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Florennes et à Walcourt.</p> <p>La ville d' : Andenne,</p> <p>et les communes de : Assesse, Fernelmont, Gesves, Ohey,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Andenne.</p> <p>La ville de : Fosses-la-Ville,</p> <p>et les communes de : Floreffe, Mettet, Sambreville,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Fosses-la-Ville.</p> <p>La ville de : Gembloux,</p> <p>et les communes de : Eghezée, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Sombreffe,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Gembloux et à Eghezée.</p> <p>Les anciennes communes de Beez, Belgrade, Boninne, Bouge, Champion, Cognelée, Daussoulx, Flawinne, Gelbressée, Marche-les-Dames, Saint-</p>	<p>en de gemeenten : Cerfontaine, Doische, Viroinval,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Couvin en te Philippeville.</p> <p>De stad : Walcourt,</p> <p>en de gemeenten : Florennes, Hastière, Onhaye,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Florennes en te Walcourt.</p> <p>De stad : Andenne,</p> <p>en de gemeenten : Assesse, Fernelmont, Gesves, Ohey,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Andenne.</p> <p>De stad : Fosses-la-Ville,</p> <p>en de gemeenten : Floreffe, Mettet, Sambreville,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Fosses-la-Ville.</p> <p>De stad : Gembloux,</p> <p>en de gemeenten : Eghezée, Jemeppe-sur-Sambre, La Bruyère, Sombreffe,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Gembloux en te Eghezée.</p> <p>De voormalige gemeenten Beez, Belgrade, Boninne, Bouge, Champion, Cognelée, Daussoulx, Flawinne, Gelbressée, Marche-les-Dames, Saint-</p>
---	---

Marc, Saint-Servais, Suarlée, Temploux et Vedrin de la ville de Namur et la partie du territoire de la ville de Namur située au nord de la ligne médiane de la Sambre et de la Meuse (rives gauches), forment le premier canton judiciaire de Namur; le siège en est établi à Namur.

La commune de Profondeville, les anciennes communes de Dave, Erpent, Jambes, Lives-sur-Meuse, Loyers, Malonne, Naninne, Wépion et Wierde de la ville de Namur et la partie du territoire de la ville de Namur située au sud de la ligne médiane de la Sambre (rive droite), forment le second canton judiciaire de Namur; le siège en est établi à Namur.

Section 11 :

Province du Hainaut

Les villes de :

Beaumont,
Chimay,

et les communes de :

Erquelinnes,
Froidchapelle,
Merbes-le-Château,
Momignies,
Sivry-Rance,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Beaumont, à Chimay et à Merbes-le-Château.

La ville de :

Binche,

et les communes de :

Estinnes,
Morlanwelz,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Binche.

Les anciennes communes de Dampremy et Gilly de la ville de Charleroi et le territoire de l'ancienne ville de Charleroi, forment le premier canton judiciaire de Charleroi; le siège en est établi à Charleroi.

Les anciennes communes de Couillet, Marcinelle et Montignies-sur-Sambre de la ville de Charleroi, forment le second canton judiciaire de Charleroi; le siège en est établi à Charleroi.

La ville de Fleurus, la commune de Les Bons Villers et les anciennes communes de Gosselies et Ransart de la ville de Charleroi, forment le troisième canton judiciaire de Charleroi; le siège en est établi à Charleroi.

Marc, Saint-Servais, Suarlée, Temploux en Vedrin van de stad Namen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Namen gelegen ten noorden van de middellijn van de Samber en de Maas (linkerovers), vormen het eerste gerechtelijk kanton Namen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Namen.

De gemeente Profondeville, de voormalige gemeenten Dave, Erpent, Jambes, Lives-sur-Meuse, Loyers, Malonne, Naninne, Wépion en Wierde van de stad Namen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Namen gelegen ten zuiden van de middellijn van de Samber (rechteroever), vormen het tweede gerechtelijk kanton Namen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Namen.

Afdeling 11 :

Provincie Henegouwen

De steden :

Beaumont,
Chimay,

en de gemeenten :

Erquelinnes,
Froidchapelle,
Merbes-le-Château,
Momignies,
Sivry-Rance,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Beaumont, te Chimay en te Merbes-le-Château.

De stad :

Binche,

en de gemeenten :

Estinnes,
Morlanwelz,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Binche.

De voormalige gemeenten Dampremy en Gilly van de stad Charleroi alsook het grondgebied van de vroegere stad Charleroi, vormen het eerste gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.

De voormalige gemeenten Couillet, Marcinelle en Montignies-sur-Sambre van de stad Charleroi, vormen het tweede gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.

De stad Fleurus, de gemeente Les Bons Villers en de voormalige gemeenten Gosselies en Ransart van de stad Charleroi, vormen het derde gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.

Les anciennes communes de Jumet, Lodelinsart et Roux de la ville de Charleroi, forment le quatrième canton judiciaire de Charleroi; le siège en est établi à Charleroi.

La commune de Montigny-le-Tilleul et les anciennes communes de Goutroux, Marchienne-au-Pont, Monceau-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne de la ville de Charleroi, forment le cinquième canton judiciaire de Charleroi; le siège en est établi à Charleroi.

La ville de :

Châtelet,

et les communes de :

Aiseau-Presles,
Farciennes,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Châtelet.

La ville de :

Fontaine-l'Evêque,

et les communes de :

Anderlues,
Courcelles,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Fontaine-l'Evêque.

Les communes de :

Chapelle-lez-Herlaimont,
Manage,
Pont-à-Celles,
Seneffe,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Seneffe.

La ville de :

Thuin,

et les communes de :

Gerpignes,
Ham-sur-Heure-Nalinnes,
Lobbes,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Thuin.

Les communes de :

Boussu,
Hensies,
Honnelles,
Quaregnon,

De voormalige gemeenten Jumet, Lodelinsart en Roux van de stad Charleroi, vormen het vierde gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.

De gemeente Montigny-le-Tilleul en de voormalige gemeenten Goutroux, Marchienne-au-Pont, Monceau-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne van de stad Charleroi, vormen het vijfde gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.

De stad :

Châtelet,

en de gemeenten :

Aiseau-Presles,
Farciennes,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Châtelet.

De stad :

Fontaine-l'Evêque,

en de gemeenten :

Anderlues,
Courcelles,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Fontaine-l'Evêque.

De gemeenten :

Chapelle-lez-Herlaimont,
Manage,
Pont-à-Celles,
Seneffe,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Seneffe.

De stad :

Thuin,

en de gemeenten :

Gerpignes,
Ham-sur-Heure-Nalinnes,
Lobbes,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Thuin.

De gemeenten :

Boussu,
Hensies,
Honnelles,
Quaregnon,

Quiévrain,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Boussu.

Les communes de :

Colfontaine,

Dour,

Frameries,

Quévy,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Dour et à Colfontaine.

Les villes de :

Chièvres,

Enghien,

Saint-Ghislain,

et les communes de :

Brugelette,

Jurbise,

Lens,

Silly,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Enghien et à Lens.

La ville de :

La Louvière,

forme un canton judiciaire dont le siège est établi à La Louvière.

La partie du territoire de la ville de Mons située au nord de la limite de l'ancienne commune d'Havré de la ville de Mons jusqu'au lieu dit «La Clé du Bois» et ensuite au nord de la ligne médiane de la chaussée du Rœulx jusqu'à sa jonction avec l'avenue Reine Astrid au lieu dit «Carrefour Saint-Fiacre» puis au nord de la ligne médiane de l'avenue Reine Astrid, de la place des Flandres, de la rue Baudouin de Constantinople, de la rue d'Havré, de la rue du Hautbois, de la rue de Houdain et la rue des Fripiers et ensuite l'ouest de la ligne médiane de la Grand'Rue, de la rue de Bertaimont et de l'avenue Jean d'Avesnes puis au nord de la ligne médiane de la place des Chasseurs, du boulevard Sainctelette, de la place des Alliés et de la route Nationale 22 jusqu'à sa jonction avec la bretelle de l'autoroute E10-E41, à l'est de la ligne médiane de cette bretelle jusqu'à sa jonction avec l'autoroute, puis au nord de l'ancienne limite des anciennes communes de Ghlin et de Jemappes de la ville de Mons, forme le premier canton judiciaire de Mons; le siège en est établi à Mons.

La partie du territoire de la ville de Mons située au sud de la ligne médiane de la limite de l'ancienne commune d'Havré de la ville de Mons jusqu'au lieu

Quiévrain,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Boussu.

De gemeenten :

Colfontaine,

Dour,

Frameries,

Quévy,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Dour en te Colfontaine.

De steden :

Chièvres,

Edingen,

Saint-Ghislain,

en de gemeenten :

Brugelette,

Jurbise,

Lens,

Opzullik,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Edingen en te Lens.

De stad :

La Louvière,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te La Louvière.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Bergen ten noorden van de grens van de voormalige gemeente Havré van de stad Bergen tot aan de plaats met de naam «La Clé du Bois», ten noorden van de middellijn van de chaussée du Rœulx tot aan het kruispunt met de avenue Reine Astrid op de plaats met de naam «Carrefour Saint-Fiacre», ten noorden van de middellijn van de avenue Reine Astrid, de place des Flandres, de rue Baudouin de Constantinople, de rue d'Havré, de rue du Hautbois, de rue de Houdain en de rue des Fripiers en ten westen van de middellijn van de Grand'Rue, de rue de Bertaimont en de avenue Jean d'Avesnes, verder ten noorden van de middellijn van de place des Chasseurs, de boulevard Sainctelette, de place des Alliés en van de N 22 tot aan het kruispunt met de oprit van de autosnelweg E10-E41, ten oosten van de middellijn van die oprit tot aan het kruispunt ervan met de autosnelweg, ten noorden van de vroegere grens van de voormalige gemeenten Ghlin en Jemappes van de stad Bergen, vormt het eerste gerechtelijk kanton Bergen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bergen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Bergen ten zuiden van de middellijn van de grens van de voormalige gemeente Havré van de stad Bergen tot

dit «La Clé du Bois» et ensuite au sud de la ligne médiane de la chaussée du Roeulx jusqu'à sa jonction avec l'avenue Reine Astrid au lieu dit «Carrefour Saint-Fiacre» puis au sud de la ligne médiane de l'avenue Reine Astrid, de la place des Flandres, de la rue Baudouin de Constantinople, de la rue d'Havré, de la rue du Hautbois, de la rue de Houdain et la rue des Fripiers et ensuite à l'est de la ligne médiane de la Grand'Rue, de la rue de Bertaimont et de l'avenue Jean d'Avesnes puis au sud de la ligne médiane de la place des Chasseurs, du boulevard Sainctelette, de la place des Alliés et de la route Nationale 22 jusqu'à sa jonction avec la bretelle de l'autoroute E10-E41, à l'ouest de la ligne médiane de cette bretelle jusqu'à sa jonction avec l'autoroute, puis au sud de l'ancienne limite des anciennes communes de Ghlin et de Jemappes de la ville de Mons, forme le premier canton judiciaire de Mons; le siège en est établi à Mons.

Les villes de :

Le Roeulx,
Braine-le-Comte,
Soignies,

et la commune de :

Ecaussinnes,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Soignies et à Le Roeulx.

Les villes de :

Ath,
Lessines,

et les communes de :

Ellezelles,
Frasnes-lez-Anvaing,
Flobecq,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Ath et à Lessines.

Les villes de :

Comines-Warneton,
Mouscron,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Mouscron et à Comines-Warneton.

Les villes de :

Leuze-en-Hainaut,
Péruwelz,

et les communes de :

Beloeil,
Bernissart,

aan de plaats met de naam «La Clé du Bois», ten zuiden van de middellijn van de chaussée du Roeulx tot aan het kruispunt met de avenue Reine Astrid op de plaats met de naam «Carrefour Saint-Fiacre», ten zuiden van de middellijn van de avenue Reine Astrid, de place des Flandres, de rue Baudouin de Constantinople, de rue d'Havré, de rue du Hautbois, de rue de Houdain en de rue des Fripiers en ten oosten van de middellijn van de Grand'Rue, de rue de Bertaimont en de avenue Jean d'Avesnes, verder ten zuiden van de middellijn van de place des Chasseurs, de boulevard Sainctelette, de place des Alliés en van de N 22 tot aan het kruispunt met de opricht van de autosnelweg E10-E41, ten westen van de middellijn van die opricht tot aan het kruispunt ervan met de autosnelweg, ten zuiden van de vroegere grens van de voormalige gemeenten Ghlin en Jemappes van de stad Bergen, vormt het eerste gerechtelijk kanton Bergen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bergen.

De steden :

Le Roeulx,
's Gravenbrakel,
Zinnik,

en de gemeente :

Ecaussinnes,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Zinnik en te Le Roeulx.

De steden :

Aat,
Lessen,

en de gemeenten :

Elzele,
Frasnes-lez-Anvaing,
Vloesberg,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Aat en te Lessen.

De steden :

Komen-Waasten,
Moeskroen,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Moeskroen en te Komen-Waasten.

De steden :

Leuze-en-Hainaut,
Péruwelz,

en de gemeenten :

Beloeil,
Bernissart,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Péruwelz et à Leuze-en-Hainaut.

La ville d'Antoing, les communes de Celles, de Mont-de-l'Enclus et la partie du territoire de la ville de Tournai située sur la rive droite de l'Escaut, forment le premier canton judiciaire de Tournai; le siège en est établi à Tournai.

Les communes de Brunehaut, Estaimpuis, Pecq, Rumes et la partie du territoire de la ville de Tournai située sur la rive gauche de l'Escaut, forment le second canton judiciaire de Tournai; le siège en est établi à Tournai.»

Art. 5

L'article 2 de la même annexe est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 2. Un seul juge de paix et un seul greffier en chef sont nommés pour les cantons désignés ci-avant.»

Art. 6

À l'article 3 de la même annexe, sont apportées les modifications suivantes :

1^o Le point 2 est remplacé par la disposition suivante :

«2. À Malines.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire de l'arrondissement judiciaire de Malines.»

2^o Le point 3 est supprimé.

3^o Au point 7, les mots «neuf cantons de Bruxelles» sont remplacés par les mots «six cantons de Bruxelles», les mots «deux cantons d'Ixelles» sont remplacés par les mots «le canton d'Ixelles» et les mots «trois cantons de Schaerbeek» sont remplacés par les mots «deux cantons de Schaerbeek»

4^o Le point 8 est remplacé par la disposition suivante :

«8. À Vilvorde.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Asse, Grimbergen, Meise, Overijse-Zaventem et Vilvorde.»

5^o Le point 9 est remplacé par la disposition suivante :

«9. À Hal.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Hal, Herne-Sint-Pieters-Leeuw, Kraainem-Rhode-Saint-Genèse et Lennik.»

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Péruwelz en te Leuze-en-Hainaut.

De stad Antoing, de gemeenten Celles, Mont-de-l'Enclus en het gedeelte van het grondgebied van de stad Doornik gelegen op de rechteroever van de Schelde, vormen het eerste gerechtelijk kanton Doornik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Doornik.

De gemeenten Brunehaut, Estaimpuis, Pecq, Rumes en het gedeelte van het grondgebied van de stad Doornik gelegen op de linkeroever van de Schelde, vormen het tweede gerechtelijk kanton Doornik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Doornik.»

Art. 5

Artikel 2 van hetzelfde bijvoegsel wordt vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 2. Een enkele vrederechter en een enkele hoofdgriffier worden benoemd voor de hierboven vermelde kantons.»

Art. 6

In artikel 3 van hetzelfde bijvoegsel worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Het punt 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

«2. te Mechelen.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van het gerechtelijk arrondissement Mechelen.»

2^o Het punt 3 wordt opgeheven.

3^o In punt 7 worden de woorden «negen kantons Brussel» vervangen door de woorden «zes kantons Brussel», de woorden «twee kantons Elsene» vervangen door de woorden «het kanton Elsene» en de woorden «drie kantons Schaerbeek» door de woorden «twee kantons Schaerbeek»

4^o Het punt 8 wordt vervangen door de volgende bepaling :

«8. te Vilvoorde.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Asse, Grimbergen, Meise, Overijse-Zaventem en Vilvoorde.»

5^o Het punt 9 wordt vervangen door de volgende bepaling :

«9. te Halle.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Halle, Herne-Sint-Pieters-Leeuw, Kraainem-Sint-Genesius-Rode en Lennik.»

6º Le point 19 est remplacé par la disposition suivante:

«19. À Termonde.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Termonde-Hamme et de Wetteren-Zele.».

Art. 7

L'article 4 de la même annexe est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 4.

1. Les douze cantons d'Anvers et les cantons de Boom, de Brasschaat, de Kapellen, de Kontich, de Schilde et de Zandhoven forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Anvers.

2. Les cantons de Heist-op-den-Berg, de Lierre, de Malines et de Willebroek forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Malines.

3. Les cantons d'Arendonk, de Geel, d'Herentals, d'Hoogstraten, de Mol, de Turnhout et de Westerlo forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Turnhout.

4. Le canton de Beringen, les deux cantons d'Hasselt, les cantons de Neerpelt et de Saint-Trond forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Hasselt.

5. Les cantons de Bilzen, de Looz, de Bree, de Genk, de Maaseik, de Maasmechelen et de Tongres-Fourons forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Tongres.

6. Les cantons de Braine-l'Alleud, de Jodoigne-Perwez, de Nivelles, de Tubize et les deux cantons de Wavre forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Nivelles.

7. Les deux cantons d'Anderlecht, les cantons d'Asse et d'Audergem, les six cantons de Bruxelles,

6º Het punt 19 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«19. te Dendermonde.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Dendermonde-Hamme en Wetteren-Zele.»

Art. 7

Artikel 4 van hetzelfde bijvoegsel wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 4.

1. De twaalf kantons Antwerpen en de kantons Boom, Brasschaat, Kapellen, Kontich, Schilde en Zandhoven vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Antwerpen.

2. De kantons Heist-op-den-Berg, Lier, Mechelen en Willebroek vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Mechelen.

3. De kantons Arendonk, Geel, Herentals, Hoogstraten, Mol, Turnhout en Westerlo vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Turnhout.

4. Het kanton Beringen, de twee kantons Hasselt, de kantons Neerpelt en Sint-Truiden vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Hasselt.

5. De kantons Bilzen, Borgloon, Bree, Genk, Maaseik, Maasmechelen en Tongeren-Voeren vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Tongeren.

6. De kantons Eigenbrakel, Geldenaken-Perwijs, Nijvel, Tubeke en de twee kantons Waver vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Nijvel.

7. De twee kantons Anderlecht, het kanton Asse, de zes kantons Brussel, het kanton Elsene, de kantons

les cantons d'Etterbeek, de Forest, de Grimbergen, de Hal, de Herne-Sint-Pieters-Leeuw, le canton d'Ixelles, les cantons de Jette, de Kraainem-Rhode-Saint-Genèse, de Lennik, de Meise, de Molenbeek-Saint-Jean, d'Overijse-Zaventem, de Saint-Gilles, de Saint-Josse-ten-Noode, les deux cantons de Schaerbeek, les cantons d'Uccle, de Vilvoorde et de Woluwe-Saint-Pierre forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Bruxelles.

8. Les cantons d'Aarschot, de Diest, d'Haacht, de Landen-Léau, les trois cantons de Louvain et le canton de Tirlemont forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Louvain.

9. Les deux cantons d'Alost, les cantons de Beveren, de Lokeren, de Ninove, les deux cantons de Saint-Nicolas et les cantons de Termonde-Hamme et de Wetteren-Zele forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Termonde.

10. Les cantons de Deinze et d'Eeklo, les cinq cantons de Gand et les cantons de Merelbeke, de Zelzate et de Zomergem forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Gand.

11. Les cantons d'Audenarde-Kruishoutem, de Grammont-Brakel, de Renaix et de Zottegem-Herzele forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Audenarde.

12. Les quatre cantons de Bruges, les deux cantons d'Ostende, les cantons de Tielt et de Torhout forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Bruges.

13. Le premier canton d'Ypres, le second canton d'Ypres-Poperinge et le canton de Wervik forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Ypres.

14. Les deux cantons de Courtrai, les cantons d'Harelbeke, d'Izegem, de Menin, de Roulers et de Waregem forment un arrondissement judiciaire.

Etterbeek, Grimbergen, Halle, Herne-Sint-Pieters-Leeuw, Jette, Kraainem-Sint-Genesius-Rode, Lennik, Meise, Oudergem en Overijse-Zaventem, de twee kantons Schaerbeek, de kantons Sint-Gillis, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Joost-Ten-Node, Sint-Pieters-Woluwe, Ukkel, Vilvoorde, Vorst vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Brussel.

8. De kantons Aarschot, Diest, Haacht, Landen-Zoutleeuw, de drie kantons Leuven en het kanton Tienen vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Leuven.

9. De twee kantons Aalst, de kantons Beveren, Dendermonde-Hamme, Lokeren, Ninove, de twee kantons Sint-Niklaas en het kanton Wetteren-Zele vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Dendermonde.

10. De kantons Deinze, Eeklo, de vijf kantons Gent, de kantons Merelbeke, Zelzate en Zomergem vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Gent.

11. De kantons Geraardsbergen-Brakel, Oudenaarde-Kruishoutem, Ronse en Zottegem-Herzele vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Oudenaarde.

12. De vier kantons Brugge, de twee kantons Oostende, de kantons Tielt en Torhout vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Brugge.

13. Het eerste kanton Ieper, het tweede kanton Ieper-Poperinge en het kanton Wervik vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Ieper.

14. De kantons Harelbeke, Izegem, de twee kantons Kortrijk, de kantons Menen, Roeselare en Waregem vormen een gerechtelijk arrondissement.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Coutrai.

15. Les cantons de Dixmude et de Furnes-Nieuport forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Furnes.

16. Les cantons d'Eupen et de Saint-Vith forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Eupen.

17. Les cantons de Hamoir, de Hannut et de Huy forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Huy.

18. Les cantons de Fléron, de Grâce-Hollogne, de Herstal, les quatre cantons de Liège, les cantons de Saint-Nicolas, de Seraing, de Sprimont, de Visé et de Waremme forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Liège.

19. Les cantons de Limbourg-Aubel, de Malmedy-Spa-Stavelot, le premier canton de Verviers-Herve et le second canton de Verviers forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Verviers.

20. Les cantons d'Arlon-Messancy et de Virton-Florenville-Etalle forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Arlon.

21. Les cantons de Marche-en-Famenne-Durbuy et de Vielsalm-La-Roche-en-Ardenne-Houffalize forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Marche-en-Famenne.

22. Les cantons de Bastogne-Neufchâteau et de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Neufchâteau.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Kortrijk.

15. De kantons Diksmuide en Veurne-Nieuwpoort vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Veurne.

16. De kantons Eupen en Sankt-Vith vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Eupen.

17. De kantons Hamoir, Hannuit en Hoei vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Hoei.

18. De kantons Borgworm, Fléron, Grâce-Hollogne, Herstal, de vier kantons Luik, de kantons Saint-Nicolas, Seraing, Sprimont en Wezet vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Luik.

19. De kantons Limburg-Aubel, Malmedy-Spa-Stavelot, het eerste kanton Verviers-Herve en het tweede kanton Verviers vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Verviers.

20. De kantons Aarlen-Messancy en Virton-Florenville-Etalle vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Aarlen.

21. De kantons Marche-en-Famenne-Durbuy en Vielsalm-La-Roche-en-Ardenne-Houffalize vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Marche-en-Famenne.

22. De kantons Bastenaken-Neufchâteau en Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtsbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechtsbank van koophandel is gevestigd te Neufchâteau.

23. Les cantons de Beauraing-Dinant-Gedinne, Ciney-Rochefort, de Couvin-Philippeville et Florennes-Walcourt forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Dinant.

24. Les cantons d'Andenne, de Fosses-la-Ville, de Gembloux-Eghezée et les deux cantons de Namur forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Namur.

25. Les cantons de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, de Binche, les cinq cantons de Charleroi, les cantons de Châtelet, de Fontaine-l'Evêque, de Seneffe et de Thuin forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Charleroi.

26. Les cantons de Boussu, de Dour-Colfontaine, d'Enghien-Lens, de La Louvière, les deux cantons de Mons et le canton de Soignies-Le Roeulx forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Mons.

27. Les cantons d'Ath-Lessines, Mouscron-Comines, de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut et les deux cantons de Tournai forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Tournai.».

CHAPITRE III

Modification de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire

Art. 8

Dans l'article 7bis, § 1, de la loi du 15 juin 1935, insérée par la loi du 9 août 1963 et modifiée par la loi du 11 juin 1994, les mots «à Kraainem, Rhode-Saint-Genèse et Wolvertem» sont remplacés par les mots «à Kraainem, Rhode-Saint-Genèse et Meise».

Art. 9

L'article 46 de la loi précitée, modifiée par les lois du 9 août 1963 et 23 septembre 1985, est remplacé par la disposition suivante :

23. De kantons Beauraing-Dinant-Gedinne, Ciney-Rochefort, Couvin-Philippeville en Florennes-Walcourt vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechbank van koophandel is gevestigd te Dinant.

24. De kantons Andenne, Fosses-la-Ville, Gembloux-Eghezée en de twee kantons Namen vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechbank van koophandel is gevestigd te Namen.

25. De kantons Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, Binche, de vijf kantons van Charleroi, de kantons Châtelet, Fontaine-l'Evêque, Seneffe en Thuin vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechbank van koophandel is gevestigd te Charleroi.

26. De twee kantons Bergen, de kantons Boussu, Dour-Colfontaine, Edingen-Lens, La Louvière en Zinnik-Le Roeulx, vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechbank van koophandel is gevestigd te Bergen.

27. De kantons Aat-Lessen, Moeskroen-Komen, Péruwelz-Leuze-en-Hainaut en de twee kantons Doornik vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtsbank en van de rechbank van koophandel is gevestigd te Doornik.».

HOOFDSTUK III

Wijziging van de wet van 15 juni 1935 houdende het gebruik der talen in gerechtszaken

Art. 8

In artikel 7bis, § 1 van de wet van 15 juni 1935, ingevoegd bij wet van 9 augustus 1963 en gewijzigd bij wet van 11 juli 1994, worden de woorden «te Kraainem, Sint-Genesius-Rode en Wolvertem» vervangen door de woorden «van Kraainem-Sint-Genesius-Rode en Meise».

Art. 9

Artikel 46 van voormelde wet, gewijzigd bij wetten van 9 augustus 1963 en 23 september 1985, wordt vervangen door volgende bepaling:

«Dans les cantons d'Ath-Lessines et d'Enghien-Lens, un juge de paix ou un juge de paix suppléant et, dans le canton de Mouscron-Comines-Warneton, le juge de paix et un juge de paix suppléant doivent justifier de la connaissance de la langue néerlandaise; dans le deuxième canton de Courtrai, le deuxième canton d'Ypres-Poperinge et dans le canton de Renaix ainsi que dans les cantons de Herne-Leeuw-Saint-Pierre et de Tongres-Fourons, un juge de paix ou un juge de paix suppléant et, dans les cantons de Kraainem-Rhode-Saint-Genèse et de Meise, le juge de paix et un juge de paix suppléant doivent justifier de la connaissance de la langue française.»

Art. 10

L'article 53, § 5, de la loi précitée, modifié par la loi du 9 août 1963, est remplacé par la disposition suivante :

«§ 5. Les greffiers en chef des justices de paix de Mouscron-Comines-Warneton, d'Ath-Lessines et d'Enghien-Lens doivent justifier de la connaissance de la langue néerlandaise; les greffiers en chef des justices de paix du deuxième canton de Courtrai, du deuxième canton d'Ypres-Poperinge, des cantons de Renaix, de Herne-Leeuw-Saint-Pierre, de Tongres-Fourons, de Kraainem-Rhode-Saint-Genèse et de Meise doivent justifier de la connaissance de la langue française.»

CHAPITRE IV

Modification de la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police

Art. 11

Dans le tableau figurant à l'article unique de la loi du 16 juillet 1970 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de police, remplacé par la loi du 11 juillet 1994 et modifié par la loi du 17 février 1997, sont apportées les modifications suivantes :

1^o l'intitulé de la colonne «commis-greffiers» est remplacé par l'intitulé «greffiers-adjoints»;

2^o dans la colonne «juges» le chiffre «2» en regard du siège de Malines est remplacé par le chiffre «3»;

3^o dans la colonne «greffiers-adjoints» le chiffre «1» en regard du siège de Malines est remplacé par le chiffre «2»;

4^o la rubrique Lierre est supprimée.

«In de kantons Aat-Lessen en Edingen-Lens moet een vrederechter of een plaatsvervangend vrederechter en in het kanton Moeskroen-Komen-Waasten moet de vrederechter en een plaatsvervangend vrederechter bewijzen de Nederlandse taal te kennen; in het tweede kanton Kortrijk, het tweede kanton Ieper-Poperinge en in het kanton Ronse, in de kantons Herne-Sint-Pieters-Leeuw en Tongeren-Voeren, moet een vrederechter of een plaatsvervangend vrederechter en in de kantons Kraainem-Sint-Genesius-Rode en Meise moeten de vrederechter en een plaatsvervangend vrederechter bewijzen de Franse taal te kennen.»

Art. 10

Artikel 53, § 5, van voormelde wet, vervangen bij wet van 9 augustus 1963, wordt vervangen door volgende bepaling :

«§ 5. De hoofdgriffiers van de vrederechten van de kantons Moeskroen-Komen-Waasten, Aat-Lessen en Edingen-Lens moeten bewijzen de Nederlandse taal te kennen; de hoofdgriffiers van de vrederechten van het tweede kanton Kortrijk, het tweede kanton Ieper-Poperinge, de kantons Ronse, Herne-Sint-Pieters-Leeuw, Tongeren-Voeren, Kraainem-Sint-Genesius-Rode en Meise moeten bewijzen de Franse taal te kennen.»

HOOFDSTUK IV

Wijziging van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de politierechtbanken

Art. 11

In de tabel die voorkomt in het enig artikel van de wet van 16 juli 1970 tot vaststelling van de personeelsformatie van de politierechtbanken, vervangen bij de wet van 11 juli 1994 en gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het opschrift van de kolom «klerk-griffiers» wordt vervangen door het opschrift «adjunct-griffiers»;

2^o in de kolom «rechters» wordt het cijfer «2» dat voorkomt tegenover de zetel Mechelen vervangen door het cijfer «3»;

3^o in de kolom «adjunct-griffiers» wordt het cijfer «1» dat voorkomt tegenover de zetel Mechelen vervangen door het cijfer «2»;

4^o de rubriek Lier wordt geschrapt.

Art. 12

Dans le tableau figurant à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 décembre 1972 déterminant le cadre du personnel des greffes des tribunaux de police, remplacé par l'arrêté royal du 15 juillet 1994, sont, sans préjudice des compétences du Roi, apportées les modifications suivantes:

1^o dans la colonne «employés» le chiffre «2» en regard du siège de Malines est remplacé par le chiffre «3»;

2^o la rubrique Lierre est supprimée.

CHAPITRE V

Modification de la loi du 20 juillet 1971 déterminant le cadre du personnel des justices de paix

Art. 13

Le tableau qui figure à l'article unique de la loi du 20 juillet 1971, déterminant le cadre du personnel des justices de paix, modifié par les lois des 20 février 1980 et 17 février 1997, est remplacé par le tableau suivant:

Canton	Greffier	Greffier adjoint
Anvers I	1	1
Anvers II	1	1
Anvers III	1	1
Anvers IV	1	1
Anvers V	1	1
Anvers VI	1	1
Anvers VII	1	2
Anvers VIII	1	1
Anvers IX	1	1
Anvers X	1	1
Anvers XI	0	2
Anvers XII	1	1
Boom	1	1
Brasschaat	1	1
Kapellen	1	1
Kontich	1	1
Schilde	0	2
Zandhoven	1	1
Heist-op-den-Berg	1	1
Lierre	1	1
Malines	1	2
Willebroek	1	1
Arendonk	1	1
Geel	1	1
Herentals	1	1
Hoogstraten	1	1
Mol	1	1
Turnhout	1	1

Art. 12

In de tabel die voorkomt in artikel 1 van het koninklijk besluit van 6 december 1972 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de griffies van de politierechtbanken, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 juli 1994, worden, onverminderd de bevoegheid van de Koning terzake, de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in de kolom «beamten» wordt het cijfer «2» dat voorkomt tegenover de zetel Mechelen vervangen door het cijfer «3»;

2^o de rubriek Lier wordt geschrapt.

HOOFDSTUK V

Wijziging van de wet van 20 juli 1971 tot vaststelling van de personeelsformatie van de vrederechten

Art. 13

De tabel die voorkomt in het enige artikel van de wet van 20 juli 1971, tot vaststelling van de personeelsformatie van de vrederechten, gewijzigd bij de wetten van 20 februari 1980 en 17 februarari 1997, wordt door de volgende tabel vervangen:

Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Antwerpen I	1	1
Antwerpen II	1	1
Antwerpen III	1	1
Antwerpen IV	1	1
Antwerpen V	1	1
Antwerpen VI	1	1
Antwerpen VII	1	2
Antwerpen VIII	1	1
Antwerpen IX	1	1
Antwerpen X	1	1
Antwerpen XI	0	2
Antwerpen XII	1	1
Boom	1	1
Brasschaat	1	1
Kapellen	1	1
Kontich	1	1
Schilde	0	2
Zandhoven	1	1
Heist-op-den-Berg	1	1
Lier	1	1
Mechelen	1	2
Willebroek	1	1
Arendonk	1	1
Geel	1	1
Herentals	1	1
Hoogstraten	1	1
Mol	1	1
Turnhout	1	1

Canton	Greffier	Greffier adjoint
Westerlo	1	1
Beringen	1	2
Hasselt I	1	2
Hasselt II	1	1
Neerpelt	1	2
Saint-Trond	1	1
Bilzen	0	2
Looz	0	0
Bree	0	1
Genk	1	1
Maaseik	0	1
Maasmechelen	1	1
Tongres-Fourons	0	2
Braine-l'Alleud	1	1
Jodoigne-Perwez	1	1
Nivelles	1	1
Tubize	0	1
Wavre I	1	1
Wavre II	1	1
Anderlecht I	1	1
Anderlecht II	1	1
Auderghem	1	1
Bruxelles I	1	2
Bruxelles II	1	2
Bruxelles III	1	1
Bruxelles IV	1	1
Bruxelles V	1	1
Bruxelles VI.	1	1
Etterbeek	1	1
Forest	1	1
Ixelles	1	2
Jette	1	1
Molenbeek-Saint-Jean	1	1
Saint-Gilles	1	1
Saint-Josse-ten-Noode	1	1
Schaerbeek I	1	1
Schaerbeek II	1	1
Uccle	1	1
Woluwe-Saint-Pierre	1	1
Asse	1	1
Grimbergen	1	1
Hal	1	1
Herne-Sint-Pieters-Leeuw	1	1
Kraainem-Rhode-Saint-Genèse	1	1
Lennik	1	1
Meise	1	1
Overijse-Zaventem	1	1
Vilvoorde	1	1
Aarschot	1	1
Diest	1	1
Haacht	1	1
Landen-Léau	0	1
Louvain I	1	1
Louvain II	1	1
Louvain III	1	1
Tirlemont	0	2
Alost I	1	1

Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Westerlo	1	1
Beringen	1	2
Hasselt I	1	2
Hasselt II	1	1
Neerpelt	1	2
Sint-Truiden	1	1
Bilzen	0	2
Borgloon	0	0
Bree	0	1
Genk	1	1
Maaseik	0	1
Maasmechelen	1	1
Tongeren-Voeren	0	2
Eigenbrakel	1	1
Geldenaken-Perwijs	1	1
Nijvel	1	1
Tubeke	0	1
Waver I	1	1
Waver II	1	1
Anderlecht I	1	1
Anderlecht II	1	1
Oudergem	1	1
Brussel I	1	2
Brussel II	1	2
Brussel III	1	1
Brussel IV	1	1
Brussel V	1	1
Brussel VI	1	1
Etterbeek	1	1
Vorst	1	1
Elsene	1	2
Jette	1	1
Sint-Jans-Molenbeek	1	1
Sint-Gillis	1	1
Sint-Joost-ten-Noode	1	1
Schaarbeek I	1	1
Schaarbeek II	1	1
Ukkel	1	1
Sint-Pieters-Woluwe	1	1
Asse	1	1
Grimbergen	1	1
Halle	1	1
Herne-Sint-Pieters-Leeuw	1	1
Kraainem-Sint-Genesius-Rode	1	1
Lennik	1	1
Meise	1	1
Overijse-Zaventem	1	1
Vilvoorde	1	1
Aarschot	1	1
Diest	1	1
Haacht	1	1
Landen-Zoutleeuw	0	1
Leuven I	1	1
Leuven II	1	1
Leuven III	1	1
Tienen	0	2
Aalst I	1	1

Canton	Greffier	Greffier adjoint	Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Alost II	1	1	Aalst II	1	1
Beveren	1	1	Beveren	1	1
Termonde-Hamme	1	2	Dendermonde-Hamme	1	2
Lokeren	1	1	Lokeren	1	1
Ninove	1	1	Ninove	1	1
Saint-Nicolas I	1	1	Sint-Niklaas I	1	1
Saint-Nicolas II	1	1	Sint-Niklaas II	1	1
Wetteren-Zele	1	1	Wetteren-Zele	1	1
Deinze	1	1	Deinze	1	1
Eeklo	1	1	Eeklo	1	1
Gand I	1	1	Gent I	1	1
Gand II	1	1	Gent II	1	1
Gand III	1	1	Gent III	1	1
Gand IV	1	1	Gent IV	1	1
Gand V	1	1	Gent V	1	1
Merelbeke	1	1	Merelbeke	1	1
Zelzate	1	1	Zelzate	1	1
Zomergem	1	1	Zomergem	1	1
Grammont-Brakel	1	1	Geraardsbergen-Brakel	1	1
Audenarde-Kruishoutem	0	2	Oudenaarde-Kruishoutem	0	2
Renaix	0	1	Ronse	0	1
Zottegem-Herzele	0	2	Zottegem-Herzele	0	2
Bruges I	1	1	Brugge I	1	1
Bruges II	1	1	Brugge II	1	1
Bruges III	1	1	Brugge III	1	1
Bruges IV	1	1	Brugge IV	1	1
Ostende I	1	1	Oostende I	1	1
Ostende II	1	1	Oostende II	1	1
Tielt	1	1	Tielt	1	1
Torhout	1	1	Torhout	1	1
Ypres I	0	1	Ieper I	0	1
Ypres II-Poperinge	0	2	Ieper II-Poperinge	0	2
Wervik	0	0	Wervik	0	0
Harelbeke	1	1	Harelbeke	1	1
Izegem	1	1	Izegem	1	1
Courtrai I	1	1	Kortrijk I	1	1
Courtrai II	1	1	Kortrijk II	1	1
Menin	1	1	Menen	1	1
Roulers	1	1	Roeselare	1	1
Waregem	1	1	Waregem	1	1
Dixmude	0	1	Diksmuide	0	1
Furnes-Nieuport	1	1	Veurne-Nieuwpoort	1	1
Eupen	0	1	Eupen	0	1
Saint-Vith	0	0	Sankt-Vith	0	0
Hamoir	0	1	Hamoir	0	1
Hannut	0	1	Hannuit	0	1
Huy	1	1	Hoei	1	1
Fléron	1	1	Fléron	1	1
Grâce-Hollogne	1	1	Grâce-Hollogne	1	1
Herstal	1	1	Herstal	1	1
Liège I	1	2	Luik I	1	2
Liège II	1	2	Luik II	1	2
Liège III	1	2	Luik III	1	2
Liège IV	1	2	Luik IV	1	2
Saint-Nicolas	1	1	Saint-Nicolas	1	1
Seraing	1	1	Seraing	1	1
Sprimont	1	1	Sprimont	1	1

Canton	Greffier	Greffier adjoint
Visé	1	1
Waremme	0	1
Limbourg-Aubel	0	1
Malmedy-Spa-Stavelot	0	2
Verviers I-Herve	1	1
Verviers II	1	1
Arlon-Messancy	1	1
Virton-Florenville-Étalle	0	1
Marche-en-Famenne-Durbuy .	0	2
Vielsalm-La Roche-en-Ardenne-Houffalize	0	1
Bastogne-Neufchâteau	0	1
Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul .	0	1
Beauraing-Dinant-Gedinne . . .	0	2
Ciney-Rochefort	0	2
Couvin-Philippeville	0	1
Florennes-Walcourt	0	1
Andenne	0	1
Fosses-la-Ville	1	1
Gembloux-Eghezée	1	1
Namur I	1	1
Namur II	1	1
Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château	0	2
Binche	1	1
Charleroi I	1	1
Charleroi II	1	1
Charleroi III	1	1
Charleroi IV	0	2
Charleroi V	1	1
Châtelet	1	1
Fontaine-l'Évêque	1	1
Seneffe	1	1
Thuin	0	2
Boussu	1	1
Dour-Colfontaine	1	1
Enghien-Lens	1	1
La Louvière	1	1
Mons I	1	1
Mons II	1	1
Soignies-Le Roeulx	1	1
Ath-Lessines	1	1
Mouscron-Comines-Warneton .	1	1
Péruwelz-Leuze-en-Hainaut .	1	1
Tournai I	1	1
Tournai II	1	1

CHAPITRE VI

Disposition abrogatoire

Art. 14

La loi du 6 juillet 1976 relative à l'annexe au Code judiciaire est abrogée.

Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Wezet	1	1
Borgworm	0	1
Limburg-Aubel	0	1
Malmedy-Spa-Stavelot	0	2
Verviers I-Herve	1	1
Verviers II	1	1
Aarlen-Messancy	1	1
Virton-Florenville-Étalle . . .	0	1
Marche-en-Famenne-Durbuy .	0	2
Vielsalm-La Roche-en-Ardenne-Houffalize	0	1
Bastenaken-Neufchâteau	0	1
Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul .	0	1
Beauraing-Dinant-Gedinne . . .	0	2
Ciney-Rochefort	0	2
Couvin-Philippeville	0	1
Florennes-Walcourt	0	1
Andenne	0	1
Fosses-la-Ville	1	1
Gembloux-Eghezée	1	1
Namen I	1	1
Namen II	1	1
Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château	0	2
Binche	1	1
Charleroi I	1	1
Charleroi II	1	1
Charleroi III	1	1
Charleroi IV	0	2
Charleroi V	1	1
Châtelet	1	1
Fontaine-l'Évêque	1	1
Seneffe	1	1
Thuin	0	2
Boussu	1	1
Dour-Colfontaine	1	1
Edingen-Lens	1	1
La Louvière	1	1
Bergen I	1	1
Bergen II	1	1
Zinnik-Le Roeulx	1	1
Aat-Lessen	1	1
Moeskroen-Komen-Waasten .	1	1
Péruwelz-Leuze-en-Hainaut .	1	1
Doornik I	1	1
Doornik II	1	1

HOOFDSTUK VI

Opheffingsbepaling

Art. 14

De wet van 6 juli 1976 betreffende het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt opgeheven.

CHAPITRE VII

Dispositions transitoires

SECTION I^{re}

Dispositions générales

Art. 15

Par dérogation à l'article 305 du Code judiciaire, les juges de paix et les greffiers en chef peuvent continuer à résider à titre personnel dans la résidence qu'ils occupaient effectivement au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 16

L'application de la présente loi ne peut porter atteinte aux traitements, augmentations de traitement, suppléments de traitement autres que celui visé à l'article 369, 5^o, du Code judiciaire et pensions des juges de paix, des greffiers en chef, des greffiers, des greffiers adjoints et des membres du personnel des greffes en fonction au moment de son entrée en vigueur.

Art. 17

§ 1^{er}. Le Roi détermine les conditions auxquelles les archives des juridictions supprimées sont confiées aux juridictions qu'il détermine et par lesquelles Il peut en être délivré des expéditions, copies et extraits.

§ 2. Les archives du tribunal de police de Lierre sont confiées au greffier en chef du tribunal de police de Malines.

SECTION II

Compétence

Art. 18

Les juridictions dont cette loi modifie le ressort territorial restent saisies de toutes les affaires portées devant elles, même si le lieu qui a déterminé leur compétence territoriale appartient désormais au ressort d'une autre juridiction.

Art. 19

§ 1^{er}. Les causes dont est saisie la justice de paix dont le siège est supprimé en vertu de l'article 5 de la

HOOFDSTUK VII

Overgangsbepalingen

AFDELING I

Algemene bepalingen

Art. 15

Bij afwijking van artikel 305 van het Gerechtelijk Wetboek kunnen de vrederechters en de hoofdgriffiers ten persoonlijke titel verder verblijven in de werkelijke verblijfplaats die zij hadden op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 16

De toepassing van deze wet mag geen afbreuk doen aan de wedden, de weddeverhogingen, de weddebijslagen met uitzondering van artikel 369, 5^o, Gerechtelijk Wetboek en pensioenen van de vrederechters, de hoofdgriffiers, de griffiers, de adjunctgriffiers en de personeelsleden van de griffies, die op het ogenblik van haar in werkingtreding in functie zijn.

Art. 17

§ 1. De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder de archieven van de opgeheven gerechten worden toevertrouwd aan de gerechten die Hij aanwijst, en die daarvan uitgiften, afschriften en uittreksels kunnen afleveren.

§ 2. Het archief van de politierechtbank te Lier wordt toevertrouwd aan de hoofdgriffier van de politierechtbank te Mechelen.

AFDELING II

Bevoegdheid

Art. 18

Voor de gerechten waarvan het rechtsgebied wordt gewijzigd door deze wet, blijven alle zaken aanhangig die er aangebracht zijn, zelfs indien de plaats waardoor hun territoriale bevoegdheid was bepaald voortaan tot het rechtsgebied van een ander gerecht behoort.

Art. 19

§ 1. Zaken die aanhangig zijn bij een vrederecht dat krachtens artikel 5 van deze wet is opgeheven,

présente loi sont mises d'office et sans frais au rôle général ou au registre des nouvelles justices de paix, conformément aux modalités fixées par le Roi. Les dossiers sont transmis aux greffes des nouvelles justices de paix compétentes par le greffier de la justice de paix supprimée. Les justices de paix supprimées restent en fonction pour les causes dont les débats sont en cours ou en délibéré.

L'appel des décisions rendues par une justice de paix supprimée est porté devant la juridiction qui connaît de l'appel des décisions de la nouvelle justice de paix.

L'opposition contre les décisions rendues par la justice de paix supprimée est portée devant la nouvelle justice de paix compétente.

§ 2. Les causes dont est saisi le tribunal de police de Lierre, sont d'office et sans frais mises au rôle général du tribunal de police de Malines.

Les causes dont les débats sont en cours devant le tribunal de police de Lierre au moment de sa suppression, sont traitées par le tribunal de police de Malines. Pour les causes en délibéré, le tribunal de police de Lierre reste compétent.

La déclaration d'appeler des décisions rendues par le tribunal de police de Lierre en matière pénale a lieu, après la suppression de celui-ci, au greffe du tribunal de police de Malines. L'opposition contre les décisions rendues par le tribunal de police de Lierre sera, après la suppression de celui-ci, portée devant le tribunal de police de Malines.

Art. 20

Le Roi détermine la date à laquelle le siège du canton de Waregem sera transféré effectivement à la commune de Waregem. Jusqu'à ce moment, le siège du canton judiciaire se situe effectivement à Oostrozebeke.

SECTION III

Magistrats

Art. 21

§ 1^{er}. Le juge de paix qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, est titulaire d'un canton judiciaire maintenu, devient juge de ce canton, même si le ressort de celui-ci est modifié, si son siège est déplacé ou si sa dénomination est changée.

worden ambtshalve en zonder kosten ingeschreven, op de algemene rol of het register van het nieuwe vrederecht. Dit gebeurt overeenkomstig de regels bepaald door de Koning. De dossiers worden aan de griffies van het nieuwe vrederecht toegezonden door de griffier van het opgeheven vrederecht. Opgeheven vrederechten blijven in werking voor zaken waarvoor de debatten aan de gang zijn of die in beraad genomen zijn.

Hoger beroep tegen beslissingen van een opgeheven vrederecht wordt ingediend voor het gerecht dat in hoger beroep kennis neemt van de beslissingen van het nieuwe vrederecht.

Verzet tegen de beslissingen van het opgeheven vrederecht wordt ingediend bij het nieuwe bevoegde vrederecht.

§ 2. Zaken die aanhangig zijn bij de politierechtbank van Lier, worden ambtshalve en zonder kosten ingeschreven op de algemene rol van de politierechtbank te Mechelen.

Zaken waarvoor de debatten aan de gang zijn voor de politierechtbank te Lier op het ogenblik van haar opheffing, worden behandeld door de politierechtbank te Mechelen. Voor de zaken die in beraad zijn, blijft de politierechtbank te Lier in werking.

De verklaring van hoger beroep tegen beslissingen van de politierechtbank te Lier in strafzaken geschiedt na haar opheffing op de griffie van de politierechtbank te Mechelen. Verzet tegen beslissingen van de politierechtbank te Lier wordt na haar opheffing ingediend voor de politierechtbank te Mechelen.

Art. 20

De Koning bepaalt de datum waarop de zetel van het kanton Waregem effectief wordt gevestigd in de gemeente Waregem. Tot dat ogenblik blijft de zetel van het gerechtelijk kanton gevestigd te Oostrozebeke.

AFDELING III

Magistraten

Art. 21

§ 1. De vrederechter die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, titularis is van een gerechtelijk kanton dat wordt gehandhaafd, wordt rechter van dit kanton, zelfs indien het rechtsgebied ervan is gewijzigd, de zetel ervan wordt verplaatst of de benaming ervan wordt gewijzigd.

L'alinéa précédent est également applicable aux juges de paix qui desservent plusieurs cantons réunis en un seul canton aux termes de la présente loi.

§ 2. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi, plusieurs juges de paix deviennent titulaires d'un même canton en raison de la fusion des cantons et indépendamment d'éventuels changements de ressort. Ces juges de paix sont compétents pour la totalité du territoire du canton; la répartition du service et la direction incombent à celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination. Lorsque suite à des cessations de fonction, le seul juge de paix restant devient, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, titulaire pour l'ensemble du canton sans devoir prêter serment à nouveau.

§ 3. Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, deviennent ou restent des cantons autonomes conformément aux dispositions de la présente loi et indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce juge de paix communique dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi via le ministre de la Justice au Roi quel canton il préfère. Il est nommé, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, dans le canton de son choix sans devoir prêter serment à nouveau.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont scindés conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte qu'un canton devient autonome et le ou les autres sont rattachés à des cantons existants, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce juge de paix devient, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, titulaire du canton autonome, et ce sans devoir prêter serment à nouveau.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont scindés conformément à ses dispositions, de sorte que ces cantons ou des parties de ces cantons sont fusionnés avec d'autres cantons ou parties de cantons, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce juge de paix devient, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, titulaire du nouveau canton si aucun titulaire n'est disponible à cette fin, ainsi sans devoir prêter serment à nouveau.

S'il y a un titulaire, le juge de paix visé à l'alinéa précédent devient à titre personnel juge de complément des cantons concernés. En cas de cessation de fonctions d'un titulaire visé à l'alinéa précédent, le juge de complément devient, sans application de l'article 287 du Code judiciaire, titulaire du canton sans devoir à nouveau prêter serment.

Het vorige lid is ook van toepassing op de vrederechters die meerdere kantons bedienen die ingevolge deze wet worden samengevoegd tot een kanton.

§ 2. Wanneer ingevolge de bepalingen van deze wet, door de samenvoeging van de kantons, en ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, meerdere vrederechters titularis worden van éénzelfde kanton, dan zijn deze vrederechters bevoegd voor het volledige rechtsgebied van dit kanton. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde. Wanneer ingevolge ambtsbeëindigingen één vrederechter overblijft wordt deze, zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is, titularis van dit kanton zonder nieuwe eedaflegging.

§ 3. Wanneer twee of meerdere kantons die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, autonome kantons worden of blijven, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, laat deze vrederechter binnen zes maand na de inwerkingtreding van deze wet via de minister van Justitie aan de Koning weten welk kanton hij verkiest. Hij wordt, zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is, in het kanton van zijn keuze benoemd zonder nieuwe eedaflegging.

Wanneer twee of meerdere kantons die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij één kanton autonoom wordt en de andere eventueel worden toegevoegd aan bestaande kantons, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze vrederechter zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing titularis van het kanton dat autonoom wordt en dit zonder nieuwe eedaflegging.

Wanneer twee of meerdere kantons die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij deze kantons of gedeelten ervan met andere kantons of gedeelten ervan worden samengesmolten, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze vrederechter zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is titularis van het kanton waarvoor geen titularis beschikbaar is en dit zonder nieuwe eedaflegging.

Indien er een titularis is, wordt de in het vorig lid bedoelde vrederechter ten persoonlijken titel toegevoegd vrederechter bij de betrokken kantons. Bij ambtsbeëindiging van een in het vorige lid bedoelde titularis, wordt de toegevoegde rechter, zonder toepassing van artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek, titularis van het kanton zonder nieuwe eedaflegging.

Lorsqu'un canton est scindé conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte que des parties de ce canton sont fusionnées avec d'autres cantons ou parties de canton, indépendamment d'éventuels changements de ressort, le juge de paix de ce canton devient, sans application de l'article 287 du Code judiciaire, titulaire du canton pour lequel aucun titulaire n'est disponible, ce sans devoir à nouveau prêter serment.

S'il y a un titulaire disponible, le juge de paix visé à l'alinéa précédent devient à titre personnel juge de paix de complément des cantons concernés. En cas de cessation de fonctions d'un titulaire visé à l'alinéa précédent, le juge de complément devient, sans application de l'article 287 du Code Judiciaire, titulaire du canton sans devoir à nouveau prêter serment.

§ 4. En ce qui concerne l'application de la présente loi, les cantons de Bruxelles sont renommés comme suit:

1^o Bruxelles 1 comprend l'ancien canton de Bruxelles 1 et une partie de l'ancien canton de Bruxelles 3;

2^o Bruxelles 2 comprend l'ancien canton de Bruxelles 2 et une partie de l'ancien canton de Bruxelles 3;

3^o Bruxelles 3 comprend les anciens cantons de Bruxelles 5 et Bruxelles 6;

4^o Bruxelles 4 comprend les anciens cantons de Bruxelles 4 et Bruxelles 7 et une partie de l'ancien canton de Bruxelles 3;

5^o Bruxelles 5 comprend l'ancien canton de Bruxelles 8;

6^o Bruxelles 6 comprend l'ancien canton de Bruxelles 9.

En ce qui concerne l'application de la présente loi, les cantons de Schaerbeek sont renommés comme suit:

1^o Schaerbeek 1 comprend l'ancien canton de Schaerbeek 1 et une partie de l'ancien canton de Schaerbeek 3;

2^o Schaerbeek 2 comprend l'ancien canton de Schaerbeek 2 et une partie de l'ancien canton de Schaerbeek 3.

§ 5. Les dispositions des §§ 1^{er} et 3 sont d'application pour les juges de paix suppléants, à l'exception des prescriptions relatives à la répartition du service.

Les juges de paix suppléants attachés aux cantons visés au § 2 deviennent suppléants de tous les juges de paix du nouveau canton.

Wanneer een kanton, ingevolge de bepalingen van deze wet, wordt gesplitst waarbij gedeelten van dit kanton worden samengesmolten met andere kantons of gedeelten ervan, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt de vrederechter van dit kanton zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is, titularis van het kanton waarvoor geen titularis beschikbaar is en dit zonder nieuwe eedaflegging.

Indien er een titularis beschikbaar is, wordt de in het vorig lid bedoelde vrederechter ten persoonlijken titel toegevoegd vrederechter bij de betrokken kantons. Bij ambtsbeëindiging van een in het vorig lid bedoelde titularis, wordt de toegevoegde rechter, zonder toepassing van artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek, titularis van het kanton zonder nieuwe eedaflegging.

§ 4. Voor wat betreft de toepassing van deze wet worden de kantons in Brussel als volgt hernummerd:

1^o Brussel 1 omvat het voormalige kanton Brussel 1 en een deel van het voormalige kanton Brussel 3;

2^o Brussel 2 omvat het voormalige kanton Brussel 2 en een deel van het voormalige kanton Brussel 3;

3^o Brussel 3 omvat de voormalige kantons Brussel 5 en Brussel 6;

4^o Brussel 4 omvat de voormalige kantons Brussel 4 en Brussel 7 en een deel van het voormalige kanton Brussel 3;

5^o Brussel 5 omvat het voormalige kanton Brussel 8;

6^o Brussel 6 omvat het voormalige kanton Brussel 9.

Voor wat betreft de toepassing van deze wet worden de kantons in Schaerbeek als volgt hernummerd:

1^o Schaerbeek 1 omvat het voormalige kanton Schaerbeek 1 en een deel van het voormalige kanton Schaerbeek 3;

2^o Schaerbeek 2 omvat het voormalige kanton Schaerbeek 2 en een deel van het voormalige kanton Schaerbeek 3.

§ 5. De bepalingen van § 1 en § 3 zijn van toepassing op de plaatsvervangende vrederechters, uitgezonderd het bepaalde inzake de verdeling van de dienst.

De plaatsvervangende vrederechters verbonden aan de kantons bedoeld in § 2 worden plaatsvervangers voor alle vrederechters van het nieuwe kanton.

SECTION IV

Greffiers et personnel du greffe

Art. 22

§ 1^{er}. Le greffier en chef qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, est titulaire du greffe d'un canton judiciaire maintenu, devient greffier en chef de ce canton, même si le ressort de celui-ci est modifié, si son siège est déplacé ou si sa dénomination est changée.

L'alinéa précédent est également applicable au greffier en chef qui dessert plusieurs cantons réunis en un seul canton aux termes de la présente loi.

§ 2. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi, plusieurs greffiers en chef deviennent titulaires d'un même canton en raison de la fusion des cantons et indépendamment d'éventuels changements de ressort, ces greffiers en chef sont compétentes pour la totalité du territoire du canton. La répartition du service et la direction incombent à celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination. Lorsque suite à des cessations de fonction, le seul greffier en chef restant devient, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, titulaire pour l'ensemble du canton sans devoir prêter serment à nouveau.

§ 3. Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, deviennent ou restent des cantons autonomes conformément aux dispositions de la présente loi et indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce greffier en chef communique dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi via le ministre de la Justice au Roi quel canton il préfère. Il est nommé, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, dans le canton de son choix sans devoir prêter serment à nouveau. À défaut d'un choix, il devient titulaire du canton que lui attribue le Roi.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont scindés conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte qu'un canton devient autonome et le ou les autres sont rattachés à des cantons existants, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce greffier en chef devient, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, titulaire du canton autonome, et ce sans devoir prêter serment à nouveau.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire au moment de l'entrée en vigueur de la

AFDELING IV

Griffiers en griffiepersoneel

Art. 22

§ 1. De hoofdgriffier die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, titularis is van de griffie van een gerechtelijk kanton dat wordt gehandhaafd, wordt hoofdgriffier van dit kanton, zelfs indien het rechtsgebied ervan is gewijzigd, de zetel ervan wordt verplaatst of de benaming ervan wordt gewijzigd.

Het vorige lid is ook van toepassing op de hoofdgriffier die meerdere kantons bedient die ingevolge deze wet worden samengevoegd tot een kanton.

§ 2. Wanneer ingevolge de bepalingen van deze wet, door de samenvoeging van de kantons, en ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, meerdere hoofdgriffiers titularis worden van éénzelfde kanton, dan zijn deze hoofdgriffiers bevoegd voor het volledige rechtsgebied van dit kanton. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde. Wanneer ingevolge ambtsbeëindigingen één hoofdgriffier overblijft wordt deze, zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is, titularis van dit kanton zonder nieuwe eedaflegging.

§ 3. Wanneer twee of meerdere kantons die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, autonome kantons worden of blijven, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, laat deze hoofdgriffier binnen zes maand na de inwerkingtreding van deze wet via de minister van Justitie aan de Koning weten welk kanton hij verkiest. Hij wordt, zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is, in het kanton van zijn keuze benoemd zonder nieuwe eedaflegging. Bij gebreke aan een keuze wordt hij titularis van het kanton dat de Koning hem toewijst.

Wanneer twee of meerdere kantons die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij één kanton autonoom wordt en de andere eventueel worden toegevoegd aan bestaande kantons, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze hoofdgriffier zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing titularis van het kanton dat autonoom wordt en dit zonder nieuwe eedaflegging.

Wanneer twee of meerdere kantons die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet,

présente loi sont scindés, conformément à ses dispositions, de sorte que ces cantons ou des parties de ces cantons sont fusionnés avec d'autres cantons ou parties de cantons, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce greffier en chef devient, sans que l'article 287 du Code judiciaire soit d'application, titulaire du nouveau canton si aucun titulaire n'est disponible à cette fin et ce sans devoir prêter serment à nouveau.

S'il y a un titulaire, le greffier en chef communique au Roi par l'intermédiaire du ministre de la Justice, dans un délai de six mois à dater de la publication de la présente loi, quel canton il préfère. Il est nommé en surnombre dans le canton de son choix, sans application de l'article 287 du Code judiciaire, et sans devoir à nouveau prêter serment. À défaut, il est nommé dans le canton que lui attribue le Roi. Le titulaire qui possède la plus grande ancienneté de nomination organise le service. En cas de cessation de fonctions d'un des deux, le greffier en chef restant devient titulaire pour l'ensemble du canton, sans application de l'article 287 du Code judiciaire et sans devoir à nouveau prêter serment.

Art. 23

Les greffiers et les greffiers adjoints des cantons où interviennent des changements à la suite de l'entrée en vigueur de la présente loi sont, même en surnombre, rattachés au greffe du canton déterminé par le ministre de la Justice. Dans les six mois à dater de la publication de la présente loi, ils communiquent via le ministre de la Justice au Roi quel canton ils préfèrent. Les arrêtés de nomination seront adaptés conformément à leur choix. À défaut ou si les nécessités du service l'exigent, ils deviennent titulaires du canton que leur attribue le Roi.

Le personnel des greffes des cantons où interviennent des changements à la suite de l'entrée en vigueur de la présente loi est, même en surnombre, rattaché au greffe du canton déterminé par le Roi.

SECTION V

Notaires — Huissiers de justice

Art. 24

Nonobstant les changements apportés par la présente loi aux limites des cantons judiciaires, les notaires et les huissiers de justice en fonction, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, peuvent continuer à exercer dans leur ancien ressort.

worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij deze kantons of gedeelten ervan met andere kantons of gedeelten ervan worden samengesmolten, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze hoofdgriffier, zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is titularis van het kanton waarvoor geen titularis beschikbaar is en dit zonder nieuwe eedaflegging.

Indien er wel een titularis is, laat de hoofdgriffier, binnen de zes maanden na de bekendmaking van deze wet via de minister van Justitie aan de Koning weten welk kanton hij verkiest. Hij wordt, zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing is, in bovental benoemd in het kanton van zijn keuze zonder nieuwe eedaflegging. Bij gebreke aan keuze wordt hij benoemd in het kanton dat de Koning hem toewijst. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudsbenoemde. Wanneer ingevolge ambtsbeëindiging één hoofdgriffier overblijft wordt deze, zonder dat artikel 287 van het Gerechtelijke Wetboek van toepassing is, titularis van dit kanton zonder nieuwe eedaflegging.

Art. 23

De griffiers en de adjunct-griffiers van de kantons waaraan ten gevolge van de inwerkingtreding van deze wet wijzigingen worden aangebracht, worden, zelfs in bovental, verbonden aan de griffie van het kanton dat de minister van Justitie bepaalt. Binnen zes maand na de bekendmaking van deze wet laten zij via de minister van Justitie aan de Koning weten welk kanton zij verkiezen. De benoemingsbesluiten zullen overeenkomstig hun keuze worden aangepast. Bij gebreke hieraan of indien de noodwendigheden van de dienst het vereisen, worden zij titularis van het kanton dat de Koning hen toewijst.

Het griffiepersoneel van de kantons waarvan ten gevolge van de inwerkingtreding van deze wet wijzigingen worden aangebracht, wordt, zelfs in bovental, verbonden aan de griffie van het kanton dat de Koning bepaalt.

AFDELING V

Notarissen — Gerechtsdeurwaarders

Art. 24

Niettegenstaande de wijzigingen die aan de grenzen van de gerechtelijke kantons door deze wet worden aangebracht, mogen de notarissen en gerechtsdeurwaarders die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, in functie zijn in hun vroeger ambtsgebied blijven instrumenteren.

CHAPITRE VIII**Entrée en vigueur****Art. 25**

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard dix-huit mois après sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 7, 1^o et 12, § 2, qui entrent en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le ministre de la Justice,

Tony VAN PARYS.

HOOFDSTUK VIII**Inwerkingtreding****Art. 25**

De bepalingen van deze wet, met uitzondering van artikelen 7, 1^o en 12, § 2, die in werking treden de dag waarop de wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, treden in werking op de datum bepaald door de Koning en uiterlijk achttien maanden na haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 30 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De minister van Justitie,

Tony VAN PARYS.

**AVANT-PROJET DE LOI SOUMIS
AU CONSEIL D'ÉTAT**

Avant-projet de loi relatif à la réforme des cantons judiciaires.

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}

Annexe au Code judiciaire

Art. 2

L'article 1^{er} de l'annexe de Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante:

«Article 1^{er}.

SECTION I^{re}

Province d'Anvers.

La partie du territoire de la ville d'Anvers, délimitée par les lignes médianes des Plantin et Moretuslei, Loosplaats, Van Eycklei, Maria-Henriëttalei, Frankrijklei, Italiëlei, Vondelstraat, Sint-Gummarusstraat, Diepestraat, Korte-Zavelstraat, Handelstraat, Onderwijsstraat et Schijnpoortweg forme le premier canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La partie du territoire de la ville d'Anvers; délimitée par les lignes médianes des Blauwmoezelstraat, Lijnwaadmarkt, Korte Nieuwstraat, Lange Nieuwstraat, Kipdorpbrug, Frankrijklei, Mechelsesteenweg, Aarschotstraat, Teichmannstraat, Isabella Brantstraat, Ballaertstraat, Pyckestraat, Oude-Kerkstraat, Lange Elzenstraat, Kielsevest, Hobokensevest, une ligne prolongeant la ligne médiane du Hobokensevest entre les numéros 9 et 10 des quais de l'Escaut, les quais de l'Escaut, une ligne prolongeant la ligne médiane de la Van der Sweepstraat, entre les numéros 13a et 13b des quais de l'Escaut, la ligne médiane des Van der Sweepstraat, Vlaamse Kaai, Kronenburgstraat, Begijnenstraat, Bredestraat, Kleine-Markt, Kammenstraat, Oude Koornmarkt, Quinten Matsijsdoorgang et une ligne reliant la ligne médiane du Quinten Matsijsdoorgang à la ligne médiane de la Blauwmoezelstraat, forme le deuxième canton judiciaire d'Anvers: le siège en est établi à Anvers.

La commune de Hoboken de la ville d'Anvers et la partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée par une ligne partant des quais de l'Escaut entre les numéros 9 et 10 et prolongeant la ligne médiane du Hobokensevest, la ligne médiane des Hobokensevest, Kielsevest, Desguinlei, Jan Van Rijswijcklaan et la ligne de séparation des communes de Wilrijk et Hoboken de la ville d'Anvers jusqu'aux quais de l'Escaut, forment le troisième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La partie du territoire de la ville d'Anvers située sur la rive droite de l'Escaut au nord, d'une ligne partant des quais de

**VOORONTWERP VAN WET VOORGELEGD
AAN DE RAAD VAN STATE**

Voorontwerp van wet betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2

Artikel 1 van het bijvoegsel van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Artikel 1.

AFDELING 1

Provincie Antwerpen

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Plantijn en Moretuslei, de Loosplaats, de Van Eycklei, de Maria-Henriëttalei, de Frankrijklei, de Italiëlei, de Vondelstraat, de Sint-Gummarusstraat, de Diepestraat, de Korte-Zavelstraat, de Handelstraat, de Onderwijsstraat en de Schijnpoortweg, vormt het eerste gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Blauwmoezelstraat, de Lijnwaadmarkt, de Korte Nieuwstraat, de Lange Nieuwstraat, Kipdorpbrug, de Frankrijklei, de Mechelsesteenweg, de Aarschotstraat, de Teichmannstraat, de Isabella Brantstraat, de Ballaertstraat, de Pyckestraat, de Oude-Kerkstraat, de Lange Elzenstraat, de Kielsevest, de Hobokensevest, een lijn die het verlengde vormt van de middellijn van de Hobokensevest tussen nrs. 9 en 10 van de Scheldekaaien, de Scheldekaaien, een lijn die het verlengde vormt van de middellijn van de Van der Sweepstraat tussen nrs. 13a en 13b van de Scheldekaaien, de middellijn van de Van der Sweepstraat, de Vlaamse Kaai, de Kronenburgstraat, de Begijnenstraat, de Bredestraat, de Kleine-Markt, de Kammenstraat, de Oude Koornmarkt, de Quinten Matsijsdoorgang en de lijn die de verbinding vormt van de middellijn van de Quinten Matsijsdoorgang tot de middellijn van de Blauwmoezelstraat, vormt het tweede gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De deelgemeente Hoboken van de stad Antwerpen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door een lijn die loopt vanaf de Scheldekaaien tussen nrs. 9 en 10 en het verlengde vormt van de middellijn van de Hobokensevest, en door de middellijn van de Hobokensevest, de Kielsevest, de Desguinlei, de Jan Van Rijswijcklaan, en de scheidingslijn van de deelgemeenten Wilrijk en Hoboken van de stad Antwerpen tot de Scheldekaaien, vormen het derde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen gelegen op de rechteroever van de Schelde ten noorden van een lijn die

l'Escaut et prolongeant la ligne médiane du Brouwersvliet, et de la ligne médiane des Brouwersvliet, Oude-Leeuwenrui, Ankerrui, Zwedenstraat, Italiëlei, Vondelstraat, Sint-Gummarusstraat, Diepestraat, Korte-Zavelstraat, Handelstraat, Onderwijsstraat et Schijnpoortweg, forme le quatrième canton d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'entité communale de Zwijndrecht et la partie du territoire de la ville d'Anvers située sur la rive gauche de l'Escaut, ainsi que la partie du territoire de la ville d'Anvers (rive droite) délimitée par une ligne partant des quais de l'Escaut et prolongeant la ligne médiane du Brouwersvliet, la ligne médiane des Brouwersvliet, Oude-Leeuwenrui, Ankerrui, Zwedenstraat, Italiëlei, Kipdorpbrug, Lange Nieuwstraat, Korte Nieuwstraat, Lijnwaadmarkt, Blauwmoezelstraat, une ligne reliant la ligne médiane de la Blauwmoezelstraat à la ligne médiane des Quinten Matsijsdoorgang, la ligne médiane du Quinten Matsijsdoorgang, Oude-Koornmarkt, Kammenstraat, Kleine-Markt, Bredestraat, Begijnensstraat, Kronenburgstraat, Vlaamsekaai, Van der Sweepstraat, une ligne prolongeant la ligne médiane de la Van der Sweepstraat entre les numéros 13a et 13b des quais de l'Escaut et les numéros 13b à 25 des quais de l'Escaut forment le cinquième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée par la ligne médiane de la Desguinlei sur toute sa longueur et par la ligne médiane des Lange Elzenstraat, Oude Kerkstraat, Pyckestraat, Ballaertstraat, Isabella Brantstraat, Teichmannstraat, Aarschotstraat, Mechelsesteenweg, Frankrijklei, Marie-Henriëttalei, Van Eycklei, Loosplaats et Plantin et Moretuslei forme le sixième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La commune de Wilrijk de la ville d'Anvers et la partie du territoire de la ville d'Anvers délimitée au nord-ouest par la ligne médiane de la Jan Van Rijswijkstraan et en suite par la ligne médiane de la Desguinlei comprise entre la Jan Van Rijswijkstraan et la limite de la commune de Berchem de la ville d'Anvers forment le septième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La commune de Berchem de la ville d'Anvers et l'entité communale de Mortsel forment le huitième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La commune de Borgerhout de la ville d'Anvers forme le neuvième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La commune de Merksem de la ville d'Anvers et l'entité communale de Schoten forment le dixième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

L'entité communale de Stabroek et les communes de Berendrecht, Ekeren et Zandvliet de la ville d'Anvers forment le onzième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

La commune de Deurne de la ville d'Anvers forme le douzième canton judiciaire d'Anvers; le siège en est établi à Anvers.

Les entités communales de :

Aartselaar,
Boom,
Hemiksem,
Niel,
Rumst,
Schelle,

loopt vanaf de Scheldekaaien en het verlengde vormt van de middellijn van de Brouwersvliet, en van de middellijn van de Brouwersvliet, de Oude-Leeuwenrui, de Ankerrui, de Zwedenstraat, de Italiëlei, de Vondelstraat, de Sint-Gummarusstraat, de Diepestraat, de Korte-Zavelstraat, de Handelstraat, de Onderwijsstraat en de Schijnpoortweg, vormt het vierde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De gemeente Zwijndrecht en het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen gelegen op de linkeroever van de Schelde en het deel van het grondgebied van de stad Antwerpen (rechteroever) begrensd door een lijn die loopt vanaf de Scheldekaaien en die het verlengde vormt van de middellijn van de Brouwersvliet, de middellijn van de Brouwersvliet, de Oude-Leeuwenrui, de Ankerrui, de Zwedenstraat, de Italiëlei, Kipdorpbrug, de Lange Nieuwstraat, de Korte Nieuwstraat, de Lijnwaadmarkt, de Blauwmoezelstraat, een lijn die de verbinding vormt van de middellijn van de Blauwmoezelstraat tot de middellijn van de Quinten Matsijsdoorgang, de middellijn van de Quinten Matsijsdoorgang, de Oude-Koornmarkt, de Kammenstraat, de Kleine-Markt, de Bredestraat, de Begijnensstraat, de Kronenburgstraat, de Vlaamsekaai, de VanderSweepstraat, een lijn die het verlengde vormt van de Van der Sweepstraat tussen nrs. 13a en 13b van de Scheldekaaien en de nrs. 13b tot 25 van de Scheldekaaien, vormen het vijfde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd door de middellijn van de Desguinlei op haar volle lengte en door de middellijn van de Lange Elzenstraat, de Oude Kerkstraat, de Pyckestraat, de Ballaertstraat, de Isabella Brantstraat, de Teichmannstraat, de Aarschotstraat, de Mechelsesteenweg, de Frankrijklei, de Marie Henriëttalei, de Van Eycklei, de Loosplaats en de Plantijn en Moretuslei vormt het zesde gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De deelgemeente Wilrijk van de stad Antwerpen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Antwerpen begrensd in het noordwesten door de middellijn van de Jan Van Rijswijkstraan en verder door de middellijn van de Desguinlei tussen de Jan Van Rijswijkstraan en de grens van de deelgemeente Berchem van de stad Antwerpen vormen het zevende gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De deelgemeente Berchem van de stad Antwerpen en de gemeente Mortsel vormen het achtste gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De deelgemeente Borgerhout van de stad Antwerpen vormt het negende gerechtelijk kanton Antwerpen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De deelgemeente Merksem van de stad Antwerpen en de gemeente Schoten vormen het tiende gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De gemeente Stabroek en de deelgemeenten Berendrecht, Ekeren en Zandvliet van de stad Antwerpen vormen het elfde gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De deelgemeente Deurne van de stad Antwerpen vormt het twaalfde gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Antwerpen.

De gemeenten:
Aartselaar,
Boom,
Hemiksem,
Niel,
Rumst,
Schelle,

<p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Boom.</p> <p>Les entités communales de:</p> <p>Brasschaat, Brecht,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Brasschaat.</p> <p>Les entités communales de:</p> <p>Essen, Kalmthout, Kapellen, Wuustwezel,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Kapellen.</p> <p>Les entités communales de:</p> <p>Boechout, Edegem, Hove, Kontich, Lint,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Kontich.</p> <p>Les entités communales de:</p> <p>Malle, Ranst, Zandhoven, Zoersel,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Zandhoven.</p> <p>Les entités communales de:</p> <p>Borsbeek, Schilde, Wijnegem, Wommelgem,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Schilde.</p> <p>Les entités communales de:</p> <p>Arendonk, Baerle-Duc, Dessel, Oud-Turnhout, Ravels, Retie,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Arendonk.</p> <p>Les entités communales de:</p> <p>Merksplas, Turnhout, Vosselaar,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Turnhout.</p>	<p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Boom.</p> <p>De gemeenten:</p> <p>Brasschaat, Brecht,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brasschaat.</p> <p>De gemeenten:</p> <p>Essen, Kalmthout, Kapellen, Wuustwezel,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kapellen.</p> <p>De gemeenten:</p> <p>Boechout, Edegem, Hove, Kontich, Lint,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kontich.</p> <p>De gemeenten:</p> <p>Malle, Ranst, Zandhoven, Zoersel,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Zandhoven.</p> <p>De gemeenten:</p> <p>Borsbeek, Schilde, Wijnegem, Wommelgem,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schilde.</p> <p>De gemeenten:</p> <p>Arendonk, Baarle-Hertog, Dessel, Oud-Turnhout, Ravels, Retie,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Arendonk.</p> <p>De gemeenten:</p> <p>Merksplas, Turnhout, Vosselaar,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Turnhout.</p>
---	---

Les entités communales de: Beerse, Hoogstraten, Lille, Rijkevorsel, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hoogstraten.	De gemeenten: Beerse, Hoogstraten, Lille, Rijkevorsel, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hoogstraten.
Les entités communales de: Herselt, Hulshout, Laakdal, Westerlo, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Westerlo.	De gemeenten: Herselt, Hulshout, Laakdal, Westerlo, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Westerlo.
Les entités communales de: Grobbendonk, Herentals, Herenthout, Olen, Vorselaar, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Herentals.	De gemeenten: Grobbendonk, Herentals, Herenthout, Olen, Vorselaar, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Herentals.
Les entités communales de: Geel, Kasterlee, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Geel.	De gemeenten: Geel, Kasterlee, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Geel.
Les entités communales de: Balen, Meerhout, Mol, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Mol.	De gemeenten: Balen, Meerhout, Mol, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Mol.
Les entités communales de: Bornem, Puurs, Sint-Amands, Willebroek, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Willebroek.	De gemeenten: Bornem, Puurs, Sint-Amands, Willebroek, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Willebroek.
Les entités communales de: Bonheiden, Malines, Sint-Katelijne-Waver, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Malines.	De gemeenten: Bonheiden, Mechelen, Sint-Katelijne-Waver, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Mechelen.
Les entités communales de: Duffel, Lier, Nijlen,	De gemeenten: Duffel, Lier, Nijlen,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Lierre.

Les entités communales de :

Berlaar,
Heist-op-den-Berg,
Putte,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Heist-op-den-Berg.

Section 2:

Province du Limbourg

Les entités communales de :

As,
Bocholt,
Bree,
Meeuwen-Gruitrode,
Opglabbeek,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Bree.

Les entités communales de :

Dilsen-Stokkem,
Kinrooi,
Maaseik,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Maaseik.

Les entités communales de :

Lanaken,
Maasmechelen,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Maasmechelen.

L'entité communale de :

Genk,
forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Genk.

Les entités communales de :

Bilzen,
Hoeselt,
Zutendaal,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Bilzen.

Les entités communales de :

Herstappe,
Riemst,
Tongres,
Fourons,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Tongres et à Fourons.

Les entités communales de :

Alken,
Looz,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Lier.

De gemeenten :

Berlaar,
Heist-op-den-Berg,
Putte,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Heist-op-den-Berg.

Afdeling 2:

Provincie Limburg

De gemeenten :

As,
Bocholt,
Bree,
Meeuwen-Gruitrode,
Opglabbeek,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bree.

De gemeenten :

Dilsen-Stokkem,
Kinrooi,
Maaseik,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Maaseik.

De gemeenten :

Lanaken,
Maasmechelen,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Maasmechelen.

De gemeente :

Genk,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Genk.

De gemeenten :

Bilzen,
Hoeselt,
Zutendaal,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bilzen.

De gemeenten :

Herstappe,
Riemst,
Tongeren,
Voeren,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Tongeren en te Voeren.

De gemeenten :

Alken,
Borgloon,

Heers,
Kortessem,
Wellen,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Looz.

Les entités communales de :

Hamont-Achel,
Lommel,
Neerpelt,
Overpelt,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Neerpelt.

Les entités communales de :

Hechtel-Eksel,
Houthalen-Helchteren,
Bourg-Leopold,
Peer,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Houthalen-Helchteren.

Les entités communales de :

Beringen,
Ham,
Tessenderlo,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Beringen.

Les entités communales de :

Heusden-Zolder,
Zonhoven,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Heusden-Zolder.

L'entité communale de Diepenbeek et la partie de la ville de Hasselt située à l'est de la ligne médiane des Kempische Steenweg, Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel et Sint-Truidersteenweg forment le premier canton judiciaire de Hasselt; le siège en est établi à Hasselt.

Les entités communales de Herck-la-Ville, Halen et Lummen et la partie de la ville de Hasselt située à l'ouest de la ligne médiane des Kempische Steenweg, Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel et Sint-Truidersteenweg forment le second canton judiciaire de Hasselt; le siège en est établi à Hasselt.

Les entités communales de :

Gingelom,
Nieuwerkerken,
Saint-Trond,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Trond.

Section 3:

Province du Brabant wallon

Les entités communales de :

Ittre,

Heers,
Kortessem,
Wellen,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Borgloon.

De gemeenten :

Hamont-Achel,
Lommel,
Neerpelt,
Overpelt,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Neerpelt.

De gemeenten :

Hechtel-Eksel,
Houthalen-Helchteren,
Leopoldsburg,
Peer,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Houthalen-Helchteren.

De gemeenten :

Beringen,
Ham,
Tessenderlo,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Beringen.

De gemeenten :

Heusden-Zolder,
Zonhoven,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Heusden-Zolder.

De gemeente Diepenbeek en het gedeelte van de stad Hasselt dat gelegen is ten oosten van de middellijn van de Kempische Steenweg, Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel en de Sint-Truidersteenweg vormen het eerste gerechtelijk kanton Hasselt; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hasselt.

De gemeenten Herk-de-Stad, Halen en Lummen en het gedeelte van de stad Hasselt dat ligt ten westen van de middellijn van de Kempische Steenweg, de Herckenrodesingel, Hendrik Van Veldekesingel, Boerenkrijgsingel en de Sint-Truidersteenweg vormen het tweede gerechtelijk kanton Hasselt; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hasselt.

De gemeenten :

Gingelom,
Nieuwerkerken,
Sint-Truiden,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Truiden.

Afdeling 3:

Provincie Waals-Brabant

De gemeenten :

Ittre,

<p>Braine-le-Château, Rebecq, Tubize, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Tubize.</p> <p>Les entités communales de : Beauvechain, Jodoigne, Grey-Doiceau, Hélecine, Incourt, Orp-Jauche, Perwez, Ramillies, Walhain, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Jodoigne et à Perwez.</p> <p>Les entités communales de : Rixensart, La Hulpe, Wavre, forment le premier canton judiciaire de Wavre dont le siège est établi à Wavre.</p> <p>Les entités communales de : Chastre, Chaumont-Gistoux, Court-Saint-Étienne, Mont-Saint-Guibert, Ottignies/Louvain-la-Neuve, forment le deuxième canton judiciaire de Wavre dont le siège est établi à Wavre.</p> <p>Les entités communales de : Genappe, Lasne, Nivelles, Villers-la-Ville, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Nivelles.</p> <p>Les entités communales de : Braine-l'Alleud, Waterloo, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Braine-l'Alleud.</p> <p>Section 4 :</p> <p>Bruxelles-Capitale</p> <p>La partie du territoire de la commune d'Anderlecht située à l'est de la ligne médiane des boulevard Louis Mettewie, boulevard Prince de Liège, rue Cyriel Buysse, rue Edmond Delcourt, square Jef Dillen, rue de Formanoir, rue Veeweyde et chaussée de Mons, forme le premier canton judiciaire d'Anderlecht dont le siège est établi à Anderlecht.</p>	<p>Kasteelbrakel, Roosbeek, Tubeke, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Tubeke.</p> <p>De gemeenten : Bevekom, Geldenaken, Graven, Hélecine, Incourt, Orp-Jauche, Perwijs, Ramillies, Walhain, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Geldenaken en te Perwijs.</p> <p>De gemeenten : Rixensart, Terhulpen, Waver, vormen het eerste gerechtelijk kanton Waver; de zetel van het gerecht is gevestigd te Waver.</p> <p>De gemeenten : Chastre, Chaumont-Gistoux, Court-Saint-Étienne, Mont-Saint-Guibert, Ottignies/Louvain-la-Neuve, vormen het tweede kanton Waver; de zetel van het gerecht is gevestigd te Waver.</p> <p>De gemeenten : Genepiën, Lasne, Nijvel, Villers-la-Ville, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Nijvel.</p> <p>De gemeenten : Eigenbrakel, Waterloo, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Eigenbrakel.</p> <p>Afdeling 4 :</p> <p>Brussel-Hoofdstad</p> <p>Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Anderlecht gelegen ten oosten van de middellijn van de Louis Mettewielaan, de Prins van Luiklaan, de Cyriel Buysesstraat, de Edmond Delcourtstraat, de Jef Dillensquare, de Formatiestraat, de Vee-weidestraat en de Bergensesteenweg vormt het eerste gerechtelijk kanton Anderlecht; de zetel van het gerecht is gevestigd te Anderlecht.</p>
--	---

La commune de Berchem-Saint-Agathe et la partie du territoire de la commune d'Anderlecht située à l'ouest de la ligne médiane des boulevard Prince de Liège, rue Cyriel Buysse, rue Edmond Delcourt, square Jef Dillen, rue de Formanoir, rue de Veeweyde et chaussée de Mons, forment le second canton judiciaire d'Anderlecht dont le siège est établi à Anderlecht.

Les communes de :

Auderghem,
Watermael-Boitsfort,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Auderghem.

La commune de :

Etterbeek,
forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Etterbeek.

La commune de :

Forest,
forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Forest.

La partie du territoire de la commune d'Ixelles située au nord de la ligne médiane des rue du Sceptre, place Raymond Blyckaert, rue Malibran, place Eugène Flagey et rue Lesbroussart, forme le premier canton judiciaire d'Ixelles dont le siège est établi à Ixelles.

La partie du territoire de la commune d'Ixelles située au sud de la ligne médiane des rue du Sceptre, place Raymond Blyckaerts, rue Malibran, place Eugène Flagey et rue Lesbroussart ainsi que la partie du territoire de la commune d'Ixelles située à l'ouest du territoire de la ville de Bruxelles englobant l'avenue Louise, forment le deuxième canton judiciaire d'Ixelles dont le siège est établi à Ixelles.

Les communes de :

Ganshoren,
Jette,
Koekelberg,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Jette.

La commune de :

Molenbeek-Saint-Jean,

forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Molenbeek-Saint-Jean.

La commune de :

Saint-Gilles,

forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Gilles.

Les communes de :

Evere,
Saint-Josse-ten-Noode,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Josse-ten-Noode.

La commune de :

Uccle,

De gemeente Sint-Agatha-Berchem en het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Anderlecht gelegen ten westen van de middellijn van de Louis Mettewielaan, de Prins van Luiklaan, de Cyriel Buysesstraat, de Edmond Delcourtstraat, de Jef Dillen-square, de Formatiestraat, de Veeweidestraat en de Bergense-steenweg vormen het tweede gerechtelijk kanton Anderlecht; de zetel van het gerecht is gevestigd te Anderlecht.

De gemeenten :

Oudergem,
Watermaal-Bosvoorde,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oudergem.

De gemeente :

Etterbeek,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Etterbeek.

De gemeente :

Vorst,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Vorst.

Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Elsene ten noorden van de middellijn van de Scepterstraat, het Raymond Blyckaertsplein, de Malibranstraat, het Eugène Flageyplein en de Lesbroussartstraat vormt het eerste gerechtelijk kanton Elsene; de zetel van het gerecht is gevestigd te Elsene.

Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Elsene ten zuiden van de middellijn van de Scepterstraat, het Raymond Blyckaertsplein, de Malibranstraat, het Eugène Flageyplein en de Lesbroussartstraat, alsook het gedeelte van de gemeente Elsene ten westen van het grondgebied van de stad Brussel met inbegrip van de Louizalaan, vormen het tweede gerechtelijk kanton Elsene; de zetel van het gerecht is gevestigd te Elsene.

De gemeenten :

Ganshoren,
Jette,
Koekelberg,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Jette.

De gemeente :

Sint-Jans-Molenbeek,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Jans-Molenbeek.

De gemeente :

Sint-Gilles,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Gilles.

De gemeenten :

Evere,
Sint-Joost-ten-Noode,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Joost-ten-Noode.

De gemeente :

Ukkel,

forme un canton judiciaire dont le siège est à Uccle.

Les communes de :

Woluwe-Saint-Lambert,
Woluwe-Saint-Pierre,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Woluwé-Saint-Pierre.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médianes des boulevard Maurice Lemonnier, place Fontainas, boulevard Anspach, rue Marché-aux-Poulets, rue du Marché-aux-Herbes, rue Montagne, boulevard Berlaimont, rue Collégiale, rue du Bois Sauvage, Treurenberg, rue Jonckers, rue des Colonies, rue Marché-au-Bois, Cantersteen, boulevard de l'Empereur, rue Haute et la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Saint-Gilles forme le premier canton de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médianes des rue Haute, boulevard de l'Empereur, Cantersteen, rue Marché au Bois, rue des Colonies, rue Jonckers, Treurenberg, rue de la Loi, boulevard du Régent, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune d'Ixelles, l'ensemble du territoire de la ville de Bruxelles situé au sud-est de la place Louise, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Saint-Gilles jusqu'à la ligne médiane de la rue Haute forme le deuxième canton de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médiannes des place Sainctelette, square Sainctelette, place de l'Yser et la ligne qui sépare le boulevard d'Anvers du boulevard Baudouin jusqu'à la ligne médiane du boulevard Adolphe Max, la ligne médiane des boulevard Adolphe Max, place de Brouckère, boulevard Anspach, boulevard Maurice Lemonnier jusqu'aux limites de la ville de Bruxelles forment le troisième canton de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée par les lignes médiannes des boulevard Anspach, place de Brouckère, boulevard Adolphe Max, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Saint-Josse-ten-Noode, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune de Schaerbeek, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune d'Etterbeek, la ligne de séparation entre la ville de Bruxelles et la commune d'Ixelles et les lignes médiannes du boulevard du Régent, de la rue de la Loi, de la partie de la rue Royale jusqu'au Treurenberg, les Treurenberg, rue du Bois Sauvage, rue Collégiale, avenue Berlaimont, rue Montagne, rue du Marché-aux-Herbes, rue du Marché-aux-Poulets forme le quatrième canton de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée à l'est par la ligne médiane de la place Sainctelette, du canal de Willebroek, du pont van Praet, de l'avenue Jules van Praet et de l'avenue de Meysse forme le cinquième canton de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la ville de Bruxelles délimitée à l'ouest par la ligne médiane de la place Sainctelette, du canal de Willebroek, du pont van Praet, de l'avenue Jules van Praet et de l'avenue de Meysse, au sud par la ligne médiane de la place Sainctelette, du square Sainctelette, de la place de l'Yser et par la ligne de séparation entre le boulevard d'Anvers et le boulevard Baudouin forme le sixième canton de Bruxelles; le siège en est établi à Bruxelles.

La partie du territoire de la commune de Schaerbeek située à gauche des lignes médiannes des rue du Pavillon, rue des Ailes, rue de Jérusalem, Avenue Louis Bertrand, Boulevard Lambermont, Avenue Chazal, rue A. Lambiotte, Avenue du Diamant, Avenue Achille Milcamps, Avenue Victor Hugo, Chaussée de Roodebeek, Boulevard Auguste Reyers, Boulevard Brand Whitlock,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Ukkel.

De gemeenten :

Sint-Lambrechts-Woluwe,
Sint-Pieters-Woluwe,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Pieters-Woluwe.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van de Maurice Lemonnierlaan, het Fontainasplein, de Anspachlaan, de Kiekenmarkt, de Grasmarkt, de Bergstraat, de Berlaimontlaan, de Collegialestraat, de Wilde Woudstraat, Treurenberg, Jonkerstraat, Koloniënstraat, de Houtmarkt, Kantersteen, Keizerslaan, Hoogstraat en de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Sint-Gilles, vormt het eerste kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van de Hoogstraat, de Keizerslaan, Kantersteen, de Houtmarkt, de Koloniënstraat, de Jonkerstraat, Treurenberg, de Wetstraat, de Regentlaan, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Elsene, het gehele grondgebied van de stad Brussel gelegen ten zuid-oosten van het Louizaplein, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Sint-Gilles tot de middellijn van de Hoogstraat, vormt het tweede kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van het Saincteletteplein, Sainctellesquare, het Ijzerplein, en de lijn die de Antwerpsealaan van de Boudewijnlaan scheidt tot de middellijn van de Adolphe Maxlaan, de middellijn van Adolphe Maxlaan, het De Brouckèreplein, de Anspachlaan, de Maurice Lemonnierlaan tot de grens van de stad Brussel, vormt het derde kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd door de middellijnen van de Anspachlaan, het de Brouckèreplein, de Adolphe Maxlaan, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Sint-Joost-ten-Noode, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Schaerbeek, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Etterbeek, de scheidingslijn tussen de stad Brussel en de gemeente Elsene, en de middellijnen van de Regentlaan, de Wetstraat, van het gedeelte van de Koningstraat tot aan Treurenberg, Treurenberg, de Wilde Woudstraat, de Collegialestraat, de Berlaimontlaan, de Bergstraat, de Grasmarkt, de Kiekenmarkt, vormt het vierde kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd ten oosten door de middellijn van het Saincteletteplein, de Willebroekse vaart, de van Praetbrug, de Jules van Praetlaan en de Meiselaan, ten zuiden door de middellijn van het Saincteletteplein, Sainctelettesquare, Ijzerplein en door de lijn die de scheiding vormt tussen de Antwerpsealaan en de Boudewijnlaan, vormt het zesde kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Brussel begrensd ten westen door de middellijn van het Saincteletteplein, de Willebroekse vaart, de van Praetbrug, de Jules van Praetlaan en de Meiselaan, ten zuiden door de middellijn van het Saincteletteplein, Sainctelettesquare, Ijzerplein en door de lijn die de scheiding vormt tussen de Antwerpsealaan en de Boudewijnlaan, vormt het zesde kanton Brussel; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brussel.

Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Schaerbeek links van de middellijnen van de Paviljoenstraat, de Vleugelsstraat, de Jeruzalemstraat, de Louis Bertrandlaan, de Lambeumontlaan, de Chazallaan, de A. Lambiottelaan, de Diamantlaan, de Achille Milcampslaan, de Victor Hugolaan, de Roodebeeklaan, de August Reyerslaan, de Brand Whitlocklaan vormt het

forme le premier canton judiciaire de Schaerbeek; le siège en est établi à Schaerbeek.

La partie du territoire de la commune de Schaerbeek située à droite des lignes médianes des rue du Pavillon, rue des Ailes, rue de Jérusalem, Avenue Louis Bertrand, Boulevard Lambermont, Avenue Chazal, rue A. Lambiotte, Avenue du Diamant, Avenue Achille Milcamps, Avenue Victor Hugo, Chaussée de Roodebeek, Boulevard Auguste Reyers, Boulevard Brand Whitlock, forme le second canton judiciaire de Schaerbeek; le siège en est établi à Schaerbeek.

Section 5:

Province du Brabant flamand

Les entités communales de:

Biévène,
Gammerages,
Gooik,
Herne,
Pepingen,
Sint-Pieters-Leeuw,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Herne et Sint-Pieters-Leeuw.

Les entités communales de:

Beersel,
Hal,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hal.

Les entités communales de:

Dilbeek,
Lennik,
Liedekerke,
Roosdaal,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Lennik.

Les entités communales de:

Affligem,
Asse,
Opwijk,
Ternat,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Asse.

Les entités communales de:

Londerzeel,
Merchtem,
Meise,
Wemmel,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Meise.

Les entités communales de:

Grimbergen,
Kapelle-op-den-Bos,
Zemst,

eerste gerechtelijk kanton Schaarbeek; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schaarbeek.

Het gedeelte van het grondgebied van de gemeente Schaarbeek gelegen rechts van de middellijnen van de Paviljoenstraat, de Vleugelsstraat, de Jeruzalemstraat, de Louis Bertrandlaan, de Lambermontstraat, de Chazalstraat, de A. Lambiottestraat, de Diamantlaan, de Achille Milcampslaan, de Victor Hugolaan, de Roodebeeklaan, de August Reyerslaan, de Brand Whitlocklaan vormt het tweede gerechtelijk kanton Schaarbeek; de zetel van het gerecht is gevestigd te Schaarbeek.

Afdeling 5:

Provincie Vlaams-Brabant

De gemeenten:

Bever,
Galmaarden,
Gooik,
Herne,
Pepingen,
Sint-Pieters-Leeuw,

vormen het gerechtelijk kanton met zetel te Herne en Sint-Pieters-Leeuw.

De gemeenten:

Beersel,
Halle,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Halle.

De gemeenten:

Dilbeek,
Lennik,
Liedekerke,
Roosdaal,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Lennik.

De gemeenten:

Affligem,
Asse,
Opwijk,
Ternat,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Asse.

De gemeenten:

Londerzeel,
Merchtem,
Meise,
Wemmel,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Meise.

De gemeenten:

Grimbergen,
Kapelle-op-den-Bos,
Zemst,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Grimbergen.

Les entités communales de :

Kampenhout,
Machelen,
Vilvorde,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Vilvorde.

Les entités communales de :

Hoeilaart,
Overijse,
Steenokkerzeel,
Zaventem,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Overijse et à Zaventem.

Les entités communales de :

Drogenbos,
Kraainem,
Linkebeek,
Rode-Saint-Genèse,
Wezenbeek-Oppem,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Kraainem et à Rhode-Saint-Genèse.

L'entité communale de Louvain forme le premier canton judiciaire de Louvain dont le siège est établi à Louvain.

Les entités communales de :

Bertem,
Bierbeek,
Huldenberg,
Oud-Heverlee,
Tervuren,

forment le deuxième canton judiciaire de Louvain dont le siège est établi à Louvain.

Les entités communales de :

Herent,
Kortenberg,
Lubbeek,

forment le troisième canton judiciaire de Louvain dont le siège est établi à Louvain.

Les entités communales de :

Aarschot,
Begijnendijk,
Holsbeek,
Tielt-Winge,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Aarschot.

Les entités communales de :

Boortmeerbeek,
Haacht,
Keerbergen,
Rotselaar,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Grimbergen.

De gemeenten :

Kampenhout,
Machelen,
Vilvoorde,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Vilvoorde.

De gemeenten :

Hoeilaart,
Overijse,
Steenokkerzeel,
Zaventem,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Overijse en te Zaventem.

De gemeenten :

Drogenbos,
Kraainem,
Linkebeek,
Sint-Genesius-Rode,
Wezenbeek-Oppem,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Kraainem en te Sint-Genesius-Rode.

De gemeente Leuven vormt het eerste gerechtelijk kanton Leuven; de zetel van het gerecht is gevestigd te Leuven.

De gemeenten :

Bertem,
Bierbeek,
Huldenberg,
Oud-Heverlee,
Tervuren,

vormen het tweede gerechtelijk kanton Leuven; de zetel van het gerecht is gevestigd te Leuven.

De gemeenten :

Herent,
Kortenberg,
Lubbeek,

vormen het derde gerechtelijk kanton Leuven; de zetel van het gerecht is gevestigd te Leuven.

De gemeenten :

Aarschot,
Begijnendijk,
Holsbeek,
Tielt-Winge,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Aarschot.

De gemeenten :

Boortmeerbeek,
Haacht,
Keerbergen,
Rotselaar,

Tremelo,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Haacht.

Les entités communales de :

Bekkevoort,

Diest,

Montaigu-Zichem,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Diest.

Les entités communales de :

Boutersem,

Glabbeek,

Hoegaarden,

Tirlemont,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Tirlemont.

Les entités communales de :

Geetbets,

Kortenaken,

Landen,

Linter,

Léau,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Landen.

Section 6:

Province de la Flandre orientale

La partie de la ville de Gand débutant sous les tours du Rabot, de Lieve langs Bachtenwalle et le Sint-Antoniusskaai et le Lievekaai jusqu'au Lievebrug, la Lievestraat, la Lange Steenstraat jusqu'au Sluizeken, la Lys le long de l'Achterleie, le Huidevetterskaai, le Baudelokkaai, le Voorhoutkaai, à partir de Slachtbrug, le Koepoortkaai jusqu'à la Sint-Annapelein, la Zuidstationstraat, la Woodrow Wilsonplein et la Frankrijkplein, l'Escaut en direction du sud le long du Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg jusqu'au canal, du canal en direction du nord-ouest jusqu'à la Lys à hauteur du Afsneese dijkweg, la Lys en direction du nord le long du Snepkaai, Aan de Bocht, le Belvédèreweg, le Constant Dosscheweg, l'Overzet, la Nieuwe Wandeling, la Contributiestraat et la Begijnhoflaan jusqu'aux tours du Rabot forment le premier canton de Gand; le siège en est établi à Gand.

L'entité communale de Sint-Martens-Latem et la partie de la ville de Gand débutant à la limite de la commune de Lovendegem au canal de Gand-Ostende, ce canal jusqu'au Contributiebrug, la Nieuwe Wandeling, l'Overzet, le Constant Dosscheweg, le Belvédèreweg, Aan de Bocht, la Lys en direction du sud le long du Snepkaai jusqu'au canal à hauteur du Afsneese dijkweg, le canal en direction du sud-est jusqu'à la limite de l'entité communale de Merelbeke, forment le deuxième canton judiciaire de Gand; le siège en est établi à Gand.

L'entité communale d'Evergem et la partie de la ville de Gand débutant au canal de Gand-Ostende à hauteur de la limite de l'entité communale d'Evergem, de ce canal jusqu'au De Smet-Brug, du Nieuwe Vaart jusqu'au Gasmeterbrug, de Gaardeniersweg et de Buitensingel, et au-delà de la ligne des chemins de fer en direction du nord jusqu'à la limite de la commune d'Evergem à la

Tremelo,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Haacht.

De gemeenten :

Bekkevoort,

Diest,

Scherpenheuvel-Zichem,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Diest.

De gemeenten :

Boutersem,

Glabbeek,

Hoegaarden,

Tienen,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Tienen.

De gemeenten :

Geetbets,

Kortenaken,

Landen,

Linter,

Zoutleeuw,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Landen.

Afdeling 6:

Provincie Oost-Vlaanderen

Het gedeelte van de Stad Gent beginnend onder de torens van het Rabot, de Lieve langs Bachtenwalle en de Sint-Antoniusskaai en Lievekaai tot aan de Lievebrug, de Lievestraat, de Lange Steenstraat tot aan het Sluizeken, de Leie langs de Achterleie, de Huidevetterskaai, de Baudelokkaai, de Voorhoutkaai, vanaf de Slachtbrug, de Koepoortkaai tot aan het Sint-Annapelein, de Zuidstationstraat, het Woodrow Wilsonplein en Frankrijkplein, de Schelde in zuidelijke richting langs de Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg tot aan de Ringvaart, dan van de Ringvaart in noordwestelijke richting tot aan de Leie ter hoogte van de Afsneese dijkweg, de Leie in noordelijke richting, langs de Snepkaai, Aan de Bocht, de Belvédèreweg, de Constant Dosscheweg, de Overzet, de Nieuwe Wandeling, de Contributiestraat, en de Begijnhoflaan tot aan de torens aan het Rabot, vormt het eerste kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeente Sint-Martens-Latem en het gedeelte van de Stad Gent beginnend aan de grens met de gemeente Lovendegem aan het kanaal Gent-Oostende, dit kanaal tot aan de Contributiebrug, de Nieuwe Wandeling, Overzet, de Constant Dosscheweg, de Belvédèreweg, Aan de Bocht, de Leie in zuidelijke richting langs de Snepkaai tot aan de Ringvaart ter hoogte van de Afsneese dijkweg, de Ringvaart in zuidoostelijke richting, tot aan de grens met de gemeente Merelbeke, vormt het tweede gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeente Evergem en het gedeelte van de Stad Gent beginnend aan het kanaal Gent-Oostende ter hoogte van de grens met de gemeente Evergem, dit kanaal tot aan de De Smetbrug, dan de Nieuwe Vaart tot aan de Gasmeterbrug, dan de spoorweg in noordelijke richting langs de Gaardeniersweg en de Buitensingel, en verder deze spoorweg in noordelijke richting tot aan de

hauteur de Kluizensesteenweg, forment le troisième canton judiciaire de Gand dont le siège est établi à Gand.

La partie de la ville de Gand débutant à la limite des entités communales de Zelzate et d'Evergem, à l'ouest du canal de Gand-Terneuzen, le long de la ligne de chemin de fer jusqu'à Buitensingel et le Gardeniersweg jusqu'à Gasmeterbrug, le Nieuwe Vaart jusqu'à De Smetbrug, le canal Gand-Oostende le long des Elyzeese Velden et le Bargiekaai et le Waldamkaai jusqu'à Contributiebrug, la Begijnhoflaan jusqu'aux tours du Rabot, le Lieve langs Bachtenwalle et le Sint-Antoniusskaai et le Lievekaai jusqu'au Lievebrug, puis la Lievestraat, la Lange Steenstraat jusqu'au Sluizeken, la Lys le long de l'Achterleie, le Huidevetterskaai, le Baude-lokaai, le Voorhoutkaai, le Lousberskaai jusqu'au Lousbersbrug, la Kasteellaan jusqu'au Dampoortbrug, à travers l'Antwerpen-plein, et la Dendermondsesteenweg jusqu'à la limite de l'entité communale de Destelbergen et au-delà de la limite des entités communales de Lochristi, de Wachtebeke et de Zelzate, forme le quatrième canton judiciaire de Gand; le siège en est établi à Gand.

L'entité communale de Destelbergen et la partie de la ville de Gand débutant à la limite de l'entité communale de Destelbergen, la Dendermondsesteenweg jusqu'à l'Antwerpenplein, le Dampoortbrug, la Kasteellaan jusqu'au Lousbersbrug, la Lousberskaai en direction du nord jusqu'au Slachthuisbrug, le Koepoortkaai et la Filip van Arteveldestraat jusqu'à la Sint-Annaplein, la Zuidstationstraat, la Woodrow Wilsonplein et la Frankrijklein, l'Escaut en direction du sud le long du Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg jusqu'à la limite de l'entité communale de Merelbeke et au-delà de la limite de l'entité communale de Melle, forme le cinquième canton judiciaire de Gand; le siège en est établi à Gand.

Les entités communales de :

Gavere,

Melle,

Merelbeke,

Oosterzele,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Merelbeke.

Les entités communales de :

Eeklo,

Kaprijke,

Maldegem,

Sint-Laureins,

Waarschoot,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Eeklo.

Les entités communales de :

Aalter,

Knesselare,

Lovendegem,

Nevele,

Zomergem,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Zomergem.

Les entités communales de :

Deinze,

De Pinte,

grens met de gemeente Evergem ter hoogte van de Kluizensesteenweg, vormt het derde kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

Het gedeelte van de Stad Gent beginnend aan de grens met de gemeenten Zelzate en Evergem, ten westen van het kanaal Gent-Terneuzen, langs de spoorweg tot aan de Buitensingel en de Gardeniersweg tot aan de Gasmeterbrug, de Nieuwe Vaart tot aan de De Smetbrug, het kanaal Gent-Oostende langs de Elyzeese Velden en de Bargiekaai en de Waldamkaai tot aan de Contributiebrug, de Begijnhoflaan tot aan de torens van het Rabot, de Lieve langs Bachtenwalle en de Sint-Antoniusskaai en Lievekaai tot aan de Lievebrug, dan de Lievestraat, de Lange Steenstraat tot aan het Sluizeken, dan de Leie langs de Achterleie, de Huidevetterskaai, de Baudelokaai, Voorhoutkaai, de Lousberskaai tot aan de Lousbersbrug, dan de Kasteellaan tot aan de Dampoortbrug, dwars door het Antwerpenplein, en de Dendermondsesteenweg tot aan de grens met de gemeente Destelbergen en verder de grens met de gemeenten Lochristi, Wachtebeke en Zelzate, vormt het vierde gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeente Destelbergen en het gedeelte van de Stad Gent beginnend aan de grens met de gemeente Destelbergen, de Dendermondsesteenweg tot aan het Antwerpenplein, de Dampoortbrug, de Kasteellaan tot aan de Lousbersbrug, de Lousberskaai in noordelijke richting tot aan de Slachthuisbrug, de Koepoortkaai en de Filip van Arteveldestraat tot aan het Sint-Annaplein, de Zuidstationstraat, het Woodrow Wilsonplein en het Frankrijklein, dan de Schelde in zuidelijke richting langs de Muinkkaai, Ter Platen, Toemaattragel, Warmoezeniersweg tot aan de grens met de gemeente Merelbeke en verder de grens met de gemeente Melle, vormt het vijfde gerechtelijk kanton Gent; de zetel van het gerecht is gevestigd te Gent.

De gemeenten :

Gavere,

Melle,

Merelbeke,

Oosterzele,

vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Merelbeke.

De gemeenten :

Eeklo,

Kaprijke,

Maldegem,

Sint-Laureins,

Waarschoot,

vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Eeklo.

De gemeenten :

Aalter,

Knesselare,

Lovendegem,

Nevele,

Zomergem,

vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Zomergem.

De gemeenten :

Deinze,

De Pinte,

Nazareth,
Zulte,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Deinze.

Les entités communales de :

Assenede,
Lochristi,
Moerbeke,
Wachtebeke,
Zelzate,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Zelzate.

L'entité communale de Tamise et la partie de Saint-Nicolas située au sud de la ligne de chemin de fer Anvers-Gand, forment le premier canton judiciaire de Saint-Nicolas; le siège en est établi à Saint-Nicolas.

Les entités communales de Sint-Gillis-Waas et de Stekene et la partie de Saint-Nicolas située au nord de la ligne de chemin de fer Anvers-Gand forment le second canton judiciaire de Saint-Nicolas; le siège en est établi à Saint-Nicolas.

Les entités communales de :

Beveren,
Kruibeke,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Beveren.

Les entités communales de :

Berlare,
Laarne,
Lokeren,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Lokeren.

Les entités communales de :

Hammé,
Waasmunster,
Lebbeke,
Buggenhout,
Termonde,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Termonde et Hammé.

Les entités communales d' Erpe-Mere et de Lede, la partie de la ville d'Alost située à l'est de la Dendre et la commune de Nieuwerkerken, forment le premier canton judiciaire d'Alost; le siège en est établi à Alost.

L'entité communale de Haaltert et les communes de Baardgem, Erembodegem, Gijzegem, Herdersem, Hofstade, Meldert et Moorsel de la ville d'Alost et la partie de la ville d'Alost située à l'ouest de la Dendre forment le second canton judiciaire d'Alost; le siège en est établi à Alost.

Les entités communales de :

Wetteren,
Wichelen,
Zele,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Wetteren et à Zele.

Nazareth,
Zulte,
vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Deinze.

De gemeenten :

Assenede,
Lochristi,
Moerbeke,
Wachtebeke,
Zelzate,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Zelzate.

De gemeente Temse en het gedeelte van de gemeente Sint-Niklaas ten zuiden van de spoorlijn Antwerpen-Gent, vormen het eerste gerechtelijk kanton Sint-Niklaas; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Niklaas.

De gemeenten Sint-Gillis-Waas en Stekene en het gedeelte van de gemeente Sint-Niklaas ten noorden van de spoorlijn Antwerpen-Gent, vormen het tweede gerechtelijk kanton Sint-Niklaas; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sint-Niklaas.

De gemeenten :

Beveren,
Kruibeke,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Beveren.

De gemeenten :

Berlare,
Laarne,
Lokeren,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Lokeren.

De gemeenten :

Hammé,
Waasmunster,
Lebbeke,
Buggenhout,
Dendermonde,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Dendermonde en te Hammé.

De gemeenten Erpe-Mere en Lede en het gedeelte van de Stad Aalst ten oosten van de Dender en de deelgemeente Nieuwerkerken, vormen het eerste gerechtelijk kanton Aalst; de zetel van het gerecht is gevestigd te Aalst.

De gemeente Haaltert en de deelgemeenten Baardgem, Erembodegem, Gijzegem, Herdersem, Hofstade, Meldert en Moorsel van de Stad Aalst en het gedeelte van de stad Aalst ten westen van de Dender vormen het tweede gerechtelijk kanton Aalst; de zetel van het gerecht is gevestigd te Aalst.

De gemeenten :

Wetteren,
Wichelen,
Zele,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Wetteren en te Zele.

<p>Les entités communales de: Denderleeuw, Ninove, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Ninove.</p> <p>Les entités communales de: Brakel, Grammont, Lierde, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Brakel et à Grammont.</p> <p>Les entités communales de: Horebeke, Kluisbergen, Maarkedal, Renaix, Zwalm, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Renaix.</p> <p>Les entités communales de: Kruishoutem, Audenarde, Wortegem-Petegem, Zingem, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Audenarde et à Kruishoutem.</p> <p>Les entités communales de: Herzele, Sint-Lievens-Houtem, Zottegem, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Zottegem et à Herzele.</p>	<p>De gemeenten: Denderleeuw, Ninove, vormen een gerechtelijk kanton, de zetel van het gerecht is gevestigd te Ninove.</p> <p>De gemeenten: Brakel, Geraardsbergen, Lierde, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Brakel en te Geraardsbergen.</p> <p>De gemeenten: Horebeke, Kluisbergen, Maarkedal, Ronse, Zwalm, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Ronse.</p> <p>De gemeenten: Kruishoutem, Oudenaarde, Wortegem-Petegem, Zingem, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Oudenaarde en te Kruishoutem.</p> <p>De gemeenten: Herzele, Sint-Lievens-Houtem, Zottegem, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Zottegem en te Herzele.</p>
<h2>Section 7</h2>	
<h3>Province de la Flandre occidentale</h3>	
<p>Les entités communales de Beernem, et d'Oostkamp et la partie du territoire de la ville de Bruges délimitée par la ligne médiane du canal Bruges-Damme, la ligne médiane du Ringvaart entre le canal de Bruges-Damme et le canal vers Gand, la ligne médiane du canal vers Gand, forment le premier canton de Bruges; le siège en est établi à Bruges.</p> <p>Les entités communales de Blankenberge, de De Haan, de Jabbeke et de Zuienkerke et une partie du territoire de la ville de Bruges délimitée par la ligne médiane du canal Baudouin, la ligne médiane du Ringvaart entre le canal Baudouin, et le canal Bruges-Ostende, la ligne médiane du canal Bruges-Ostende, forment le deuxième canton de Bruges; le siège en est établi à Bruges.</p> <p>Les entités communales de Damme et de Knokke-Heist et la partie du territoire de la ville de Bruges délimitée par la ligne médiane du canal de Bruges-Damme, la ligne médiane du Ringvaart entre le canal de Bruges-Damme et le canal Baudouin, la ligne médiane du canal Baudouin, forment le troisième canton de Bruges; le siège en est établi à Bruges.</p> <p>La partie de la ville de Bruges délimitée par la ligne du canal Ostende-Bruges, la ligne médiane du Ringvaart entre le canal</p>	
<h3>Provincie West-Vlaanderen</h3>	
<p>De gemeenten Beernem, Oostkamp en het gedeelte van de Stad Brugge begrensd door de middellijn van het kanaal Brugge-Damme, de middellijn van de Ringvaart tussen het kanaal Brugge-Damme en het kanaal naar Gent, de middellijn van het kanaal naar Gent vormen het eerste kanton Brugge; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brugge.</p> <p>De gemeenten Blankenberge, De Haan, Jabbeke en Zuienkerke en het gedeelte van de Stad Brugge begrensd door de middellijn van het Boudewijnkanaal, de middellijn van de Ringvaart tussen het Boudewijnkanaal en het kanaal Brugge-Oostende, de middellijn van het kanaal Brugge-Oostende, vormen het tweede kanton Brugge;</p> <p>De gemeenten Damme en Knokke-Heist en het gedeelte van de Stad Brugge begrensd door de middellijn van het kanaal Brugge-Damme, de middellijn van de Ringvaart tussen het kanaal Brugge-Damme en het Boudewijnkanaal, de middellijn van het Boudewijnkanaal, vormen het derde kanton Brugge. De zetel van het gerecht is gevestigd te Brugge.</p> <p>Het deel van de Stad Brugge begrensd door de middellijn van het kanaal Oostende-Brugge, de middellijn van de Ringvaart tus-</p>	

Ostende-Bruges et le canal Bruges-Gand, forment le quatrième canton de Bruges; le siège en est établi à Bruges.

L'entité communale de Bredene et la partie de la ville d'Ostende située à l'est de la ligne médiane de la Koninginnelaan de la digue jusqu'au Torhoutsesteenweg et au sud de la ligne médiane de la Torhoutsesteenweg depuis la Koninginnenlaan jusqu'à la limite de la ville forment le premier canton judiciaire d'Ostende; le siège en est établi à Ostende.

Les entités communales d'Oudenburg, de Gistel, de Middelkerke et une partie de la ville d'Ostende située à l'ouest de la ligne médiane de la Koninginnelaan, de la digue jusqu'à la Torhoutsesteenweg, et au nord de la ligne médiane de la Torhoutsesteenweg à partir de la Koninginnelaan jusqu'à la limite de la ville, forment le second canton judiciaire d'Ostende; le siège en est établi à Ostende.

Les entités communales de :

Ichtegem,
Lichtervelde,
Torhout,
Zedelgem,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Torhout.

Les entités communales de :

Ardooie,
Pittem,
Ruiselede,
Tielt,
Wingene,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Tielt.

La partie de l'entité communale de Courtrai située au-delà de la E17 forme le premier canton judiciaire de Courtrai; le siège en est établi à Courtrai.

Les entités communales de :

Anzegem,
Avelgem,
Espierres-Helchin,
Zwevegem,

et la partie de l'entité de Courtrai en-deçà de la E17, forment le second canton judiciaire de Courtrai; le siège en est établi à Courtrai.

Les entités communales de :

Deerlijk,
Harelbeke,
Kuurne,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Harelbeke.

Les entités communales de :

Dentergem,
Oostrozebeke,
Waregem,
Wielsbeke,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Oostrozebeke.

sen het kanaal Oostende-Brugge en het kanaal Brugge-Gent, vormen het vierde kanton Brugge; de zetel van het gerecht is gevestigd te Brugge.

De gemeente Bredene en het gedeelte van de stad Oostende gelegen ten oosten van de middellijn van de Koninginnelaan van de dijk tot aan de Torhoutsesteenweg en ten zuiden van de middellijn van de Torhoutsesteenweg vanaf de Koninginnelaan tot aan de grens van de stad vormen het eerste gerechtelijk kanton van Oostende; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oostende.

De gemeenten Oudenburg, Gistel, Middelkerke, en het gedeelte van de Stad Oostende gelegen ten westen van de middellijn van de Koninginnelaan van de dijk tot aan de Torhoutsesteenweg, en ten noorden van de middellijn van de Torhoutsesteenweg vanaf de Koninginnelaan tot aan de grens van de stad, vormen het tweede gerechtelijk kanton Oostende; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oostende.

De gemeenten :

Ichtegem,
Lichtervelde,
Torhout,
Zedelgem,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Torhout.

De gemeenten :

Ardooie,
Pittem,
Ruiselede,
Tielt,
Wingene,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Tielt.

Het gedeelte van de gemeente Kortrijk boven de E17 vormt het eerste gerechtelijk kanton Kortrijk; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kortrijk.

De gemeenten :

Anzegem,
Avelgem,
Spiere-Helkijn,
Zwevegem,

en het gedeelte van de gemeente Kortrijk onder de E17, vormen het tweede gerechtelijk kanton Kortrijk; de zetel van het gerecht is gevestigd te Kortrijk.

De gemeenten :

Deerlijk,
Harelbeke,
Kuurne,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Harelbeke.

De gemeenten :

Dentergem,
Oostrozebeke,
Waregem,
Wielsbeke,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Oostrozebeke.

<p>Les entités communales de :</p> <p>Ingelmunster, Izegem, Ledegem, Lendelede, Meulebeke,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Izegem.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Ingelmunster, Izegem, Ledegem, Lendelede, Meulebeke,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Izegem.</p>
<p>Les entités communales de :</p> <p>Menin, Wevelgem,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Menin.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Menen, Wevelgem,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Menen.</p>
<p>Les entités communales de :</p> <p>Hooglede, Roulers,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Roulers.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Hooglede, Roeselare,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Roeselare.</p>
<p>Les entités communales de :</p> <p>Alveringue, La Panne, Coxyde, Nieuport, Furnes,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Nieuport et à Furnes.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Alveringue, De Panne, Koksijde, Nieuwpoort, Veurne,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Nieuwpoort en te Veurne.</p>
<p>Les entités communales de :</p> <p>Dixmude, Houthulst, Koekelare, Kortemark, Lo-Reninge,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Dixmude.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Diksmuide, Houthulst, Koekelare, Kortemark, Lo-Reninge,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Diksmuide.</p>
<p>Les entités communales de Langemark-Poelkapelle et de Staden et une partie du territoire de la ville d'Ypres située à l'est de la ligne de chemin de fer et les communes de Boezinge et de Zillebeke (entité d'Ypres), forment le premier canton judiciaire d'Ypres; le siège en est établi à Ypres.</p>	<p>De gemeenten Langemark-Poelkapelle en Staden en het gedeelte van het grondgebied van de Stad Ieper gelegen ten oosten van de spoorweg en de deelgemeenten Boezinge en Zillebeke (gemeente Ieper), vormen het eerste gerechtelijk kanton Ieper; de zetel van het gerecht is gevestigd te Ieper.</p>
<p>Les entités communales de Poperinge, de Vleteren, de Heuvelland, de Messines et la partie du territoire de l'entité d'Ypres située à l'ouest de la ligne de chemin de fer et les communes de Dikkebus, d'Elverdinge et de Vlamertinge (entité d'Ypres) forment le second canton judiciaire d'Ypres; les sièges en sont établis à Ypres et à Poperinge.</p>	<p>De gemeenten Poperinge, Vleteren, Heuvelland, Mesen en het gedeelte van het grondgebied van de Stad Ieper, gelegen ten westen van de spoorweg en de deelgemeenten Dikkebus, Elverdinge en Vlamertinge (gemeente Ieper), vormen het tweede gerechtelijk kanton Ieper met zetel te Ieper en te Poperinge.</p>
<p>Les entités communales de :</p> <p>Moorslede, Wervik, Zonnebeke,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Wervik .</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Moorslede, Wervik, Zonnebeke,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Wervik.</p>

Section 8:

Province de Liège

Les entités communales de :

Amay,

Engis,

Huy,

Marchin,

Wanze,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Huy.

Les entités communales de :

Braives,

Burdinne,

Hannut,

Héron,

Lincent,

Saint-Georges-Sur-Meuse,

Villers-Le-Bouillet,

Verlaine,

Wasseiges,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hannut.

Les entités communales de :

Anthisnes,

Clavier,

Comblain-Au-Pont,

Ferrières,

Hamoir,

Modave,

Nandrin,

Ouffet,

Tinlot,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Hamoir.

Les entités communales de :

Berloz,

Waregemme,

Crisnée,

Donecel,

Faimes,

Fexhe-Le-Haut-Clocher,

Geer,

Oreye,

Remicourt,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Waregemme.

Les entités communales de :

Aywans,

Flémalle,

Grâce-Hollogne,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Grâce-Hollogne.

Afdeling 8:

Provincie Luik

De gemeenten :

Amay,

Engis,

Hoei,

Marchin,

Wanze,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hoei.

De gemeenten :

Braives,

Burdinne,

Hannuit,

Héron,

Lijsem,

Saint-Georges-Sur-Meuse,

Villers-Le-Bouillet,

Verlaine,

Wasseiges,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hannuit.

De gemeenten :

Anthisnes,

Clavier,

Comblain-Au-Pont,

Ferrières,

Hamoir,

Modave,

Nandrin,

Ouffet,

Tinlot,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Hamoir.

De gemeenten :

Berloz,

Borgworm,

Crisnée,

Donecel,

Faimes,

Fexhe-Le-Haut-Clocher,

Geer,

Oerle,

Remicourt,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Borgworm.

De gemeenten :

Awans,

Flémalle,

Grâce-Hollogne,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Grâce-Hollogne.

L'entité communale de :

Seraing

forme un canton judiciaire dont le siège est établi à Seraing.

Les entités communales de :

Aywaille,

Esneux,

Neupré,

Sprimont,

Trooz,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Sprimont.

Les entités communales de :

Ans,

Saint-Nicolas,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Nicolas.

La partie du territoire de la ville de Liège située à l'est de la ligne médiane de la Meuse (rive droite) et au nord des lignes médianes du pont Kennedy, de la rue Grétry, de la dérivation de la Meuse jusqu'au pont d'Amercoeur, des rue d'Amercoeur, rue de Robermont et rue de Herve forme le premier canton judiciaire de Liège dont le siège est établi à Liège.

La partie du territoire de la ville de Liège délimitée par les lignes médianes des rue Saint-Gilles, rue Saint-Laurent, rue Mont-Saint-Martin, rue Saint-Hubert, rue Sainte Croix, une ligne reliant la ligne médiane de la rue Sainte-Croix à la ligne médiane de la rue du Palais, rue des Mineurs, rue du Pont, une ligne reliant la ligne médiane de la rue du Pont à la ligne médiane de la Meuse (rive gauche) jusqu'à la limite sud de la ville de Liège ainsi que la partie du territoire de la ville de Liège délimitée par les lignes médianes des rue de la Tonne, rue des XIV Verges, rue Visé Voie jusqu'à la limite nord de la ville de Liège forment le second canton judiciaire de Liège dont le siège est établi à Liège.

La partie du territoire de la ville de Liège délimitée au nord par les lignes médianes des rues de la Tonne, rue des XIV Verges, rue Visé Voie et la commune de Herstal, à l'est par la ligne médiane de la Meuse, au sud par les lignes médianes des rue Saint-Gilles, rue Saint-Laurent, rue Mont-Saint-Martin, rue Saint-Hubert, rue Sainte-Croix, une ligne reliant la ligne médiane de la rue Sainte-Croix à la ligne médiane de la rue du Palais, rue des Mineurs, rue du Pont, une ligne reliant la ligne médiane de la rue du Pont à la ligne médiane de la Meuse (rive gauche) forme le troisième canton judiciaire de Liège dont le siège est établi à Liège.

La partie du territoire de la ville de Liège située à l'est de la ligne médiane de la Meuse (rive droite) et au sud de la ligne médiane du pont Kennedy, de la rue Grétry, de la dérivation de la Meuse jusqu'au pont d'Amercoeur, des rues de Robermont et de Herve, forme le quatrième canton judiciaire de Liège dont le siège est établi à Liège.

Les entités communales de :

Herstal,

Oupeye,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Herstal.

De gemeente :

Seraing

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Seraing.

De gemeenten :

Aywaille,

Esneux,

Neupré,

Sprimont,

Trooz,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sprimont.

De gemeenten :

Ans,

Saint-Nicolas,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Saint-Nicolas.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik gelegen ten oosten van de middellijn van de Maas (rechteroever) en ten noorden van de middellijnen van de pont Kennedy, de rue Grétry, de afleiding van de Maas tot de pont d'Amercoeur, de rue d'Amercoeur, de rue de Robermont en de rue de Herve vormt het eerste gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik begrensd door de middellijnen van de rue Saint-Gilles, de rue Saint-Laurent, de rue Mont Saint-Martin, de rue Saint-Hubert, de rue Sainte-Croix, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue Sainte-Croix en de middellijn van de rue du Palais, de rue des Mineurs, de rue du Pont, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue du Pont en de middellijn van de Maas (linkeroever) tot de zuidgrens van de stad Luik, evenals het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik begrensd door de middellijn van de rue de la Tonne, de rue des XIV Verges, de rue de Visé Voie tot de noordgrens van de stad Luik vormen het tweede gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik begrensd ten noorden door de middellijnen van de rue de la Tonne, de rue des XIV Verges, de rue Visé Voie en de gemeente Herstal, ten oosten door de middellijn van de Maas, ten zuiden door de middellijnen van de rue Saint-Gilles, de rue Saint-Laurent, de rue Mont-Saint-Martin, de rue Saint-Hubert, de rue Sainte-Croix, een lijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue Sainte-Croix en de middellijn van de rue du Palais, de rue des Mineurs, de rue du Pont, een middellijn die de verbinding vormt tussen de middellijn van de rue du Pont en de middellijn van de Maas (linkeroever) vormt het derde gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Luik gelegen ten oosten van de middellijn van de Maas (rechteroever) en ten zuiden van de middellijn van de pont Kennedy, de rue Grétry, de afleiding van de Maas tot de pont d'Amercoeur, de rue de Robermont en de rue de Herve, vormt het vierde gerechtelijk kanton Luik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Luik.

De gemeenten :

Herstal,

Oupeye,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Herstal.

Les entités communales de:
 Beyne-Heusay,
 Chaudfontaine,
 Fléron,
 Soumagne,
 forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Fléron.

Les entités communales de:
 Bassenge,
 Blégny,
 Dalhem,
 Juprelle,
 Visé,
 forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Visé.

Les entités communales de:
 Aubel,
 Baelen,
 Limbourg,
 Plombières,
 Thimister-Clermont,
 Welkenraedt,
 forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Aubel et à Limbourg.

Les entités communales de Dison, Herve, Olne, Pepinster et la partie de l'entité de Verviers située au nord de la Vesdre forment le premier canton judiciaire de Verviers dont les sièges sont établis à Herve et Verviers.

Les entités communales de Jalhay et Theux et la partie de l'entité de Verviers située au sud de la Vesdre forment le second canton judiciaire de Verviers dont le siège est établi à Verviers.

Les entités communales de:
 Lierneux,
 Malmédy,
 Spa,
 Stavelot,
 Stoumont,
 Trois-Ponts,
 Waimes,
 forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Malmédy et à Spa.

Les entités communales de:
 Eupen,
 La Calamine,
 Lontzen,
 Raeren,
 forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Eupen.

Les entités communales de:
 Amblève,
 Bullange,
 Burg-Reuland,

De gemeenten:
 Beyne-Heusay,
 Chaudfontaine,
 Fléron,
 Soumagne,
 vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Fléron.

De gemeenten:
 Bitsingen,
 Blégny,
 Dalhem,
 Juprelle,
 Wezet,
 vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Wezet.

De gemeenten:
 Aubel,
 Baelen,
 Limburg,
 Plombières,
 Thimister-Clermont,
 Welkenraedt,
 vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Aubel en te Limburg.

De gemeenten Dison, Herve, Olne, Pepinster en het gedeelte van de stad Verviers gelegen ten noorden van de Vesder vormen het eerste gerechtelijk kanton Verviers met zetel te Herve en te Verviers.

De gemeenten Jalhay en Theux en het gedeelte van de stad Verviers gelegen ten zuiden van de Vesder vormen het tweede gerechtelijk kanton Verviers; de zetel van het gerecht is gevestigd te Verviers.

De gemeenten:
 Lierneux,
 Malmédy,
 Spa,
 Stavelot,
 Stoumont,
 Trois-Ponts,
 Weismes,
 vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Malmédy en te Spa.

De gemeenten:
 Eupen,
 Kelmis,
 Lontzen,
 Raeren,
 vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Eupen.

De gemeenten:
 Amel,
 Büllingen,
 Burg-Reuland,

<p>Butgenbach, Saint-Vith, forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Saint-Vith.</p> <p>Section 9:</p> <p>Province de Luxembourg</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Arlon, Attert, Aubange, Martelange, Messancy, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Arlon et à Messancy.</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Chiny, Etalle, Florenville, Habay, Meix-devant-Virton, Musson, Rouvroy, Saint-Léger, Tintigny, Virton, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Etalle, Florenville et Virton.</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Bertrix, Bouillon, Daverdisse, Herbeumont, Libin, Paliseul, Saint-Hubert, Tellin, Wellin, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Bouillon, Paliseul et Saint-Hubert.</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Bastogne, Bertogne, Fauvillers, Léglise, Libramont-Chevigny, Neufchâteau, Sainte-Ode, Vaux-sur-Sûre, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Bastogne et à Neufchâteau.</p>	<p>Bütgenbach, Sankt-Vith, vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Sankt-Vith.</p> <p>Afdeling 9:</p> <p>Provincie Luxemburg</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Aarlen, Attert, Aubange, Martelange, Messancy, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Aarlen en te Messancy.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Chiny, Etalle, Florenville, Habay, Meix-devant-Virton, Musson, Rouvroy, Saint-Léger, Tintigny, Virton, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Etalle, Florenville en Virton.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Bertrix, Bouillon, Daverdisse, Herbeumont, Libin, Paliseul, Saint-Hubert, Tellin, Wellin, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Bouillon, Paliseul en Saint-Hubert.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Bastenaken, Bertogne, Fauvillers, Léglise, Libramont-Chevigny, Neufchâteau, Sainte-Ode, Vaux-sur-Sûre, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Bastenaken en Neufchâteau.</p>
---	---

<p>Les entités communales de: Durbuy, Erezée, Hotton, Marche-en-Famenne, Nassogne, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Durbuy et à Marche-en-Famenne.</p> <p>Les entités communales de: Gouvy, Houffalize, La Roche-en-Ardenne, Manhay, Rendeux, Tenneville, Vielsalm, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Houffalize, La Roche-en-Ardenne et Vielsalm.</p> <p>Section 10:</p> <p>Province de Namur</p> <p>Les entités communales de: Ciney, Hamois, Havelange, Rochefort, Somme-Leuze, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Ciney et à Rochefort.</p> <p>Les entités communales de: Cerfontaine, Couvin, Doische, Philippeville, Viroinval, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Couvin et à Philippeville.</p> <p>Les entités communales de: Beauraing, Bièvre, Dinant, Gedinne, Houyet, Vresse-sur-Semois, Yvoir, forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Dinant et à Gedinne.</p> <p>Les entités communales de: Anhée, Florennes, Hastière,</p>	<p>De gemeenten: Durbuy, Erezée, Hotton, Marche-en-Famenne, Nassogne, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Durbuy en te Marche-en-Famenne.</p> <p>De gemeenten: Gouvy, Houffalize, La Roche-en-Ardenne, Manhay, Rendeux, Tenneville, Vielsalm, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Houffalize, La Roche-en-Ardenne en Vielsalm.</p> <p>Afdeling 10:</p> <p>Provincie Namen</p> <p>De gemeenten: Ciney, Hamois, Havelange, Rochefort, Somme-Leuze, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Ciney en te Rochefort.</p> <p>De gemeenten: Cerfontaine, Couvin, Doische, Philippeville, Viroinval, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Couvin en te Philippeville.</p> <p>De gemeenten: Beauraing, Bièvre, Dinant, Gedinne, Houyet, Vresse-sur-Semois, Yvoir, vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Dinant en te Gedinne.</p> <p>De gemeenten: Anhée, Florennes, Hastière,</p>
--	---

Onhaye,
Walcourt,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Florennes et à Walcourt.

Les communes de Beez, Belgrade, Boninne, Bouge, Champion, Cognelée, Daussoulx, Flawinne, Gelbressée, Marche-les-Dames, Saint-Marc, Saint-Servais, Suarlée, Temploux et Vedrin de la ville de Namur et la partie du territoire de la ville de Namur située au nord de la ligne médiane de la Sambre et de la Meuse (rives gauches) forment le premier canton judiciaire de Namur dont le siège est établi à Namur.

Les communes de Dave, Erpent, Jambes, Lives-sur-Meuse, Loyers, Malonne, Naninne, Wépion et Wierde de la ville de Namur et l'entité communale de Profondeville et la partie du territoire de la ville de Namur située au sud de la ligne médiane de la Sambre (rive droite) forment le second canton judiciaire de Namur dont le siège est établi à Namur.

Les entités communales de :

Andenne,
Assesse,
Fernelmont,
Gesves,
Ohey,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Andenne.

Les entités communales de :

Eghezée,
Gembloux,
Jemeppe-sur-Sambre,
La Bruyère,
Sombreffe,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Eghezée et à Gembloux.

Les entités communales de :

Floreffe,
Fosses-la-Ville,
Mettet,
Sambreville,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Fosses-la-Ville.

Section 11:

Province du Hainaut:

Les entités communales de :

Brugelette,
Chièvres,
Enghien,
Jurbise,
Lens,
Saint-Ghislain,
Silly,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Enghien et à Lens.

Onhaye,
Walcourt,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Florennes en te Walcourt.

De deelgemeenten Beez, Belgrade, Boninne, Bouge, Champion, Cognelée, Daussoulx, Flawinne, Gelbressée, Marche-les-Dames, Saint-Marc, Saint-Servais, Suarlée, Temploux en Vedrin van de stad Namen en het gedeelte van het grondgebied van de stad Namen gelegen ten noorden van de middellijn van de Samber en de Maas (linkeroever), vormen het eerste gerechtelijk kanton Namen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Namen.

De deelgemeenten Dave, Erpent, Jambes, Lives-sur-Meuse, Loyers, Malonne, Naninne, Wépion en Wierde van de stad Namen en de gemeente Profondeville en het gedeelte van het grondgebied van de stad Namen gelegen ten zuiden van de middellijn van de Samber (rechteroever), vormen het tweede gerechtelijk kanton Namen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Namen.

De gemeenten :

Andenne,
Assesse,
Fernelmont,
Gesves,
Ohey,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Andenne.

De gemeenten :

Eghezée,
Gemblous,
Jemeppe-sur-Sambre,
La Bruyère,
Sombreffe,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Eghezée en te Gemblous.

De gemeenten :

Floreffe,
Fosses-la-Ville,
Mettet,
Sambreville,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Fosses-laVille.

Afdeling 11:

Provincie Henegouwen

De gemeenten :
Brugelette,
Chièvres,
Edingen,
Jurbise,
Lens,
Saint-Ghislain,
Opzullik,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Edingen en Lens.

Les entités communales de :

Boussu,
Hensies,
Honnelles,
Quaregnon,
Quiévrain,

forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Boussu.

Les entités communales de :

Colfontaine,
Dour,
Frameries,
Quévy,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Colfontaine et Dour.

Les entités communales de :

Ecaussinnes,
Le Roeulx,
Braine-le-Comte,
Soignies,

forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Le Roeulx et à Soignies.

L'entité communale de :

La Louvière,

forme un canton judiciaire dont le siège est établi à La Louvière.

La partie du territoire de la ville de Mons située au nord de la limite de la commune d'Havré de la ville de Mons jusqu'au lieu dit «La Clé du Bois» et ensuite au nord de la ligne médiane de la chaussée du Roeulx jusqu'à sa jonction avec l'avenue Reine Astrid au lieu dit «Carrefour Saint-Fiacre» puis au nord de la ligne médiane de l'avenue Reine Astrid, de la place des Flandres, de la rue Baudouin de Constantinople, de la rue d'Havré, de la rue du Hautbois, de la rue de Houdain et la rue des Fripiers et ensuite l'ouest de la ligne médiane de la Grand'Rue, de la rue de Bertaimont et de l'avenue Jean d'Avesnes puis au nord de la ligne médiane de la place des Chasseurs, du boulevard Sainctelette, de la place des Alliés et de la route Nationale 22 jusqu'à sa jonction avec la bretelle de l'autoroute E10-E41, à l'est de la ligne médiane de cette bretelle jusqu'à sa jonction avec l'autoroute, puis au nord de l'ancienne limite des communes de Ghlin et de Jemappes de la ville de Mons forment le premier canton judiciaire de Mons dont le siège est établi à Mons.

La partie du territoire de la ville de Mons située au sud de la ligne médiane de la limite de la commune d'Havré de la ville de Mons jusqu'au lieu dit «La Clé du Bois» et ensuite au sud de la ligne médiane de la chaussée du Roeulx jusqu'à sa jonction avec l'avenue Reine Astrid au lieu dit «Carrefour Saint-Fiacre» puis au sud de la ligne médiane de l'avenue Reine Astrid, de la place des Flandres, de la rue Baudouin de Constantinople, de la rue d'Havré, de la rue du Hautbois, de la rue d'Houdain et la rue des Fripiers et ensuite à l'est de la ligne médiane de la Grand'Rue, de la rue de Bertaimont et de l'avenue Jean d'Avesnes puis au sud de la ligne médiane de la place des Chasseurs, du boulevard Sainctelette, de la place des Alliés et de la route Nationale 22 jusqu'à sa jonction avec la bretelle de l'autoroute E10-E41, à l'ouest de la ligne médiane de cette bretelle jusqu'à sa jonction avec l'autoroute, puis au sud de l'ancienne limite des communes de Ghlin et de Jemappes de la ville de Mons forment le second canton judiciaire de Mons dont le siège est établi à Mons.

De gemeenten :

Boussu,
Hensies,
Honnelles,
Quaregnon,
Quiévrain,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Boussu.

De gemeenten :

Colfontaine,
Dour,
Frameries,
Quévy,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Colfontaine en Dour.

De gemeenten :

Ecaussinnes,
Le Roeulx,
's Gravenbrakel,
Zinnik,

vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Le Roeulx en Zinnik.

De gemeente :

La Louvière,

vormt een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te La Louvière.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Bergen ten noorden van de grens van de deelgemeente Havré van de stad Bergen tot aan de plaats met de naam «La Clé du Bois», ten noorden van de middellijn van de chaussée du Roeulx tot aan het kruispunt met de avenue Reine Astrid op de plaats met de naam «Carrefour Saint-Fiacre», ten noorden van de middellijn van de avenue Reine Astrid, de place des Flandres, de rue Baudouin de Constantinople, de rue d'Havré, de rue du Hautbois, de rue de Houdain en de rue des Fripiers en ten westen van de middellijn van de Grand'Rue, de rue de Bertaimont en de avenue Jean d'Avesnes, verder ten noorden van de middellijn van de place des Chasseurs, de boulevard Sainctelette, de place des Alliés en van de N 22 tot aan het kruispunt met de oprit van de autosnelweg E10-E41, ten oosten van de middellijn van die oprit tot aan het kruispunt ervan met de autosnelweg, ten noorden van de vroegere grens van de deelgemeenten Ghlin en Jemappes van de stad Bergen vormen het eerste gerechtelijk kanton Bergen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bergen.

Het gedeelte van het grondgebied van de stad Bergen ten zuiden van de middellijn van de grens van de deelgemeente Havré van de stad Bergen tot aan de plaats met de naam «La Clé du Bois», ten zuiden van de middellijn van de chaussée du Roeulx tot aan het kruispunt met de avenue Reine Astrid op de plaats met de naam «Carrefour Saint-Fiacre», ten zuiden van de middellijn van de avenue Reine Astrid, de place des Flandres, de rue Baudouin de Constantinople, de rue d'Havré, de rue du Hautbois, de rue de Houdain en de rue des Fripiers en ten oosten van de middellijn van de Grand'Rue, de rue de Bertaimont en de avenue Jean d'Avesnes, ten zuiden van de middellijn van de place des Chasseurs, de place des Alliés en van de N 22 tot aan het kruispunt met de oprit van de autosnelweg E10-E41, ten westen van de middellijn van die oprit tot aan het kruispunt ervan met de autosnelweg, ten zuiden van de vroegere grens van de deelgemeenten Ghlin en Jemappes van de stad Bergen vormen het tweede gerechtelijk kanton Bergen; de zetel van het gerecht is gevestigd te Bergen.

<p>Les entités communales de :</p> <p>Ath, Ellezelles, Frasnes-lez-Anvaing, Lessines, Flobecq,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Ath et à Lessines.</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Comines-Warneton, Mouscron,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Comines-Warneton et à Mouscron.</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Beloëil, Bernissart, Leuze-en-Hainaut, Péruwelz,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Leuze-en-Hainaut et à Péruwelz.</p> <p>Les entités communales d'Antoing, Celles, Mont-de-l'Enclus et la partie du territoire de la ville de Tournai située sur la rive droite de l'Escaut forment le premier canton judiciaire de Tournai dont le siège est établi à Tournai.</p> <p>Les entités communales de Brunehaut, Estaimpuis, Pecq, Rumes et la partie du territoire de la ville de Tournai située sur la rive gauche de l'Escaut forment le second canton judiciaire de Tournai dont le siège est établi à Tournai.</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Beaumont, Chimay, Erquelinnes, Froidchapelle, Merbes-le-Château, Momignies, Sivry-Rance,</p> <p>forment un canton judiciaire dont les sièges sont établis à Beaumont et à Chimay.</p> <p>Les entités communales de :</p> <p>Binche, Estimes, Morlanwelz,</p> <p>forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Binche.</p> <p>Les communes de Dampremy et Gilly de la ville de Charleroi et le territoire de l'ancienne ville de Charleroi forment le premier canton judiciaire de Charleroi dont le siège est établi à Charleroi.</p> <p>Les communes de Couillet, Marcinelle et Montignies-sur-Sambre de la ville de Charleroi forment le second canton judiciaire de Charleroi dont le siège est établi à Charleroi.</p> <p>Les entités communales de Fleurus et Les Bons Villers et les communes de Gosselies et Ransart de la ville de Charleroi forment le troisième canton judiciaire de Charleroi dont le siège est établi à Charleroi.</p>	<p>De gemeenten :</p> <p>Aat, Elzele, Frasnes-lez-Anvaing, Lessen, Vloesberg,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Aat en te Lessen.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Komen-Waasten, Moeskroen,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Komen-Waasten en te Moeskroen.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Beloëil, Bernissart, Leuze-en-Hainaut, Péruwelz,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Leuze-en-Hainaut en te Péruwelz.</p> <p>De gemeenten Antoing, Celles, Mont-de-l'Enclus en het gedeelte van het grondgebied van de stad Doornik gelegen op de rechteroever van de Schelde vormen het eerste gerechtelijk kanton Doornik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Doornik.</p> <p>De gemeenten Brunehaut, Estaimpuis, Pecq, Rumes en het gedeelte van het grondgebied van de stad Doornik gelegen op de linkeroever van de Schelde vormen het tweede gerechtelijk kanton Doornik; de zetel van het gerecht is gevestigd te Doornik.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Beaumont, Chimay, Erquelinnes, Froidchapelle, Merbes-le-Château, Momignies, Sivry-Rance,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton met zetel te Beaumont en te Chimay.</p> <p>De gemeenten :</p> <p>Binche, Estimes, Morlanwelz,</p> <p>vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Binche.</p> <p>De deelgemeenten Dampremy en Gilly van de stad Charleroi alsook het grondgebied van de vroegere stad Charleroi vormen het eerste gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.</p> <p>De deelgemeenten Couillet, Marcinelle en Montignies-sur-Sambre van de stad Charleroi vormen het tweede gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.</p> <p>De gemeenten Fleurus en Les Bons Villers en de deelgemeenten Gosselies en Ransart van de stad Charleroi vormen het derde gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.</p>
---	--

Les communes de Jumet, Lodelinsart et Roux de la ville de Charleroi forment le quatrième canton judiciaire de Charleroi dont le siège est établi à Charleroi.

Les communes de Goutroux, Marchienne-au-Pont, Monceau-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne de l'entité de Charleroi et l'entité communale de Montigny-le-Tilleul forment le cinquième canton judiciaire de Charleroi dont le siège est établi à Charleroi.

Les entités communales de :

Aiseau-Presles,
Châtelet,
Farciennes,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Châtelet.

Les entités communales de :

Anderlues,
Courcelles,
Fontaine-l'Evêque,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Fontaine-l'Evêque.

Les entités communales de :

Chapelle-lez-Herlaimont,
Manage,
Pont-à-Celles,
Seneffe,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Seneffe.

Les entités communales de :

Gerpинnes,
Ham-sur-Heure-Nalinnes,
Lobbes,
Thuin,
forment un canton judiciaire dont le siège est établi à Thuin.»

Art. 3

L'article 2 de l'annexe précitée est remplacé par la disposition suivante :

«Article 2.

Un seul juge de paix et un greffier en chef sont nommés pour les cantons désignés ci-dessous.

Art. 4

À l'article 3 de l'annexe précitée, sont apportées les modifications suivantes :

1^o Le point 2 est remplacé par la disposition suivante :

«2. À Malines.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire de l'arrondissement judiciaire de Malines.»

2^o Le point 3 est supprimé.

De deelgemeenten Jumet, Lodelinsart en Roux de la ville de Charleroi forment het vierde gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.

De gemeente Montigny-le-Tilleul en de deelgemeenten Goutroux, Marchienne-au-Pont, Monceau-sur-Sambre, Mont-sur-Marchienne van de stad Charleroi vormen het vijfde gerechtelijk kanton Charleroi; de zetel van het gerecht is gevestigd te Charleroi.

De gemeenten :

Aiseau-Presles,
Châtelet,
Farciennes,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Châtelet.

De gemeenten :

Anderlues,
Courcelles,
Fontaine-l'Evêque,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Fontaine l'Evêque.

De gemeenten :

Chapelle-lez-Herlaimont,
Manage,
Pont-à-Celles,
Seneffe,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Seneffe.

De gemeenten :

Gerpинnes,
Ham-sur-Heure-Nalinnes,
Lobbes,
Thuin,

vormen een gerechtelijk kanton; de zetel van het gerecht is gevestigd te Thuin.»

Art. 3

Artikel 2 van het voormalde bijvoegsel wordt vervangen door de volgende bepaling :

«Artikel 2.

Een enkele vrederechter en een hoofdgriffier worden benoemd voor de hierboven vermelde kantons.»

Art. 4

In artikel 3 van het voormalde bijvoegsel worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Het punt 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

«2. te Mechelen.

Deze rechtsbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van het gerechtelijk arrondissement Mechelen»;

2^o Het punt 3 wordt opgeheven.

3º Au point 7, les mots «neuf cantons de Bruxelles» sont remplacés par les mots «six cantons de Bruxelles» et les mots «trois cantons de Schaerbeek» sont remplacés par les mots «deux cantons de Schaerbeek»;

4º Le point 8 est remplacé par la disposition suivante:

«8. À Vilvorde.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Asse, Grimbergen, Meise, Overijse-Zaventem et Vilvorde.»

5º Le point 9 est remplacé par la disposition suivante:

«9. À Hal.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Hal, Herne-Sint-Pieters-Leeuw, Kraainem-Rhode-Saint-Genèse et Lennik.»

6º Le point 19 est remplacé par la disposition suivante:

«19. À Termonde.

Ce tribunal exerce sa juridiction sur le territoire des cantons de Termonde-Hamme et de Wetteren-Zele.»

Art. 5

L'article 4 de l'annexe précitée est remplacé par la disposition suivante:

«Article. 4.

1. Les douze cantons d'Anvers et les cantons de Boom, de Brasschaat, de Kapellen, de Kontich, de Schilde et de Zandhoven forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Anvers.

2. Les cantons de Heist-op-den-Berg, de Lierre, de Malines et de Willebroek forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Malines.

3. Les cantons d'Arendonk, de Geel, d'Herentals, d'Hoogstraten, de Mol, de Turnhout et de Westerlo forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Turnhout.

4. Les deux cantons d'Anderlecht, les cantons d'Asse et d'Auderghem, les six cantons de Bruxelles, les cantons d'Etterbeek, de Forest, de Grimbergen, de Hal, de Herne-Sint-Pieters-Leeuw, les deux cantons d'Ixelles, les cantons de Jette, de Lennik, de Meise, de Molenbeek-Saint-Jean, d'Overijse-Zaventem, de Kraainem-Rhode-Saint-Genèse, de Saint-Gilles, de Saint-Josse-ten-Noode, les deux cantons de Schaerbeek, les cantons d'Uccle, de Vilvorde et de Woluwe-Saint-Pierre forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Bruxelles.

3º In punt 7 worden de woorden «negen kantons Brussel» vervangen door de woorden «zes kantons Brussel» en de woorden «drie kantons Schaerbeek» door de woorden «twee kantons Schaerbeek»;

4º Het punt 8 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«8. te Vilvoorde.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Asse, Grimbergen, Meise, Overijse-Zaventem en Vilvoorde.»

5º Het punt 9 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«9. te Halle.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Halle, Herne-Sint-Pieters-Leeuw, Kraainem-Sint-Genesius-Rode en Lennik.»

6º Het punt 19 wordt vervangen door de volgende bepaling:

«19. te Dendermonde.

Deze rechtbank heeft rechtsmacht over het grondgebied van de kantons Dendermonde-Hamme en Wetteren-Zele.»

Art. 5

Artikel 4 van het voormelde bijvoegsel wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Artikel. 4.

1. De twaalf kantons Antwerpen en de kantons Boom, Brasschaat, Kapellen, Kontich, Schilde en Zandhoven vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Antwerpen.

2. De kantons Heist-op-den-Berg, Lier, Mechelen en Willebroek vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Mechelen.

3. De kantons Arendonk, Geel, Herentals, Hoogstraten, Mol, Turnhout en Westerlo vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Turnhout.

4. De twee kantons Anderlecht, het kanton Asse, de zes kantons Brussel, de twee kantons Elsene, de kantons Etterbeek, Grimbergen, Halle, Herne-Sint-Pieters-Leeuw, Jette, Kraainem-Sint-Genesius-Rode, Lennik, Meise, Oudergem en Overijse-Zaventem, de twee kantons Schaerbeek, de kantons Sint-Gillis, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Joost-Ten-Noode, Sint-Pieters-Woluwe, Ukkel, Vilvoorde, Vorst vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Brussel.

5. Les cantons d'Aarschot, de Diest, d'Haacht, de Landen, les trois cantons de Louvain et le canton de Tirlemont forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Louvain.

6. Les cantons de Braine-l'Alleud, de Jodoigne-Perwez, de Nivelles, de Tubize et les deux cantons de Wavre forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Nivelles.

7. Les cantons de Beaumont-Chimay, de Binche, les cinq cantons de Charleroi, les cantons de Châtelet, de Fontaine-l'Evêque, de Seneffe et de Thuin forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Charleroi.

8. Les cantons de Boussu, de Dour-Colfontaine, d'Enghien-Lens, de La Louvière, les cantons de Mons et le canton de Soignies-Le Roeulx forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Mons.

9. Les cantons d'Ath-Lessines, Mouscron-Comines, de Peruwelz-Leuze et les deux cantons de Tournai forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Tournai.

10. Les quatre cantons de Bruges, les deux cantons d'Ostende, les cantons de Tielt et de Torhout forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Bruges.

11. Le premier canton d'Ypres et les cantons d'Ypres-Poperinge et de Wervik forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Ypres.

12. Les deux cantons de Courtrai, les cantons d'Harelbeke, d'Izegem, de Menin, d'Oostrozebeke et de Roulers forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Courtrai.

13. Les cantons de Dixmude et de Furnes-Nieuport forment un canton judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Furnes.

14. Les deux cantons d'Alost, les cantons de Beveren, de Lokeren, de Ninove, les deux cantons de Saint-Nicolas et les cantons de

5. De kantons Aarschot, Diest, Haacht, Landen, de drie kantons Leuven en het kanton Tienen vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Leuven.

6. De kantons Eigenbrakel, Geldenaken-Perwijs, Nijvel, Tubeke en de twee kantons Waver vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Nijvel.

7. De kantons Beaumont-Chimay, Binche, de vijf kantons van Charleroi, de kantons Châtelet, Fontaine-l'Evêque, Seneffe en Thuin vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Charleroi.

8. De twee kantons Bergen, de kantons Boussu, Dour-Colfontaine, Edingen-Lens, La Louvière en Zennik-Le Roeulx, vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Bergen.

9. De kantons Aat-Lessen, Moeskroen-Komen, Peruwelz-Leuze en de twee kantons Doornik vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Doornik.

10. De vier kantons Brugge, de twee kantons Oostende, de kantons Tielt en Torhout vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Brugge.

11. Het eerste kanton Ieper en de kantons Ieper-Poperinge en Wervik vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Ieper.

12. De kantons Harelbeke, Izegem, de twee kantons Kortrijk, de kantons Menen, Oostrozebeke en Roeselare vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Kortrijk.

13. De kantons Diksmuide en Veurne-Nieuwpoort vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Veurne.

14. De twee kantons Aalst, de kantons Beveren, Dendermonde-Hamme, Lokeren, Ninove, de twee kantons Sint-Niklaas

Termonde-Hamme et de Wetteren-Zele forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Termonde.

15. Les cantons de Deinze et d'Eeklo, les cinq cantons de Gand et les cantons de Merelbeke, de Zelzate et de Zomergem forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Gand.

16. Les cantons d'Audenarde-Kruishoutem, de Grammont-Brakel, de Renaix et de Zottegem-Herzele forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Audenarde.

17. Les cantons de Hamoir, de Hannut et de Huy forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Huy.

18. Les cantons de Fléron, de Grâce-Hollogne, de Herstal, les quatre cantons de Liège, les cantons de Saint-Nicolas, de Seraing, de Sprimont, de Visé et de Waremme forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Liège.

19. Les cantons d'Aubel-Limbourg, de Malmédy-Spa, le premier canton de Verviers et le canton de Verviers-Herve forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Verviers.

20. Les cantons d'Eupen et de Saint-Vith forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Eupen.

21. Le canton de Beringen, les deux cantons d'Hasselt, les cantons de Heusden-Zolder, de Houthalen-Helchteren, de Neerpelt et de Saint-Trond forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Hasselt.

22. Les cantons de Bilzen, de Looz, de Bree, de Genk, de Maaseik, de Maasmechelen et de Tongres-Fourons forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Tongres.

23. Les cantons d'Arlon-Messancy et de Virton-Florenville-Etalle forment un arrondissement judiciaire.

en het kanton Wetteren-Zele vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Dendermonde.

15. De kantons Deinze, Eeklo, de vijf kantons Gent, de kantons Merelbeke, Zelzate en Zomergem vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Gent.

16. De kantons Geraardsbergen-Brakel, Oudenaarde-Kruishoutem, Ronse en Zottegem-Herzele vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Oudenaarde.

17. De kantons Hamoir, Hannuit en Hoei vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Hoei.

18. De kantons Borgworm, Fléron, Grâce-Hollogne, Herstal, de vier kantons Luik, de kantons Saint-Nicolas, Seraing, Sprimont en Wezet vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Luik.

19. De kantons Limburg-Aubel, Malmédy-Spa, het eerste kanton Verviers en het kanton Verviers-Herve vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Verviers.

20. De kantons Eupen en Sankt-Vith vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Eupen.

21. Het kanton Beringen, de twee kantons Hasselt, de kantons Heusden-Zolder, Houthalen-Helchteren, Neerpelt, Sint-Truiden vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Hasselt.

22. De kantons Bilzen, Borgloon, Bree, Genk, Maaseik, Maasmechelen en Tongeren-Voeren vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Tongeren.

23. De kantons Aarlen-Messancy en Virton-Florenville-Etalle vormen een gerechtelijk arrondissement.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Arlon.

24. Les cantons de Marche-en-Famenne-Durbuy et de Vielsalm-La-Roche-en-Ardenne-Houffalize forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Marche-en-Famenne.

25. Les cantons de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul et de Bastogne-Neufchâteau forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Neufchâteau.

26. Les cantons de Ciney-Rochefort, de Couvin-Philippeville, de Dinant-Gedinne et Florennes-Walcourt forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Dinant.

27. Les cantons d'Andenne, de Fosses-la-Ville, de Gembloux-Eghezée et les deux cantons de Namur forment un arrondissement judiciaire.

Le siège du tribunal de première instance, du tribunal du travail et du tribunal de commerce est établi à Namur. »

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Aarlen.

24. De kantons Marche-en-Famenne-Durbuy en Vielsalm-La-Roche-en-Ardenne-Houffalize vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Marche-en-Famenne.

25. De kantons Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul en Bastenaken-Neufchâteau vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Neufchâteau.

26. De kantons Ciney-Rochefort, Couvin-Philippeville, Dinant-Gedinne en Florennes-Walcourt vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Dinant.

27. De kantons Andenne, Fosses-la-Ville, Gembloux-Eghezée en de twee kantons Namen vormen een gerechtelijk arrondissement.

De zetel van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en van de rechtbank van koophandel is gevestigd te Namen. »

CHAPITRE II

Dispositions modificatives du Code judiciaire

Art. 6

L'article 61, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

«Les sièges des justices de paix sont déterminés à l'article 1^{er} de l'annexe au présent Code. Lorsque plusieurs sièges sont déterminés pour un même canton judiciaire, le Roi arrête selon les règles de compétence territoriale la manière dont la justice de paix siège et organise son greffe.»

Art. 7

L'article 63, 1^{er} alinéa, du même Code est abrogé.

Art. 8

A l'article 305, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots «ou, si le juge dessert plusieurs cantons, dans le canton désigné par la loi ou dans un rayon de 10 kilomètres de celui-ci» sont supprimés.

L'alinéa précité ainsi modifié est complété comme suit: «les juges de paix de complément sont tenus de résider dans l'arrondissement dont font partie les cantons qu'ils desservent».

HOOFDSTUK II

Wijzigingsbepalingen aan het Gerechtelijk Wetboek

Art. 6

Artikel 61, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door het volgende lid:

«De zetels van de vrederechters worden bepaald in artikel 1 van het bijvoegsel bij dit Wetboek. Wanneer voor een gerechtelijk kanton meerdere zetels zijn bepaald, regelt de Koning, naar de regels van de territoriale bevoegdheid, de wijze waarop het vrederecht zitting houdt en zijn griffie heeft.»

Art. 7

Artikel 63, eerste lid, van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 8

In artikel 305, eerste lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden «of wanneer de rechter verscheidene kantons bedient, in het bij de wet aangewezen kanton of binnen een straal van 10 kilometer daarvandaan» weggelaten.

Het aldus gewijzigd voormalde lid wordt aangevuld als volgt: «De toegevoegde vrederechters moeten verblijven in het arrondissement waarvan de kantons die zij bedienen, deel uitmaken.»

<p>CHAPITRE III</p> <p>Dispositions transitoires</p> <p>SECTION I</p> <p>Dispositions générales</p> <p style="text-align: center;">Art. 9</p> <p>Par dérogation à l'article 305 du même Code, les juges de paix, les greffiers en chef et les greffiers peuvent continuer à résider à titre personnel dans la résidence qu'ils occupaient effectivement avant l'entrée en vigueur de la présente loi, même si elle se trouve en dehors de leur canton.</p> <p style="text-align: center;">Art. 10</p> <p>L'application de la présente loi ne peut porter atteinte aux traitements, augmentations de traitement, suppléments de traitement et pensions des juges de paix, des greffiers et des membres du personnel des greffes en fonction au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.</p> <p>SECTION II</p> <p>Compétence</p> <p style="text-align: center;">Art. 11</p> <p>Les juridictions dont le ressort est modifié suite à l'entrée en vigueur de la présente loi restent saisies des causes portées devant elles même si le lieu où ces juridictions exerçaient leur compétence territoriale appartient désormais au ressort d'une autre juridiction.</p> <p style="text-align: center;">Art. 12</p> <p>§ 1. Les causes dont est saisie la justice de paix dont le siège est supprimé en vertu de l'article 4 de la présente loi sont mises d'office et sans frais au rôle général ou au registre des nouvelles justices de paix selon le cas, conformément aux modalités fixées par le Roi.</p> <p>§ 2. Les causes dont est saisi le tribunal de police dont le siège est supprimé en vertu de l'article 4 de la présente loi sont mises d'office et sans frais au rôle général ou au registre des nouveaux tribunaux de police selon le cas, conformément aux modalités fixées par le Roi.</p> <p>SECTION III</p> <p>Magistrats</p> <p style="text-align: center;">Art. 13</p> <p>§ 1^{er}. Le juge de paix qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, est titulaire d'un canton judiciaire maintenu aux termes de la présente loi, devient juge de ce canton, même si le ressort de celui-ci est modifié, si son siège est déplacé ou si sa dénomination est changée.</p>	<p>HOOFDSTUK III</p> <p>Overgangsbepalingen</p> <p>AFDELING I</p> <p>Algemene bepalingen</p> <p style="text-align: center;">Art. 9</p> <p>Bij afwijking van artikel 305 van hetzelfde Wetboek kunnen de vrederechters, de hoofdgriffiers en de griffiers ten persoonlijke titel verder verblijven in de werkelijke verblijfplaats die zij hadden voor de inwerkingtreding van deze wet, zelfs indien deze buiten hun kanton is gelegen.</p> <p style="text-align: center;">Art. 10</p> <p>De toepassing van deze wet kan geen afbreuk doen aan de wedden, de weddeverhogingen, de weddebijslagen en pensioenen van de vrederechters, de griffiers en de personeelsleden van de griffies, die op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet in functie zijn.</p> <p>AFDELING II</p> <p>Bevoegdheid</p> <p style="text-align: center;">Art. 11</p> <p>Voor de gerechten waarvan het rechtsgebied wordt gewijzigd door deze wet, blijven alle zaken aanhangig die er aangebracht zijn, zelfs indien de plaats waardoor hun territoriale bevoegdheid was bepaald voortaan tot het rechtsgebied van een ander gerecht behoort.</p> <p style="text-align: center;">Art. 12</p> <p>§ 1. Zaken die aanhangig zijn bij het vrederecht waarvan krachtens artikel 4 van deze wet de zetel is opgeheven, worden ambtshalve en zonder kosten ingeschreven, naargelang het geval, op de algemene rol of het register van de nieuwe vrederechten, overeenkomstig de regels bepaald door de Koning.</p> <p>§ 2. Zaken die aanhangig zijn bij de politierechtbank waarvan krachtens artikel 4 van deze wet de zetel is opgeheven, worden ambtshalve en zonder kosten ingeschreven, naargelang het geval, op de algemene rol of het register van de nieuwe politierechtbanken overeenkomstig de regels bepaald door de Koning.</p> <p>AFDELING III</p> <p>Magistraten</p> <p style="text-align: center;">Art. 13</p> <p>§ 1. De vrederechter die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, titularis is van een gerechtelijk kanton dat ingevolge de bepalingen van deze wet wordt gehandhaafd, wordt rechter van dit kanton, zelfs indien het rechtsgebied ervan is gewijzigd, de zetel ervan wordt verplaatst of de benaming ervan wordt gewijzigd.</p>
--	---

§ 2. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi, deux juges de paix deviennent titulaires d'un même canton en raison de la jonction des cantons et indépendamment d'éventuels changements de ressort, les deux juges continuent à exercer conjointement leurs fonctions pour les différents sièges de ce canton; lorsqu'un des deux juges de paix cesse d'exercer ses fonctions, le juge de paix restant devient compétent pour l'ensemble du canton sans devoir prêter serment à nouveau. La répartition du service et la direction incombent au plus ancien.

§ 3. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi, deux juges de police deviennent titulaires d'un même tribunal, les deux juges de police continuent à exercer conjointement leurs fonctions; lorsqu'un des deux juges cesse d'exercer ses fonctions, le juge restant devient compétent pour l'ensemble du ressort sans devoir prêter serment à nouveau. La répartition du service et la direction incombent au plus ancien.

§ 4. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi le territoire communal est partagé entre différents cantons et que ces cantons fusionnent entre eux ou avec d'autres cantons ou parties de canton au sein de la commune concernée ou sont répartis d'une autre manière, et qu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi il y a plus de juges de paix titulaires en fonction que de cantons ou de sièges, ces juges de paix deviennent titulaires de l'ensemble de ces cantons. La répartition du service et la direction incombent à celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination.

§ 5. Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, deviennent des cantons autonomes conformément aux dispositions de la présente loi et indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce juge de paix communique dans les six mois de la publication de la présente loi au ministre de la Justice quel canton il préfère, par dérogation à l'article 287 du même Code. Son arrêté de nomination sera adapté en fonction de son choix.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont scindés conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte qu'un canton devient autonome et le ou les autres sont rattachés à des cantons existants, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce juge de paix devient titulaire du canton autonome.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul titulaire jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont scindés conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte que ces cantons ou des parties de ces cantons sont fusionnés avec d'autres cantons ou parties de cantons, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce juge de paix devient titulaire du nouveau canton si aucun titulaire n'est disponible à cette fin.

§ 6. Les dispositions des §§ 1^{er} et 5 sont d'application pour les juges de paix suppléants.

Les juges de paix suppléants attachés aux cantons visés au § 2 deviennent suppléants de tous les juges de paix du nouveau canton.

Les juges de paix suppléants attachés aux cantons visés au § 4 deviennent suppléants de tous les juges de paix de tous ces cantons.

Les juges de police suppléants attachés aux tribunaux visés au § 3 deviennent suppléants de tous les juges de police du nouveau tribunal.

§ 7. Les juges de paix de complément qui sont en fonction au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont compétents

§ 2. Wanneer ingevolge de bepalingen van deze wet, door de samenvoeging van de kantons, en ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, twee vrederechters titularis worden van éénzelfde kanton, blijven de twee rechters gezamenlijk hun ambt vervullen voor de verscheidene zetels van dit kanton; bij ambtsbeëindiging door één van beiden wordt de overblijvende vrederechter bevoegd voor het gehele kanton zonder nieuwe eedaflegging. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde.

§ 3. Wanneer ingevolge de bepalingen van deze wet, twee politierechters titularis worden van éénzelfde rechtbank blijven de twee rechters gezamenlijk hun ambt vervullen; bij ambtsbeëindiging door één van beiden wordt de overblijvende rechter bevoegd voor het gehele ambstgebied zonder nieuwe eedaflegging. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde.

§ 4. Wanneer het gemeentelijk grondgebied ingevolge de bepalingen van deze wet, verdeeld wordt over verschillende kantons en die kantons onderling of met andere kantons of gedeelten van kantons binnen deze gemeente worden samengesmolten of anders worden ingedeeld, en op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet er meer vrederechters titularis in functie zijn dan er kantons of zetels zijn, dan worden deze vrederechters titularis voor het geheel van deze kantons. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde.

§ 5. Wanneer twee of meerdere kantons die tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, autonome kantons worden, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, laat deze vrederechter bij afwijking van artikel 287 van hetzelfde Wetboek binnen zes maand na de bekendmaking van deze wet aan de minister van Justitie weten welk kanton hij verkiest. Zijn benoemingsbesluit zal overeenkomstig zijn keuze worden aangepast.

Wanneer twee of meerdere kantons die tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij één kanton autonoom wordt en andere eventueel worden toegevoegd aan bestaande kantons, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze vrederechter titularis van het kanton dat autonoom wordt.

Wanneer twee of meerdere kantons die tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde titularis, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij deze kantons of gedeelten ervan met andere kantons of gedeelten ervan worden samengesmolten, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze vrederechter titularis van het nieuwe kanton indien daarvoor geen titularis beschikbaar is.

§ 6. De bepalingen van § 1 en § 5 zijn van toepassing op de plaatsvervangende vrederechters.

De plaatsvervangende vrederechters verbonden aan de kantons bedoeld in § 2 worden plaatsvervangers voor alle vrederechters van het nieuwe kanton.

De plaatsvervangende vrederechters verbonden aan de kantons bedoeld in § 4 worden plaatsvervangers voor alle vrederechters van al deze kantons.

De plaatsvervangende politierechters verbonden aan de rechtbanken bedoeld in § 3 worden plaatsvervangers voor alle politierechters van de nieuwe rechtbank.

§ 7. De toegevoegde vrederechters die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet in functie zijn, worden bevoegd

pour l'ensemble des cantons qui conformément aux dispositions de la présente loi font partie de l'arrondissement judiciaire pour lequel ils sont nommés même si le ressort en est modifié.

SECTION IV

Greffiers et personnel de greffe

Art. 14. § 1^{er}. Le greffier en chef qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, est titulaire du greffe d'un canton judiciaire maintenu conformément aux dispositions de la présente loi, devient greffier en chef de ce canton, même si le ressort de celui-ci est modifié, si son siège est déplacé ou si sa dénomination est changée.

§ 2. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi la fusion des cantons entraîne, indépendamment d'éventuels changements de ressort, que deux greffiers en chef deviennent titulaires d'un même canton, les deux greffiers en chef continuent à exercer conjointement leurs fonctions pour les différents sièges de ce canton; lorsqu'un des deux greffiers en chef cesse d'exercer ses fonctions, le greffier en chef restant devient compétent pour l'ensemble du canton sans devoir prêter serment à nouveau. La répartition du service et la direction incombent à celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination.

§ 3. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi, indépendamment d'éventuels changements de ressort, deux greffiers en chef deviennent titulaires d'un même tribunal de police, les deux greffiers en chef continuent à exercer conjointement leurs fonctions; lorsqu'un des deux greffiers en chef cesse d'exercer ses fonctions, le greffier en chef restant devient compétent pour l'ensemble du ressort sans devoir prêter serment à nouveau. La répartition du service et la direction incombent à celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination.

§ 4. Lorsque conformément aux dispositions de la présente loi le territoire communal est partagé entre différents cantons et que ces cantons fusionnent entre eux ou avec d'autres cantons ou parties de canton au sein de la commune concernée ou sont répartis d'une autre manière, et qu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi il y a plus de greffiers en chef titulaires en fonction que de cantons ou de sièges, ces greffiers en chef deviennent titulaires des différents sièges selon l'ordre de leur nomination. La répartition du service et la direction incombent à celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination. Les greffiers en chef dépourvus de fonctions sont également rattachés à ces sièges par désignation du ministre de la Justice, sauf s'ils ont déjà opté pour un des nouveaux cantons de l'arrondissement selon l'ordre de leur nomination.

§ 5. Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul greffier en chef jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, deviennent des cantons autonomes conformément aux dispositions de la présente loi et indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce greffier en chef communique dans les six mois de la publication de la présente loi au ministre de la Justice quel canton il préfère, par dérogation à l'article 287 du même Code. Son arrêté de nomination sera adapté en fonction de son choix. À défaut, il devient titulaire du canton que lui attribue le ministre.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul greffier en chef jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont scindés conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte qu'un canton devient autonome et le ou les autres sont rattachés à des cantons existants, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce greffier en chef devient titulaire du canton autonome.

voor het geheel van kantons die ingevolge de bepalingen van deze wet, deel uit maken van het gerechtelijke arrondissement waarvoor zij zijn benoemd, zelfs indien het rechtsgebied ervan is gewijzigd.

AFDELING IV

Greffiers en griffiepersoneel

Art. 14. § 1. De hoofdgriffier die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, titularis is van de griffie van een gerechtelijk kanton dat ingevolge de bepalingen van deze wet wordt gehandhaafd, wordt hoofdgriffier van dit kanton, zelfs indien het rechtsgebied ervan is gewijzigd, de zetel ervan wordt verplaatst of de benaming ervan wordt gewijzigd.

§ 2. Wanneer ingevolge de bepalingen van deze wet door de samenvoeging van de kantons, en ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, twee hoofdgriffiers titularis worden van éénzelfde kanton, blijven de twee hoofdgriffiers gezamenlijk hun ambt vervullen voor de verscheidene zetels van dit kanton; bij ambsbeëindiging door één van beiden wordt de overblijvende hoofdgriffier bevoegd voor het gehele kanton zonder nieuwe eedaflegging. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde.

§ 3. Wanneer ingevolge de bepalingen van deze wet, en ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, twee hoofdgriffiers titularis worden van éénzelfde politierechtbank blijven de twee hoofdgriffiers gezamenlijk hun ambt vervullen; bij ambsbeëindiging door één van beiden wordt de overblijvende hoofdgriffier bevoegd voor het gehele ambstgebied zonder nieuwe eedaflegging. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde.

§ 4. Wanneer het gemeentelijk grondgebied ingevolge de bepalingen van deze wet, verdeeld wordt over verschillende kantons en die kantons onderling of met andere kantons of gedeeld van kantons binnen deze gemeente worden samengesmolten of anders worden ingedeeld, en op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet er meer hoofdgriffiers titularis in functie zijn dan er kantons of zetels zijn, dan worden deze hoofdgriffiers titularis van de verscheidene zetels naar orde van hun benoeming. De verdeling van de dienst en de leiding berust bij de oudstbenoemde. De hoofdgriffiers die zonder ambt vallen, worden eveneens verbonden aan deze zetels volgens aanwijzing van de minister van Justitie, tenzij zij hun keuze hebben gemaakt voor één van de nieuw opgerichte kantons in het arrondissement naar de orde van hun benoeming.

§ 5. Wanneer twee of meerdere kantons, die tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde hoofdgriffier, ingevolge de bepalingen ervan, autonome kantons worden, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, laat deze hoofdgriffier, bij afwijking van artikel 287 van hetzelfde Wetboek, binnen de zes maand na de bekendmaking van deze wet, aan de minister van Justitie weten welk kanton hij verkiest. Het benoemingsbesluit zal overeenkomstig zijn keuze worden aangepast. Bij gebreke hieraan wordt hij titularis van het kanton dat de minister hem toewijst.

Wanneer twee of meerdere kantons, die tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde hoofdgriffier, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij één kanton autonoom wordt en andere eventueel worden toegevoegd aan bestaande kantons, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze hoofdgriffier titularis van het kanton dat autonoom wordt.

Lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul greffier en chef jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont scindés conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte que ces cantons ou des parties de ces cantons sont fusionnés avec d'autres cantons ou parties de cantons, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce greffier en chef devient titulaire du nouveau canton si aucun titulaire n'est disponible à cette fin.

Art. 15

Les greffiers, les greffiers adjoints et le personnel de greffe des cantons où interviennent des changements à la suite de l'entrée en vigueur de la présente loi sont, même en surnombre, rattachés au greffe du canton déterminé par le ministre de la Justice. Dans les six mois à dater de la publication de la présente loi ils communiquent au ministre de la Justice quel canton ils préfèrent. Les arrêtés de nomination seront adaptés conformément à leur choix. À défaut ou si les nécessités du service l'exigent, ils deviennent titulaires du canton que leur attribue le ministre.

SECTION V

Notaires — Huissiers de justice

Art. 16

Nonobstant les changements apportés par la présente loi aux limites des cantons judiciaires, les notaires et les huissiers de justice en fonction au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi peuvent continuer à exercer à titre personnel dans leur ancien ressort.

CHAPITRE IV

Cadre du personnel

Art. 17

Le tableau qui figure à l'article unique de la loi du 20 juillet 1971 déterminant le cadre du personnel des justices de paix, modifiée par la loi du 17 février 1997, est remplacé par le tableau suivant:

Canton	Greffier	Greffier adjoint
Anvers I	1	1
Anvers II	1	1
Anvers III	1	1
Anvers IV	1	1
Anvers V	1	1
Anvers VI	1	1
Anvers VII	1	2
Anvers VIII	1	1
Anvers IX	1	1
Anvers X	1	1
Anvers XI	0	2
Anvers XII	1	1
Boom	1	1
Brasschaat	1	1
Kapellen	1	1

Wanneer twee of meerdere kantons die tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, worden bediend door éénzelfde hoofdgriffier, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij deze kantons of gedeelten ervan met andere kantons of gedeelten ervan worden samengesmolten, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze hoofdgriffier titularis van het nieuwe kanton indien daarvoor geen titularis beschikbaar is.

Art. 15

De griffiers, de adjunct-griffiers en het griffiepersoneel van de kantons waaraan ten gevolge van de inwerkingtreding van deze wet wijzigingen worden aangebracht, worden, zelfs in bovental, verbonden aan de griffie van het kanton dat de minister van Justitie bepaalt. Binnen zes maand na de bekendmaking van deze wet laten zij aan de minister van Justitie weten welk kanton zij verkiezen. De benoemingsbesluiten zullen overeenkomstig hun keuze worden aangepast. Bij gebreke hieraan of indien de noodwendigheden van de dienst het vereisen, worden zij titularis van het kanton dat de minister hen toewijst.

AFDELING V

Notarissen — Gerechtsdeurwaarders

Art. 16

Niettegenstaande de wijzigingen die aan de grenzen van de gerechtelijke kantons door deze wet worden aangebracht, mogen de notarissen en gerechtsdeurwaarders die, op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, in functie zijn onder persoonlijke titel in hun vroeger ambtsgebied blijven instrumenteren.

HOOFDSTUK IV

Personneelsformatie

Art. 17

De tabel die voorkomt in het enige artikel van de wet van 20 juli 1971, tot vaststelling van de personeelsformatie van de vredege rechtens, gewijzigd door de wet van 17 februarari 1997, wordt door de volgende tabel vervangen:

Kanton	Griffier	Adjunct-griffier
Antwerpen I	1	1
Antwerpen II	1	1
Antwerpen III	1	1
Antwerpen IV	1	1
Antwerpen V	1	1
Antwerpen VI	1	1
Antwerpen VII	1	2
Antwerpen VIII	1	1
Antwerpen IX	1	1
Antwerpen X	1	1
Antwerpen XI	0	2
Antwerpen XII	1	1
Boom	1	1
Brasschaat	1	1
Kapellen	1	1

Canton	Greffier	Greffier adjoint
Kontich	1	1
Zandhoven	1	1
Schilde	0	2
Arendonk	1	1
Turnhout	1	1
Hoogstraten	1	1
Westerlo	1	1
Herentals	1	1
Geel	1	1
Mol	1	1
Willebroek	1	1
Malines	1	2
Lierre	1	1
Heist-op-den-Berg	1	1
Bree	0	1
Maaseik	0	1
Maasmechelen	1	1
Genk	1	1
Bilzen	0	2
Tongres/Fourons	0	2
Looz	0	0
Neerpelt	1	1
Houthalen-Helchteren	1	1
Beringen	1	1
Heusden-Zolder	0	2
Hasselt I	1	1
Hasselt II	1	1
Saint-Trond	1	1
Tubize	0	1
Jodoigne/Perwez	1	1
Wavre I	1	1
Wavre II	1	1
Nivelles	1	1
Braine-l'Alleud	1	1
Anderlecht I	1	1
Anderlecht II	1	1
Auderghem	1	1
Etterbeek	1	1
Forest	1	1
Ixelles I	0	1
Ixelles II	1	1
Jette	1	1
Molenbeek-Saint-Jean	1	1
Saint-Gilles	1	1
Saint-Josse-ten-Noode	1	1
Uccle	1	1
Woluwe-Saint-Pierre	1	1
Bruxelles I	1	2
Bruxelles II	1	2
Bruxelles III	1	1
Bruxelles IV	1	1
Bruxelles V	1	1
Bruxelles VI.	1	1
Schaerbeek I	1	1
Schaerbeek II	1	1
Herne/Sint-Pieters-Leeuw	1	1
Hal	1	1

Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Kontich	1	1
Zandhoven	1	1
Schilde	0	2
Arendonk	1	1
Turnhout	1	1
Hoogstraten	1	1
Westerlo	1	1
Herentals	1	1
Geel	1	1
Mol	1	1
Willebroek	1	1
Mechelen	1	2
Lier	1	1
Heist-op-den-Berg	1	1
Bree	0	1
Maaseik	0	1
Maasmechelen	1	1
Genk	1	1
Bilzen	0	2
Tongeren/Voeren	0	2
Borgloon	0	0
Neerpelt	1	1
Houthalen-Helchteren	1	1
Beringen	1	1
Heusden-Zolder	0	2
Hasselt I	1	1
Hasselt II	1	1
Sint-Truiden	1	1
Tubeke	0	1
Geldenaken/Perwijs	1	1
Waver I	1	1
Waver II	1	1
Nijvel	1	1
Eigenbrakel	1	1
Anderlecht I	1	1
Anderlecht II	1	1
Oudergem	1	1
Etterbeek	1	1
Vorst	1	1
Elsene I	0	1
Elsene II	1	1
Jette	1	1
Sint-Jans-Molenbeek	1	1
Sint-Gillis	1	1
Sint-Joost-ten-Node	1	1
Ukkel	1	1
Sint-Pieters-Woluwe	1	1
Brussel I	1	2
Brussel II	1	2
Brussel III	1	1
Brussel IV	1	1
Brussel V	1	1
Brussel VI	1	1
Schaarbeek I	1	1
Schaarbeek II	1	1
Herne/Sint-Pieters-Leeuw	1	1
Halle	1	1

Canton	Greffier	Greffier adjoint	Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Lennik	1	1	Lennik	1	1
Asse	1	1	Asse	1	1
Meise	1	1	Meise	1	1
Grimbergen	1	1	Grimbergen	1	1
Vilvoorde	1	1	Vilvoorde	1	1
Overijse/Zaventem	1	1	Overijse/Zaventem	1	1
Kraainem/Rhode-Saint-Genèse .	1	1	Kraainem/Sint-Genesius-Rode .	1	1
Louvain I	1	1	Leuven I	1	1
Louvain II	1	1	Leuven II	1	1
Louvain III	1	1	Leuven III	1	1
Aarschot	1	1	Aarschot	1	1
Haacht	1	1	Haacht	1	1
Diest	1	1	Diest	1	1
Tirlemont	0	2	Tienen	0	2
Landen	0	0	Landen	0	0
Gand I	1	1	Gent I	1	1
Gand II	1	1	Gent II	1	1
Gand III	1	1	Gent III	1	1
Gand IV	1	1	Gent IV	1	1
Gand V	1	1	Gent V	1	1
Merelbeke	1	1	Merelbeke	1	1
Eeklo	1	1	Eeklo	1	1
Zomergem	1	1	Zomergem	1	1
Zelzate	1	1	Zelzate	1	1
Deinze	1	1	Deinze	1	1
Saint-Nicolas I	1	1	Sint-Niklaas I	1	1
Saint-Nicolas II	1	1	Sint-Niklaas II	1	1
Beveren	1	1	Beveren	1	1
Lokeren	1	1	Lokeren	1	1
Termonde/Hamme	1	2	Dendermonde/Hamme	1	2
Alost I	1	1	Aalst I	1	1
Alost II	1	1	Aalst II	1	1
Wetteren/Zele	1	1	Wetteren/Zele	1	1
Ninove	1	1	Ninove	1	1
Brakel/Grammont	1	1	Brakel/Geraardsbergen	1	1
Renaix	0	1	Ronse	0	1
Audenarde/Kruishoutem	0	2	Oudenaarde/Kruishoutem	0	2
Zottegem/Herzele	0	2	Zottegem/Herzele	0	2
Bruges I	1	1	Brugge I	1	1
Bruges II	1	1	Brugge II	1	1
Bruges III	1	1	Brugge III	1	1
Bruges IV	1	1	Brugge IV	1	1
Ostende I	1	1	Oostende I	1	1
Ostende II	1	1	Oostende II	1	1
Torhout	1	1	Torhout	1	1
Tielt	1	1	Tielt	1	1
Courtrai I	1	1	Kortrijk I	1	1
Courtrai II	1	1	Kortrijk II	1	1
Harelbeke	1	1	Harelbeke	1	1
Oostrozebeke	1	1	Oostrozebeke	1	1
Izegem	1	1	Izegem	1	1
Menin	1	1	Menen	1	1
Roulers	1	1	Roeselare	1	1
Furnes/Nieuwpoort	1	1	Veurne/Nieuwpoort	1	1
Dixmude	0	1	Diksmuide	0	1
Ypres I	0	1	Ieper I	0	1
Ypres II/Poperinge	0	2	Ieper II/Poperinge	0	2

Canton	Greffier	Greffier adjoint
Wervik	0	0
Huy	1	1
Hannut	0	1
Hamoir	0	1
Waremme	0	1
Grâce-Hollogne	1	1
Seraing	1	1
Saint-Nicolas	1	1
Sprimont	1	1
Liège I	1	2
Liège II	1	2
Liège III	1	2
Liège IV	1	2
Herstal	1	1
Fléron	1	1
Visé	1	1
Limbourg/Aubel	0	1
Herve/Verviers	1	1
Verviers	1	1
Malmedy/Spa	0	2
Eupen	0	1
Saint-Vith	0	0
Arlon/Messancy	1	1
Virton/Florenville/Étalle . . .	0	1
Saint-Hubert/Bouillon/Paliseul .	0	1
Bastogne/Neufchâteau	0	1
Marche-en-Famenne/Durbuy .	0	2
Vielsalm-La Roche-en-Ardene/Houffalize	0	1
Ciney/Rochefort	0	2
Couvin/Philippeville	0	1
Dinant/Gedinne	0	2
Florennes/Walcourt	0	1
Namur I	1	1
Namur II	1	1
Andenne	0	1
Gembloux/Eghezée	1	1
Fosses-la-Ville	1	1
Enghien/Lens	1	1
Boussu	1	1
Dour/Colfontaine	1	1
Soignies/Le Roeulx	1	1
La Louvière	1	1
Mons I	1	1
Mons II	1	1
Ath/Lessines	1	1
Mouscron/Comines-Warneton .	1	1
Péruwelz/Leuze-en-Hainaut .	1	1
Tournai I	1	1
Tournai II	1	1
Beaumont/Chimay	0	2
Binche	1	1
Charleroi I	1	1
Charleroi II	1	1
Charleroi III	1	1
Charleroi IV	0	2
Charleroi V	1	1

Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Wervik	0	0
Hoei	1	1
Hannuit	0	1
Hamoir	0	1
Borgworm	0	1
Grâce-Hollogne	1	1
Seraing	1	1
Saint-Nicolas	1	1
Sprimont	1	1
Luik I	1	2
Luik II	1	2
Luik III	1	2
Luik IV	1	2
Herstal	1	1
Fléron	1	1
Wezet	1	1
Limburg/Aubel	0	1
Herve/Verviers	1	1
Verviers	1	1
Malmedy/Spa	0	2
Eupen	0	1
Sankt-Vith	0	0
Aarlen/Messancy	1	1
Virton/Florenville/Étalle . . .	0	1
Saint-Hubert/Bouillon/Paliseul .	0	1
Bastenaken/Neufchâteau	0	1
Marche-en-Famenne/Durbuy .	0	2
Vielsalm-La Roche-en-Ardene/Houffalize	0	1
Ciney/Rochefort	0	2
Couvin/Philippeville	0	1
Dinant/Gedinne	0	2
Florennes/Walcourt	0	1
Namen I	1	1
Namen II	1	1
Andenne	0	1
Gembloux/Eghezée	1	1
Fosses-la-Ville	1	1
Edingen/Lens	1	1
Boussu	1	1
Dour/Colfontaine	1	1
Zinnik/Le Roeulx	1	1
La Louvière	1	1
Bergen I	1	1
Bergen II	1	1
Aat/Lessen	1	1
Moeskroen/Komen-Waasten .	1	1
Péruwelz/Leuze-en-Hainaut .	1	1
Doornik I	1	1
Doornik II	1	1
Beaumont/Chimay	0	2
Binche	1	1
Charleroi I	1	1
Charleroi II	1	1
Charleroi III	1	1
Charleroi IV	0	2
Charleroi V	1	1

Canton	Greffier	Greffier adjoint
Châtelet	1	1
Fontaine-l'Évêque	1	1
Seneffe	1	1
Thuin	0	2

CHAPITRE V

Disposition abrogatoire

Art. 18

La loi du 6 juillet 1976 relative à l'annexe au Code judiciaire est abrogée.

CHAPITRE VI

Entrée en vigueur

Art. 19

La présente loi entre en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard dix-huit mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Kanton	Greffier	Adjunct-griffier
Châtelet	1	1
Fontaine-l'Évêque	1	1
Seneffe	1	1
Thuin	0	2

HOOFDSTUK V

Opheffingsbepaling

Art. 18

De wet van 6 juli 1976 betreffende het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek wordt opgeheven.

HOOFDSTUK VI

Inwerkingtreding

Art. 19

De bepalingen van deze wet treden in werking op de datum bepaald door de Koning en uiterlijk achttien maanden na haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le ministre de la Justice, le 22 juillet 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet de loi «relatif à la réforme des cantons judiciaires», a donné le 5 octobre 1998 l'avis suivant:

OBSERVATION GÉNÉRALE

Il est plus logique de modifier d'abord les dispositions du Code judiciaire et ensuite celles de son annexe.

EXAMEN DU PROJET**Dispositif****CHAPITRE PREMIER**

Il est suggéré d'intituler ce chapitre: «Modification de l'annexe au Code judiciaire.»

Article 2

1. Dans la phrase liminaire, il y a lieu d'indiquer les modifications encore en vigueur subies par l'article 1^{er} de l'annexe au Code judiciaire.

La même observation vaut également pour les articles 3, 4 et 5.

L'on écrira dans le texte français: «... l'annexe au Code judiciaire ...»

Le texte néerlandais devrait être rédigé en tenant compte de l'observation faite dans la version néerlandaise du présent avis.

2. Il y a lieu de vérifier le nom des communes mentionnées dans le projet: à titre d'exemple, il convient d'écrire, à la section 3, alinéa 2, du texte français, «Grez-Doiceau» et non «Grey-Doiceau».

3. Dans un souci de concordance entre le texte français et le texte néerlandais, il y a lieu de remplacer les termes «entités communales» par les termes «les communes»; de même, le terme «deelgemeente» ne correspond pas au terme «commune», on peut d'ailleurs se demander s'il ne serait pas plus approprié d'utiliser les termes «ancienne commune» (voir par exemple «deelgemeente Hoboken», «commune de Hoboken», à l'alinéa 3 de la section première — Province d'Anvers).

Article 3

1. À la phrase liminaire, il est suggéré d'écrire:

«L'article 2 de la même annexe ...»

La même observation vaut également pour les articles 4 et 5.

2. Contrairement à ce qu'indique l'exposé des motifs, l'actuel article 2 de l'annexe au Code judiciaire ne vise pas les cas où un canton est desservi par deux juges de paix, mais, au contraire, les cas où un seul juge de paix dessert plusieurs cantons.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 22 juli 1997 door de minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van wet «betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons», heeft op 5 oktober 1998 het volgende advies gegeven:

ALGEMENE OPMERKING

Het is logischer eerst het gerechtelijk Wetboek en daarna het bijvoegsel bij dat wetboek te wijzigen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP**Bepalend gedeelte****HOOFDSTUK I**

Voorgesteld wordt het opschrift van dit hoofdstuk als volgt te stellen: «Wijziging van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek.»

Artikel 2

1. In de inleidende zin moeten de nog geldende wijzigingen van artikel 1 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek worden vermeld.

Dezelfde opmerking geldt voor de artikelen 3, 4 en 5.

In de Franse tekst schrijf men: «... l'annexe au Code judiciaire ...»

In de Nederlandse tekst zou het consequenter zijn overal «bijvoegsel bij» te schrijven.

2. Er dient te worden nagegaan of de naam van de gemeenten die in het ontwerp worden vermeld, correct is: zo schrijf men bijvoorbeeld in afdeling 3, tweede lid, van de Franse tekst niet «Grey-Doiceau» maar «Grez-Doiceau».

3. Met het oog op de overeenstemming van de Franse en de Nederlandse tekst moeten de woorden «entités communales» worden vervangen door het woord «communes»; voorts stemt het woord «deelgemeente» niet overeen met het woord «commune», men kan zich trouwens afvragen of het niet raadzaam is in het Frans van «ancienne commune» te spreken (zie bijvoorbeeld «deelgemeente Hoboken», «commune de Hoboken», in het derde lid van afdeling 1 — Provincie Antwerpen).

Artikel 3

1. Voorgesteld wordt in de inleidende zin te schrijven:

«Artikel 2 van hetzelfde bijvoegsel ...»

Dezelfde opmerking geldt ook voor de artikelen 4 en 5.

2. In tegenstelling met wat in de memorie van toelichting wordt beweerd, doelt het huidige artikel 2 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek niet op de gevallen waarin kantons door twee vrederechters bediend worden, maar wel op de gevallen waarin één enkele vrederechter verscheidene kantons bedient.

3. Il y a lieu d'écrire, conformément à l'exposé des motifs:

«Un seul juge de paix et un seul greffier en chef sont nommés pour les cantons mentionnés à l'article 1^{er}.»

Article 4

Au 4^o du texte français, il y a lieu d'écrire «Overijse» et non «Overijze».

Article 5

Dans le texte français du point 13 de l'article 4 de l'annexe au Code judiciaire, il convient d'indiquer que «les cantons de Dixmude et de Furnes-Nieuport forment un arrondissement judiciaire».

CHAPITRE II

Le texte néerlandais de l'intitulé du chapitre n'est pas correct. Il devrait être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise du présent avis.

Article 6

Comme en a convenu la fonctionnaire déléguée, le Roi ne sera pas habilité à modifier les règles de compétence territoriale consacrées par le Code judiciaire; il lui appartient de déterminer les règles d'organisation et de fonctionnement des justices de paix ayant plusieurs sièges dans un même canton.

Selon la fonctionnaire déléguée, les termes «règles de compétence territoriale» ne sont pas adéquats dès lors que les causes seront réparties entre les différents sièges de justice de paix et que l'acte introductif d'instance doit indiquer de manière précise le lieu de l'audience (article 702, 5^o, du Code judiciaire).

Il convient que le législateur détermine ou habilite le Roi à déterminer, ce qu'il adviendra si le demandeur indique dans l'acte introductif d'instance, un siège qui ne correspond pas à celui déterminé par les règles d'organisation fixées par le Roi.

Article 7

Il y a lieu de mentionner que l'article 63, alinéa 1^{er}, a été remplacé par la loi du 15 juillet 1970.

Article 8

1. Il y a lieu de mentionner que l'article 305, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire a été remplacé par la loi du 23 mai 1975 et modifié par les lois des 11 juillet 1994 et 17 février 1997.

2. Selon l'exposé des motifs:

«... le juge de paix est tenu de résider au sein de son canton judiciaire, quel qu'en soit le lieu d'établissement du siège.»

Le texte en projet ne prévoit cependant aucune modification en ce sens de l'article 305 du Code judiciaire qui prévoit notamment que les juges de paix peuvent résider (hors de leur canton).

«... dans un rayon de 10 kilomètres du siège de leur juridiction ou dans l'agglomération où est situé leur canton ...»

3. Overeenkomstig de memorie van toelichting schrijve men:

«Voor de kantons vermeld in artikel 1 worden één vrederechter en één hoofdgriffier benoemd.»

Artikel 4

In de Franse tekst van 4^o schrijve men «Overijse» en niet «Overijze».

Artikel 5

In de Franse versie van onderdeel 13 van artikel 4 van het bijvoegsel bij het Gerechtelijk Wetboek behoort te worden geschreven: «les cantons de Dixmude et de Furnes-Nieuport forment un arrondissement judiciaire».

HOOFDSTUK II

Het opschrift van hoofdstuk II is niet correct gesteld. Er behoort te worden geschreven: «Hoofdstuk II: Bepalingen tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek.»

Artikel 6

Zoals de gemachtigde ambtenaar beaamt, wordt de Koning niet gemachtigd om de regels betreffende de territoriale bevoegdheid die in het Gerechtelijk Wetboek vervat zijn, te wijzigen. Hij is wel gerechtigd om regels te geven voor de organisatie en de werkwijze van vrederechten die verscheidene zetels in eenzelfde kanton hebben.

Volgens de gemachtigde ambtenaar zijn de woorden «regels van de territoriale bevoegdheid» niet geschikt, aangezien de zaken over de verschillende zetels van de vrederechten zullen worden verdeeld en aangezien de plaats van de terechting nauwkeurig in de akte van rechtsingang moet worden vermeld (artikel 702, 5^o, van het Gerechtelijk Wetboek).

De wetgever moet bepalen of moet de Koning ertoe machtigen te bepalen wat zal geschieden als de eiser in de akte van rechtsingang een zetel opgeeft die niet overeenstemt met die welke bepaald is in de organisatieregels die de Koning heeft vastgesteld.

Artikel 7

Er behoort te worden vermeld dat artikel 63, eerste lid, bij de wet van 15 juli 1970 vervangen is.

Artikel 8

1. Er behoort te worden vermeld dat artikel 305, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek vervangen is bij de wet van 23 mei 1975 en gewijzigd is bij de wet van 11 juli 1994 en de wet van 17 februari 1997.

2. In de memorie van toelichting staat:

«... De vrederechter dient te verblijven binnen het gerechtelijk kanton, ongeacht de plaats van de zetel.»

Het ontwerp bevat evenwel geen enkele wijziging in die zin van artikel 305 van het Gerechtelijk Wetboek, dat onder meer bepaalt dat vrederechters (buiten hun kanton) kunnen verblijven.

«... binnen een straal van 10 kilometer, gerekend van de zetel van hun gerecht of in de agglomeratie waar hun kanton gelegen is ...»

Il convient donc d'adapter le texte en projet à l'exposé des motifs.

CHAPITRE III

Il convient d'intégrer les dispositions transitoires du projet dans les dispositions transitoires du Code judiciaire et d'adapter la rédaction de l'intitulé du chapitre et des articles en conséquence.

Article 9

1. L'article 9 mentionne les greffiers alors que ces derniers ne sont pas visés par l'article 305 du Code judiciaire qui ne mentionne que les greffiers en chef.

2. L'on se demande quelle est l'utilité des mots «à titre personnel»; ils sont superflus et doivent être omis.

Le mot «effectivement» constitue un ajout par rapport à l'article 305 du Code judiciaire.

Dans le texte néerlandais, l'expression «bij afwijking van» n'est pas correcte. Il faudrait écrire : «in afwijking van».

3. Il ne serait pas inutile d'indiquer, comme le précise l'exposé des motifs, que l'article 9 ne s'applique qu'aux personnes en service au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

Article 10

1. Le Conseil d'État constate que cette disposition ne concerne pas le greffier en chef. De l'avis de la fonctionnaire déléguée, il s'agit d'un oubli; la disposition en projet doit être complétée sur ce point.

2. In fine, l'on écrira de préférence: «... au moment de son entrée en vigueur.»

Article 12

1. Le commentaire de cette disposition prévoit qu'
«en cas de suppression de certaines justices de paix, les causes sont d'office et sans frais mises à un nouveau rôle ou inscrites dans un nouveau registre.»

Il est également fait référence aux articles 1^{er} et 3 des dispositions transitoires accompagnant la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire.

Aux termes de ces dispositions, il est notamment prévu que :

«les juridictions supprimées resteront en fonction pour les affaires dont les débats sont en cours ou qui sont en délibéré à moins que le siège ne puisse pas demeurer composé, auquel cas il sera procédé devant la juridiction nouvelle ...»

Il serait opportun, comme en a convenu la fonctionnaire déléguée, que le projet contienne une disposition similaire.

2. Au paragraphe 1^{er}, la référence faite à l'article 4 de la loi semble inexacte.

En effet, cet article concerne les tribunaux de police et non les justices de paix.

3. Au paragraphe 2, les mots «selon le cas» sont inutiles et doivent être omis.

De ontworpen tekst moet dus op de memorie van toelichting worden afgestemd.

HOOFDSTUK III

De overgangsbepalingen van het ontwerp behoren te worden opgenomen in de overgangsbepalingen van het Gerechtelijk Wetboek en het opschrift van het hoofdstuk en de artikelen behoren dienovereenkomstig te worden gewijzigd.

Artikel 9

1. In artikel 9 wordt melding gemaakt van griffiers, terwijl ze niet worden vermeld in artikel 305 van het Gerechtelijk Wetboek, waar alleen sprake is van hoofdgriffiers.

2. De vraag rijst wat het nut is van de woorden «ten persoonlijke titel»; ze zijn overbodig en moeten vervallen.

Het woord «werkelijke» is een toevoeging in vergelijking met artikel 305 van het Gerechtelijk Wetboek.

De uitdrukking «bij afwijking van» is niet gangbaar. Correct is «in afwijking van».

3. Net zoals in de memorie van toelichting zou het niet nutteloos zijn in het ontwerp te vermelden dat artikel 9 alleen van toepassing is op diegenen die in dienst zijn op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet.

Artikel 10

1. De Raad van State stelt vast dat die bepaling niet van toepassing is op de hoofdgriffier. Volgens de gemachtigde ambtenaar gaat het om een onachtzaamheid; de ontworpen bepaling moet op dat punt worden aangevuld.

2. Het verdient de voorkeur in fine te schrijven: «... die op het ogenblik van haar inwerkingtreding in functie zijn.»

Artikel 12

1. In de besprekking van deze bepaling staat het volgende:

«Wanneer bepaalde vrederechten zijn opgeheven, worden de zaken ambtshalve en zonder kosten ingeschreven op een nieuwe algemene rol of register.»

Er wordt ook verwezen naar de artikelen 1 en 3 van de overgangsbepalingen bij de wet van 10 oktober 1967 houdende het Gerechtelijk Wetboek.

Daarin staat onder meer het volgende:

«De opgeheven gerechten blijven (...) in werking voor de zaken waarvoor de debatten aan de gang zijn, of die in beraad zijn, tenzij het college niet kan samengesteld blijven, in welk geval er wordt gehandeld voor het nieuwe gerecht»

Zoals de gemachtigde ambtenaar beaamt, zou het nuttig zijn dat het ontwerp een soortgelijke bepaling bevat.

2. In paragraaf 1 lijkt de verwijzing naar artikel 4 van de wet niet te kloppen.

Dat artikel heeft namelijk betrekking op de politierechtbanken en niet op de vrederechten.

3. In paragraaf 2 zijn de woorden «, naargelang het geval,» overbodig; ze moeten vervallen.

Article 13

1. Il convient de revoir la correspondance entre les articles et l'exposé des motifs. De manière générale, la rédaction de l'article doit être améliorée, notamment en évitant les phrases ou parties de phrases inutiles.

Exemples:

— au paragraphe 1^{er}, les mots «aux termes de la présente loi» sont inutiles;

— le paragraphe 4 est particulièrement lourd; il en va de même du paragraphe 5 dont la rédaction doit être grandement simplifiée et améliorée.

2. Le paragraphe 2 en projet n'est pas très clair et laisse planer un doute sur la compétence territoriale des deux juges de paix.

Selon le commentaire de cette disposition et selon la fonctionnaire déléguée, ces deux magistrats restent compétents pour l'ensemble du territoire du canton, le plus ancien ayant seulement pour tâche d'organiser, conformément à l'arrêté royal prévu à l'article 61, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire en projet, le fonctionnement de la justice de paix et de répartir la charge de travail avec l'autre magistrat.

En conséquence, le texte en projet doit être revu pour faire apparaître plus clairement cette intention.

La même observation vaut pour le paragraphe 3 qui concerne les juges de police et pour l'article 14, §§ 2 et 3, du projet qui est relatif au greffier en chef.

En outre, le paragraphe 2 du texte français utilise l'expression «au plus ancien» alors que le paragraphe 4 utilise les termes «celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination». Il y a lieu d'uniformiser la terminologie afin d'éviter des difficultés d'interprétation.

3. Pour le paragraphe 4, il est renvoyé à l'observation n° 1. Les mots «ou sont répartis d'une autre manière» semblent inutiles.

4. En accord avec la fonctionnaire déléguée, il convient également de viser au paragraphe 5, alinéa 1^{er}, en projet, l'hypothèse de cantons qui, non seulement deviennent autonomes mais aussi qui le restent.

5. Comme en a convenu la fonctionnaire déléguée, le paragraphe 5, alinéa 3, en projet, doit être complété pour tenir compte de la situation où un juge de paix serait en présence d'un autre titulaire.

Section IV

Dans l'intitulé français, il y a lieu d'écrire: «... personnel du greffe».

Article 14

1. Dans l'ensemble, ces dispositions sont rédigées sur le modèle de l'article 13 du projet et appellent donc des remarques de forme similaires.

Il convient d'assurer la concordance entre l'exposé des motifs et le texte en projet.

La rédaction de l'article doit être améliorée.

Artikel 13

De overeenstemming tussen de artikelen en de memorie van toelichting behoort te worden herzien. Globaal geldt dat de redactie van het artikel moet worden verbeterd, inzonderheid door overbodige zinnen of zinsdelen te vermijden.

Voorbeelden:

— in paragraaf 1 zijn de woorden «ingevolge de bepalingen van deze wet» overbodig;

— paragraaf 4 is bijzonder zwaar gesteld; dat geldt ook voor paragraaf 5, die aanzienlijk moet worden vereenvoudigd en verbetterd.

2. De ontworpen paragraaf 2 is niet zeer duidelijk en laat twijfel bestaan over de territoriale bevoegdheid van de twee vrederechters.

Volgens de bespreking van deze bepaling en volgens de gemachtigde ambtenaar blijven die twee magistraten bevoegd voor het gehele grondgebied van het kanton, waarbij de oudstbenoemde overeenkomstig het koninklijk besluit waarop in het ontworpen artikel 61, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt gedoeld, alleen tot taak heeft de werkwijze van het vrederecht te regelen en de werklast over de andere magistraat en hemzelf te verdelen.

Het ontwerp moet dus worden herzien zodat die bedoeling duidelijker tot uiting komt.

Dezelfde opmerking geldt voor paragraaf 3, die betrekking heeft op de politierechters en voor artikel 14, §§ 2 en 3, van het ontwerp, dat betrekking heeft op de hoofdgriffier.

Bovendien worden in de Franse tekst van paragraaf 2 de woorden «au plus ancien» gebruikt, terwijl in paragraaf 4 sprake is van «celui qui possède la plus grande ancienneté de nomination». De terminologie moet eenvormig worden gemaakt zodat geen interpretatieproblemen ontstaan.

3. Voor paragraaf 4 wordt verwezen naar opmerking nr. 1. De woorden «of anders worden ingedeeld» lijken overbodig.

4. De gemachtigde ambtenaar is het erover eens dat in de ontworpen paragraaf 5, eerste lid, ook de mogelijkheid moet worden vermeld dat kantons niet alleen autonoom worden, maar het ook blijven.

5. Zoals de gemachtigde ambtenaar beaamt, moet de ontworpen paragraaf 5, derde lid, worden aangevuld zodat rekening wordt gehouden met de situatie waarbij een vrederechter tegenover een andere titularis staat.

Afdeling IV

In het Franse opschrift schrijve men: «.. personnel du greffe».

Artikel 14

1. Over het algemeen zijn deze bepalingen naar het voorbeeld van artikel 13 van het ontwerp gesteld en moeten daarbij dus soortgelijke opmerkingen gemaakt worden.

De memorie van toelichting en de ontworpen tekst moeten op elkaar worden afgestemd.

Het artikel moet beter worden gesteld.

2. Le paragraphe 4 en projet prévoit notamment que:

«Les greffiers en chef dépourvus de fonctions sont également rattachés à ces sièges par désignation du ministre de la Justice, sauf s'ils ont déjà opté pour un des nouveaux cantons de l'arrondissement selon l'ordre de leur nomination.»

Interrogée sur le sort de ces greffiers en chef, la fonctionnaire déléguée a expliqué qu'ils seront soit rattachés aux sièges concernés, soit qu'ils pourront poser leur candidature à une fonction de greffier en chef dans un des nouveaux cantons de l'arrondissement.

Dans la première hypothèse, ils sont subordonnés par rapport au greffier en chef titulaire d'un siège et qui a la plus grande ancienneté de nomination.

En outre, au même paragraphe, deuxième phrase du texte français, il y a lieu d'écrire: «la répartition du service.»

Pour la deuxième hypothèse, le Conseil d'État s'interroge sur la manière de la concilier avec le paragraphe 5, alinéa 3, en projet.

En vertu de cette disposition,

«lorsque deux cantons ou plus desservis par un seul greffier en chef jusqu'au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont scindés conformément aux dispositions de la présente loi, de sorte que ces cantons ou des parties de ces cantons sont fusionnés avec d'autres cantons ou parties de cantons, indépendamment d'éventuels changements de ressort, ce greffier en chef devient titulaire du nouveau canton si aucun titulaire n'est disponible à cette fin.»

La question qui se pose est de savoir qui aura la priorité pour une nouvelle fonction; s'agira-t-il des greffiers en chef en surnombre visés au paragraphe 4, alinéa 1^{er}, en projet, ou du greffier en chef visé au paragraphe 5, alinéa 3, en projet, qui ne peut devenir titulaire du nouveau canton parce que la fonction est déjà occupée par un autre greffier en chef?

Comme en a convenu la fonctionnaire déléguée, le projet doit régler ce problème de manière expresse.

3. Il convient de préciser au paragraphe 5, alinéa 1^{er}, en projet, que le ministre attribue un canton au greffier en chef lorsque celui-ci n'a pas formulé son choix dans les six mois qui suivent la publication de la loi en projet au *Moniteur belge*.

La même remarque vaut également pour l'article 15 du projet.

Article 16

De l'accord de la fonctionnaire déléguée, les mots «à titre personnel» sont inutiles et doivent être omis.

Article 17

A la phrase liminaire, il y a lieu d'écrire: «modifié par ...»

Dans le texte néerlandais, la virgule après «20 juli 1971» devrait être omise.

Article 19

En vertu de cette disposition, l'entrée en vigueur de la loi en projet est fixée par le Roi, celui-ci étant toutefois tenu d'intervenir

2. De ontworpen paragraaf 4 bepaalt onder meer het volgende:

«De hoofdgriffiers die zonder ambt vallen, worden eveneens gebonden aan deze zetels volgens aanwijzing van de minister van Justitie, tenzij zij hun keuze hebben gemaakt voor één van de nieuwe opgerichte kantons in het arrondissement naar de orde van hun benoeming.»

Op de vraag welk lot die hoofdgriffiers beschoren is, heeft de gemachtigde ambtenaar geantwoord dat zij ofwel aan de betrokken zetels worden verbonden, ofwel in één van de nieuwe kantons van het arrondissement een ambt van hoofdgriffier kunnen afdelen.

In het eerste geval zijn zij ondergeschikt aan de oudstbenoemde hoofdgriffier die titularis van een zetel is.

Bovendien schrijve men in de tweede zin van dezelfde paragraaf, in de Franse tekst: «La répartition du service».

Aangaande het tweede geval vraagt de Raad van State zich af hoe het met de ontworpen paragraaf 5, derde lid, kan worden verzoend.

Die bepaling luidt als volgt:

«Wanneer twee of meerdere kantons die tot op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet worden bediend door éénzelfde hoofdgriffier, ingevolge de bepalingen ervan, worden gesplitst waarbij deze kantons of gedeelten ervan met andere kantons of gedeelten ervan worden samengesmolten, ongeacht eventuele wijzigingen van hun rechtsgebied, wordt deze hoofdgriffier titularis van het nieuwe kanton indien daarvoor geen titularis beschikbaar is.»

De vraag rijst wie bij voorrang een nieuw ambt krijgt: de overtallige hoofdgriffiers, vermeld in de ontworpen paragraaf 4, eerste lid, of de hoofdgriffier vermeld in de ontworpen paragraaf 5, derde lid, die geen nieuw kanton kan krijgen omdat het ambt al door een andere hoofdgriffier wordt bekleed?

Zoals de gemachtigde ambtenaar beaamt, moet dit probleem uitdrukkelijk in het ontwerp worden geregeld.

3. In de ontworpen paragraaf 5, eerste lid, moet worden verduidelijkt dat de minister de hoofdgriffier een kanton toekent wanneer deze zijn keuze niet kenbaar heeft gemaakt binnen zes maanden nadat de ontworpen wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 15 van het ontwerp.

Artikel 16

De gemachtigde ambtenaar is het erover eens dat de woorden «onder persoonlijke titel» overbodig zijn en behoren te vervallen.

Artikel 17

In de inleidende zin schrijve men: «gewijzigd bij...»

De komma na «20 juli 1971» moet vervallen.

Artikel 19

Krachtens deze bepaling bepaalt de Koning wanneer de ontworpen wet in werking treedt, met dien verstande dat de Koning zulks

au plus tard dans les dix-huit mois après la publication de la loi au *Moniteur belge*.

Or, en vertu des articles 13, § 5, alinéa 1^{er}, 14, § 5, alinéa 1^{er}, et 15, en projet, un délai de six mois à compter de la publication de la loi en projet, est imposé soit au juge de paix, soit au greffier en chef, soit au greffier, au greffier adjoint et au personnel de greffe afin que ces personnes manifestent le choix de leur nouvelle affectation.

Le Conseil d'État attire l'attention de l'auteur du projet sur le fait que pendant ces six mois ou à l'expiration de ceux-ci, il se peut que la loi ne soit toujours pas entrée en vigueur et que le ministre de la Justice ne puisse pas procéder au changement d'affectation. Il est, dès lors, préférable de prévoir dans les articles précités que le délai de six mois court à partir du jour de l'entrée en vigueur de la loi en projet.

OBSERVATIONS FINALES

1. Vu le délai d'un mois qui a été réclamé au Conseil d'État, celui-ci n'a pas été en mesure d'examiner si d'autres lois ou des textes réglementaires doivent être adaptés pour tenir compte des nouveaux cantons judiciaires.

À titre d'exemple, la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire cite certaines justices de paix qui font l'objet de règles particulières. Ainsi, l'article 7bis, de la loi précitée dispose que :

«Devant les justices de paix de Kraainem, Rhode-Saint-Genèse et Wolvertem, le défendeur domicilié à Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Rhode-Saint-Genèse, Wemmel, Wezembeek-Oppem peut demander que la procédure soit poursuivie en français avant toute défense et toute exception, même d'incompétence.»

Or, il ressort de l'article 1^{er}, section 5, de l'annexe du Code judiciaire en projet, que la commune de Wolvertem n'est plus le siège d'un canton judiciaire. Il s'agira désormais de la commune de Meise.

Dans un souci de sécurité juridique, il convient d'adapter également la loi du 15 juin 1935, précitée.

2. Le texte néerlandais de plusieurs dispositions du projet est susceptible d'amélioration.

À ce sujet, quelques propositions de texte ont déjà été faites dans le corps du texte.

En outre, toujours à titre d'exemple et sous réserve des observations de fond qui ont été faites ci-dessus dans le présent avis, quelques propositions de texte supplémentaires sont faites dans la version néerlandaise, *in fine*, du présent avis.

Article 2

Article 4

evenwel uiterlijk achttien maanden na de bekendmaking van de wet in het *Belgisch Staatsblad* dient te doen.

Krachtens het ontworpen artikel 13, § 5, eerste lid, het ontworpen artikel 14, § 5, eerste lid, en het ontworpen artikel 15, moeten de vrederechter, de hoofdgriffier, de griffier, de adjunct-griffier en het personeel van de griffier evenwel binnen zes maanden na de bekendmaking van de ontworpen wet hun nieuwe plaats van tewerkstelling kiezen.

De Raad van State wijst de steller van het ontwerp erop dat de wet tijdens of na die zes maanden misschien nog altijd niet in werking zal zijn getreden en dat de minister van Justitie de plaats van tewerkstelling niet kan veranderen. Daarom is het verkeerslijk in de voormelde artikelen te bepalen dat de termijn van zes maanden ingaat op de dag van inwerkingtreding van de ontworpen wet.

SLOTOPMERKINGEN

1. Aangezien de Raad van State binnen een maand advies moet uitbrengen, heeft hij niet kunnen nagaan of nog andere wetten of verordeningenbepalingen aan de nieuwe gerechtelijke kantons moeten worden aangepast.

In de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken bijvoorbeeld worden een aantal vredegerechten opgesomd die onder specifieke regels vallen. Zo bepaalt artikel 7bis van de voornoemde wet het volgende :

«voor de vredegerechten te Kraainem, Sint-Genesius-Rode en Wolvertem kan de verweerde met woonplaats te Drogenbos, Kraainem, Linkebeek, Sint-Genesius-Rode, Wemmel, Wezembeek-Oppem, vragen dat de rechtspleging in de Franse taal wordt voortgezet, vóór alle verweer en alle exceptie, zelfs van onbevoegdheid.»

Uit artikel 1, afdeling 5, van de ontworpen bijlage bij het Gerechtelijk Wetboek blijkt echter dat de gemeente Wolvertem niet langer de zetel van een gerechtelijk arrondissement is. Voortaan gaat het om de gemeente Meise.

Voor de rechtszekerheid moet ook de voornoemde wet van 15 juni 1935 worden aangepast.

2. De Nederlandse tekst van menige bepaling van het ontwerp is voor verbetering vatbaar.

In het corpus van het onderhavige advies zijn in dit verband al enige tekstvoorstellen gedaan.

Ten overvloede worden nog steeds, bij wijze van voorbeeld en onder voorbehoud van hiervoren in het advies gemaakte inhoudelijke opmerkingen, nog de volgende tekstvoorstellen gedaan :

Artikel 2

In afdeling 6 (die afdeling VI wordt), Provincie Oost-Vlaanderen, derde lid, behoort de term «langsheel», die niet correct is, vervangen te worden door de term «langs».

Artikel 4

In plaats van «Het punt 2 wordt vervangen ...», «Het punt 3 wordt vervangen ...» enz. zou het correcter zijn en in overeenstemming met de gevestigde gewoonte in de wetgevingstechniek, te schrijven: «Onderdeel 2 wordt vervangen ...», «Onderdeel 3 wordt vervangen ...», enz.

Article 8

Artikel 8

In he tweede lid schrijve men: «Het aldus gewijzigde voor-melde lid ...»

Article 13

Artikel 13

In paragraaf 5, eerste lid, schrijve men: «twee of meer» in plaats van «twee of meerdere». Deze opmerking geldt voor heel het ontwerp. In hetzelfde lid schrijve men: «binnen zes maanden» in plaats van «binnen zes maand». Deze opmerking geldt *mutatis mutandis* voor heel het ontwerp.

Article 15

Artikel 15

Men schrijve: «... waarin ten gevolge van ... wijzigingen worden aangebracht ...» in plaats van «waaraan ten gevolge van ...». Het woord «noodwendigheden» zou vervangen moeten worden door het woord «behoeften» en het woord «het» vóór het woord «minister» zou vervangen moeten worden door het woord «de».

Article 16

Artikel 16

Men schrijve: «... in de grenzen ... worden aangebracht ... in hun vroegere ambtsgebied ...»

La chambre était composée de :

M. J.-J. STRYCKMANS, président;

MM. Y. KREINS et P. QUERTAINMONT, conseillers d'État;

MM. P. GOTHOT et J. VAN COMPERNOLLE, assesseurs de la section de législation;

Mme B. VIGNERON, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. A. LEFEBVRE, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le greffier,

B. VIGNERON.

Le président,

J.-J. STRYCKMANS.

De kamer was samengesteld uit :

De heer J.-J. STRYCKMANS, voorzitter;

De heren Y. KREINS en P. QUERTAINMONT, staatsraden;

De heren P. GOTHOT en J. VAN COMPERNOLLE, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevrouw B. VIGNERON, toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door mevrouw P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer A. LEFEBVRE, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

De griffier,

B. VIGNERON.

De voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS.